Form No. 3421-986 Rev B

TORO®

Count on it.

Gebruikershandleiding

# Reelmaster® 7000-D tractie-eenheid met vierwielaandrijving

**Modelnr.: 03781—Serienr.: 400400001 en hoger**

Registreer uw product op www.Toro.com.
Vertaling van de oorspronkelijke tekst (NL)

CE UK CA

*3421-986*

Dit product voldoet aan alle relevante Europese richtlijnen. Zie voor details de aparte productspecifieke conformiteitsverklaring.

Als de machine zonder goed werkende vonkenvanger of goed onderhouden brandveilige motor wordt gebruikt in een bosgebied of op een met dicht struikgewas of gras begroeid terrein, handelt de bestuurder in strijd met de bepalingen van sectie 4442 of 4443 van de Wet op de Openbare Hulpbronnen (Public Resources Code) van de Staat Californië.

De bijgevoegde Gebruikershandleiding van de motor biedt informatie over het Amerikaanse Environmental Protection Agency (EPA) en het Californische controlesysteem voor emissies, onderhoud en garantie. U kunt vervangingsonderdelen bestellen via de fabrikant van de motor.

**⚠ WAARSCHUWING**

**CALIFORNIË**
**Proposition 65 Waarschuwing**

**De uitlaatgassen van de dieselmotor van dit product bevatten bestanddelen waarvan bekend is dat ze kanker, geboorteafwijkingen of andere schade aan de voortplantingsorganen kunnen veroorzaken.**

**Accuklemmen, accupolen en dergelijke onderdelen bevatten lood en loodverbindingen. Van deze stoffen is bekend dat ze kanker en schade aan de voortplantingsorganen veroorzaken. Was altijd uw handen nadat u met deze onderdelen in aanraking bent geweest.**

**Gebruik van dit product kan leiden tot blootstelling aan chemische stoffen waarvan de Staat Californië weet dat ze kanker, geboorteafwijkingen en andere schade aan het voortplantingssysteem veroorzaken.**

# Inleiding

Deze machine is een zitmaaier met messenkooi bedoeld voor gebruik door professionele bestuurders in commerciële toepassingen. De machine is voornamelijk ontworpen voor het maaien van gras van goed onderhouden gazons in parken, golfbanen en sportvelden. De machine is niet ontworpen voor het maaien van lage struiken, het maaien van gras en andere begroeiing langs de snelweg, of voor gebruik in de landbouw.

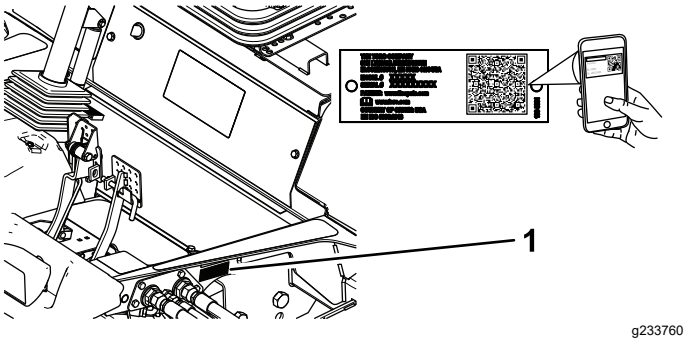
Lees deze informatie zorgvuldig door, zodat u weet hoe u de machine op de juiste wijze moet gebruiken en onderhouden en om schade aan de machine en letsel te voorkomen. U bent verantwoordelijk voor het juiste en veilige gebruik van de machine.

***Belangrijk:*** **Om de veiligheid en de prestaties van deze machine te optimaliseren en een juist gebruik ervan te garanderen, moet u de inhoud van deze *Gebruikershandleiding* zorgvuldig lezen en volledig begrijpen. Als u deze bedieningsinstructies niet opvolgt of geen goede training krijgt, kan dit leiden tot letsel. Ga naar www.Toro.com voor meer informatie over veilige bediening, inclusief veiligheidstips en trainingsmaterialen.**

Neem rechtstreeks contact op met Toro via www.toro.com voor trainingsmaterialen over productveiligheid en -bediening, informatie over accessoires, om een verdeler te zoeken of om uw product rechtstreeks te registreren.

Als u service, originele Toro-onderdelen of aanvullende informatie nodig hebt, kunt u contact opnemen met een erkende servicedealer of met de klantenservice van Toro. U dient hierbij altijd het modelnummer en het serienummer van het product te vermelden. Het plaatje met het modelnummer en het serienummer van het product bevindt zich rechtsvoor op het frame. De locatie van het plaatje is aangegeven op Figuur 1. U kunt de nummers noteren in de ruimte hieronder.

***Belangrijk:*** **U kunt met uw mobiel apparaat de QR-code op het plaatje met het serienummer (indien aanwezig) scannen om toegang te krijgen tot de garantie, onderdelen en andere productinformatie.**




**Figuur 1**

1. Plaats van modelnummer en serienummer

© 2024—The Toro® Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420



U kunt contact met ons opnemen op www.Toro.com.
Gedrukt in de VS
Alle rechten voorbehouden

**Modelnr.:** _____

**Serienr.:** _____

Deze handleiding wijst u op mogelijke gevaren en bevat veiligheidswaarschuwingen die u kunt herkennen aan het waarschuwingspictogram (Figuur 2), dat wijst op een gevaar dat ernstig letsel of de dood kan veroorzaken indien u nalaat de voorgeschreven maatregelen te treffen.



g000502

**Figuur 2**

1. Waarschuwingspictogram

Er worden in deze handleiding twee woorden gebruikt om uw aandacht op bijzondere informatie te vestigen. **Belangrijk** attendeert u op bijzondere technische informatie en **Opmerking** duidt algemene informatie aan die bijzondere aandacht verdient.

# Inhoud


Veiligheid ..... 4
Algemene veiligheid ..... 4
Motoruitstoot certificatie ..... 4
Veiligheids- en instructiestickers ..... 5
Montage ..... 11
1 De steunrollen instellen ..... 12
2 De waarschuwingssticker vervangen om te voldoen aan de EU-voorschriften ..... 12
3 De vergrendelbeugel van de motorkap monteren om te voldoen aan de CE-eisten ..... 12
4 De maai-eenheden monteren ..... 14
5 De gazoncompensatieveer afstellen ..... 17
6 De kickstandaard van het maaidek gebruiken ..... 18
7 De machine smeren ..... 19
8 Vloeistofniveaus controleren ..... 19
9 Meetstaaf gebruiken ..... 19
Algemeen overzicht van de machine ..... 20
Bedieningsorganen ..... 20
Specificaties ..... 27
Specificaties tractie-eenheid ..... 27
Werktuigen/accessoires ..... 27
Gebruiksaanwijzing ..... 28
Veiligheidsinstructies voorafgaand aan het werk ..... 28
Brandstoftank vullen ..... 28
Hydraulische vloeistof controleren ..... 29
Het motoroliepeil controleren ..... 29
Het koelsysteem controleren ..... 30
De bandenspanning controleren ..... 31
Veiligheid tijdens het werk ..... 31
Starten van de motor ..... 33
De motor afzetten ..... 33
Tegendruk van de hefarm afstellen ..... 33
De draaistand van de hefarm instellen ..... 34
De rolbeugel inklappen ..... 34
De interlockschakelaars controleren ..... 35
Veiligheid na het werk ..... 36
De machine duwen of slepen ..... 36
De machine transporteren ..... 37
De bevestigingspunten zoeken ..... 37
De krikpunten zoeken ..... 38
Gebruikseigenschappen ..... 38
Tips voor bediening en gebruik ..... 38
Onderhoud ..... 40
Aanbevolen onderhoudsschema ..... 40
Controlelijst voor dagelijks onderhoud ..... 41
Procedures voorafgaande aan onderhoud ..... 42
Veiligheidmaatregelen voor onderhouds-werkzaamheden ..... 42
De motorkap verwijderen ..... 43
Smering ..... 43
Lagers en lagerbussen smeren ..... 43
Onderhoud motor ..... 45
Veiligheid van de motor ..... 45
Onderhoud van het luchtfilter ..... 45
Motorolie verversen en filter vervangen ..... 46
De gashendel afstellen ..... 47
Onderhoud brandstofsysteem ..... 47
Brandstof aftappen uit de brandstoftank ..... 47
Brandstofleidingen en aansluitingen controleren ..... 47
Onderhoud van de waterafscheider ..... 48
Het brandstofinlaatrooster reinigen ..... 48
Onderhoud elektrisch systeem ..... 48
Veiligheid van het elektrisch systeem ..... 48
De accu opladen en aansluiten ..... 48
Onderhoud van de accu ..... 49
Zekeringen controleren ..... 50
Onderhoud aandrijfsysteem ..... 51
Torsie van wielmoeren controleren ..... 51
Controleer de planeetaandrijvingen op eindspeling ..... 51
Het smeermiddel van de planeetwielaandrijving controleren ..... 51
Oliepeil van de planeetwielaandrijving verversen ..... 52
Het oliepeil van de achteras controleren ..... 53
Vervangen van de olie van de achteras ..... 54
Controleren van het smeermiddel in de tandwielkast van de achteras ..... 54
De tractieaandrijving afstellen voor de neutraalstand ..... 55
Toespoor achterwielen controleren ..... 55
Onderhoud koelsysteem ..... 56

Veiligheid van het koelsysteem ..... 56
Het koelsysteem van de motor onderhouden ..... 56
Onderhouden remmen ..... 57
De serviceremmen afstellen ..... 57
Onderhoud riemen ..... 58
Onderhoud van de riem van de wisselstroomdynamo ..... 58
Onderhoud hydraulisch systeem ..... 58
Veiligheid van het hydraulische systeem ..... 58
Controleer het peil van de hydraulische vloeistof ..... 58
Hydraulische vloeistof verversen ..... 59
Hydraulische filters vervangen ..... 60
Hydraulische slangen en leidingen controleren ..... 61
Onderhoud van maaidek ..... 61
Veiligheid van het maaidek ..... 61
Maai-eenheden wetten ..... 61
Stalling ..... 63
De tractie-eenheid gebruiksklaar maken ..... 63
De motor gebruiksklaar maken ..... 63

# Veiligheid

Deze machine voldoet minstens aan de normen EN ISO 5395:2013 (indien de juiste stickers en onderdelen zijn aangebracht) en B71.4-2017 van het American National Standards Institute.

## Algemene veiligheid

Dit product kan handen of voeten afsnijden en voorwerpen uitwerpen. Volg altijd alle veiligheidsinstructies op om ernstig letsel te voorkomen.

Dit product gebruiken voor andere doeleinden dan het bedoelde gebruik kan gevaarlijk zijn voor u of voor omstanders.

- Lees deze *Gebruikershandleiding* en zorg ervoor dat u deze begrijpt voordat u de motor start.
- Geef uw volledige aandacht als u de machine gebruikt. Zorg ervoor dat u met niets anders bezig bent waardoor u kunt worden afgeleid, anders kunt u verwondingen oplopen of kan eigendom worden beschadigd.
- Houd handen en voeten uit de buurt van de bewegende onderdelen van de machine.
- Gebruik de machine enkel als de nodige schermen en andere beveiligingsmiddelen aanwezig zijn en naar behoren werken.
- Blijf uit de buurt van afvoeropeningen. Houd omstanders en huisdieren op een veilige afstand van de machine.
- Laat geen kinderen het werkgebied betreden. Laat kinderen nooit de machine bedienen.
- Schakel de machine en de motor uit voordat u onderhoudswerkzaamheden uitvoert, bijtankt of de machine vrijmaakt.

Onjuist gebruik of onderhoud van deze machine kan letsel tot gevolg hebben. Om het risico op letsel te vermijden, dient u zich aan de volgende veiligheidsinstructies te houden en altijd op het veiligheidssymbool te letten, dat betekent Voorzichtig, Waarschuwing of Gevaar – instructie voor persoonlijke veiligheid. Niet-naleving van deze instructies kan leiden tot lichamelijk of dodelijk letsel.

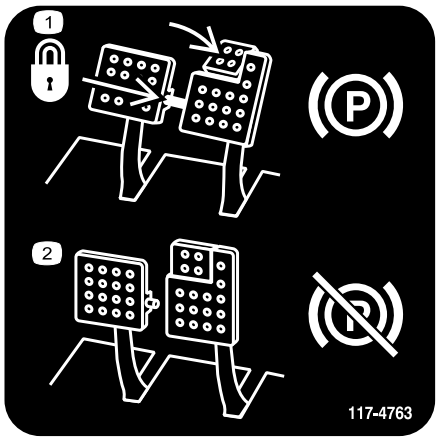
Indien nodig vindt u bijkomende veiligheidsinformatie in deze *Gebruikershandleiding*.

## Motoruitstoot certificatie

De motor van deze machine voldoet aan de EU-normen van Stage 3A.

# Veiligheids- en instructiestickers

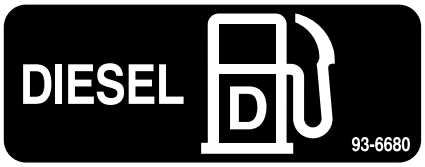
Informatieve en veiligheidsstickers zijn gemakkelijk zichtbaar voor de bestuurder en bevinden zich bij plaatsen waar gevaar kan ontstaan. Vervang alle beschadigde of verdwenen stickers.




decal117-4763

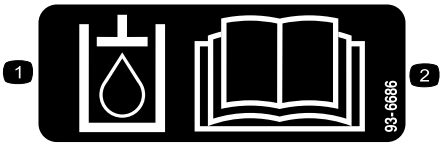
**117-4763**

1. Om de parkeerrem in te schakelen, moet u de rempedalen vastzetten met de borgpen, de rempedalen intrappen en schakel het teenpedaal in.
2. Om de parkeerrem uit te schakelen, moet u de borgpen losmaken en de pedalen loslaten.




decal93-6680

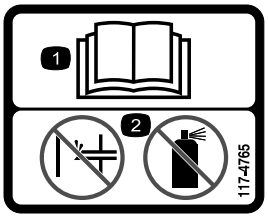
**93-6680**




decal93-6686

**93-6686**

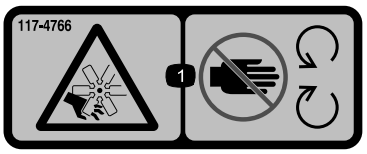
1. Hydraulische vloeistof
2. Lees de *Gebruikershandleiding*.




decal117-4765

**117-4765**

1. Lees de *Gebruikershandleiding*.
2. Geen starthulpmiddelen gebruiken.




decal117-4766

**117-4766**

1. Ledematen kunnen worden gesneden/geamputeerd; ventilator – Blijf uit de buurt van bewegende onderdelen.




decal117-2718

**117-2718**




decal106-6755

**106-6755**

1. Motorkoelvloeistof onder druk.
2. Risico van explosie – Lees de *Gebruikershandleiding*.
3. Waarschuwing – Raak het hete oppervlak niet aan.
4. Waarschuwing – Lees de *Gebruikershandleiding*.

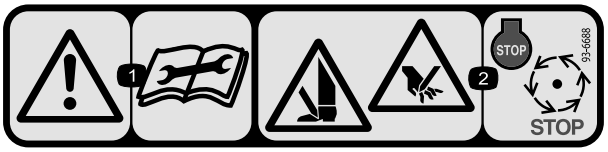



decal98-4387

**98-4387**

1. Waarschuwing – Draag gehoorbescherming.

---

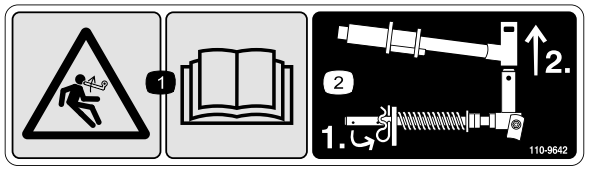



decal93-6688

**93-6688**

1. Waarschuwing – Lees de *Gebruikershandleiding* voordat u service- of onderhoudswerkzaamheden uitvoert.
2. Handen en voeten kunnen worden gesneden – Zet de motor af en wacht totdat alle bewegende delen tot stilstand zijn gekomen.

---

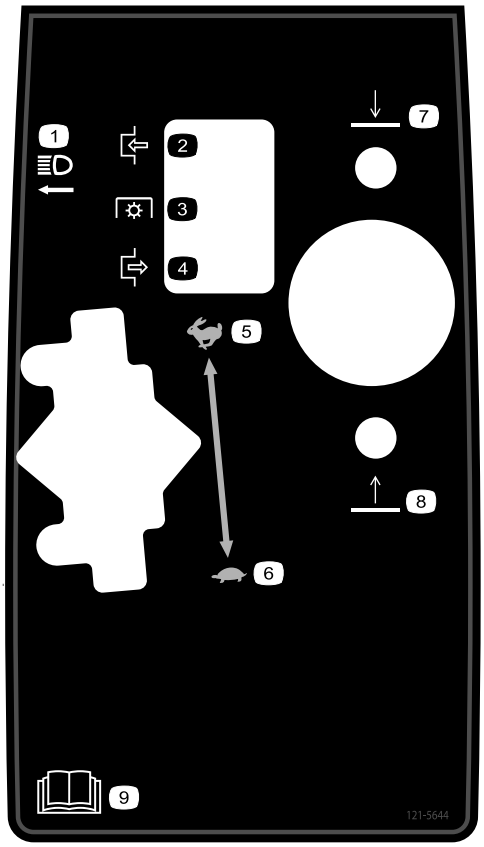



decal110-9642

**110-9642**

1. Opgeslagen energie – Lees de *Gebruikershandleiding*.
2. Beweeg de borgpen naar de opening die het dichtst bij de stangbeugel is, en verwijder daarna de hefarm en het juk van het draaipunt.

---

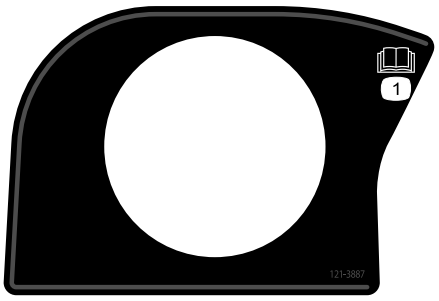



decal121-5644

**121-5644**

1. Lichtschakelaar
2. Inschakelen
3. Aftakas
4. Uitschakelen
5. Snel
6. Langzaam
7. Omlaag
8. Omhoog
9. Lees de *Gebruikershandleiding*.

---

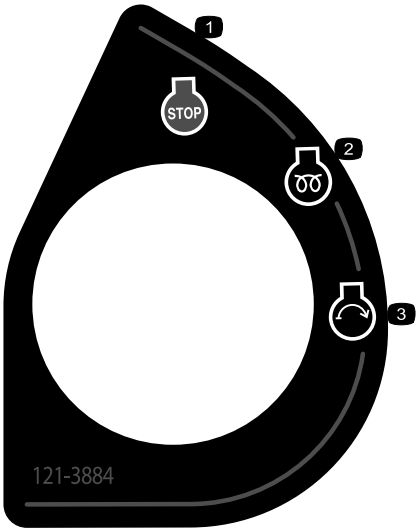



decal121-3887

**121-3887**

1. Lees de *Gebruikershandleiding*.

---

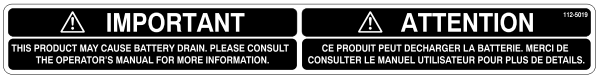



decal121-3884

**121-3884**

1. Motor – Afzetten
2. Motor – Voorgloeien
3. Motor – Starten

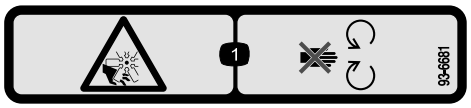
---




decal112-5019

**112-5019**

---

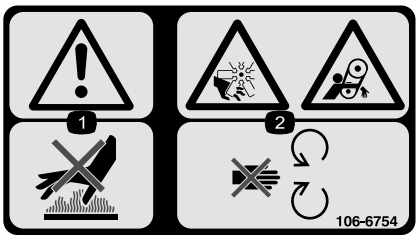



decal93-6681

**93-6681**

1. Ledematen kunnen worden gesneden/geamputeerd – Blijf uit de buurt van bewegende onderdelen.

---

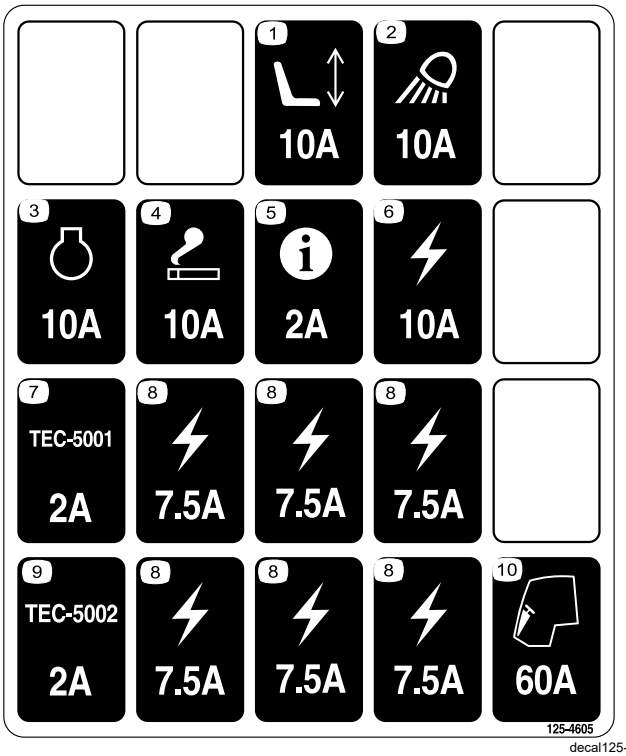



decal106-6754

**106-6754**

1. Waarschuwing – raak het hete oppervlak niet aan.
2. Ledematen kunnen worden gesneden/geamputeerd en worden gegrepen, ventilator, riem – blijf uit de buurt van bewegende onderdelen.

---

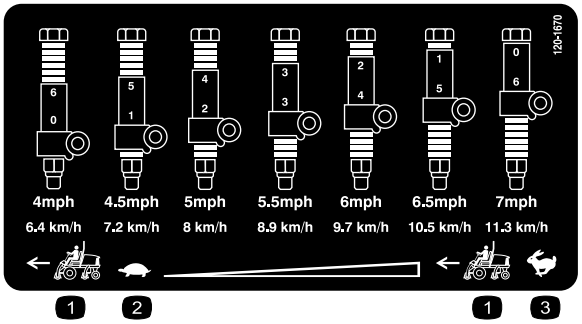



decal125-4605

**125-4605**

1. Aandrijving stoel (10 A)
2. Werkverlichting (10 A)
3. Motor (10 A)
4. Aansteker (10 A)
5. Infocenter (2 A)
6. Geleverde stroom (10 A)
7. Bedieningspaneel (2 A)
8. Geleverde stroom (7,5 A)
9. Bedieningspaneel (2 A)
10. Motor voorgloeien (60 A)

---

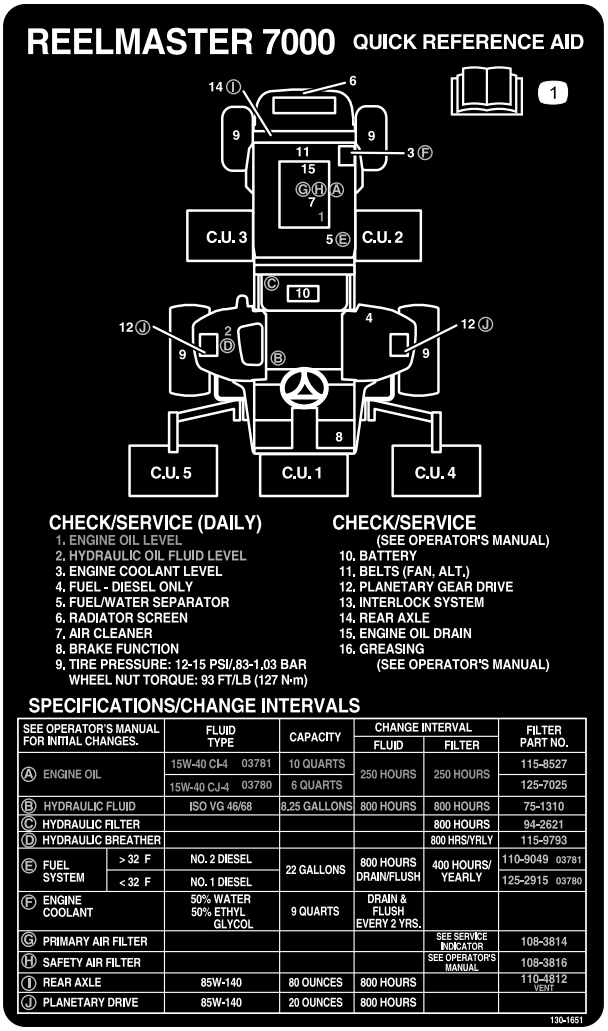



decal120-1670

**120-1670**

1. Snelheid tractie-eenheid
2. Langzaam
3. Snel

---




decal130-1651

**130-1651**

1. Lees de *Gebruikershandleiding* voor informatie over het onderhoud van de machine.

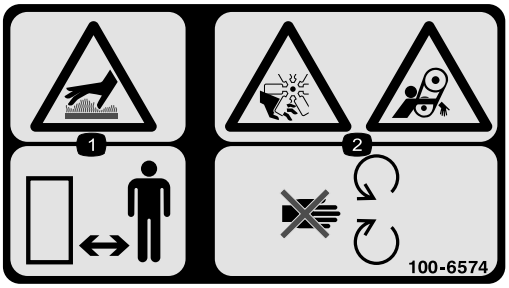



decalbatterysymbols

**Symbolen op accu**

Sommige of alle symbolen staan op de accu.

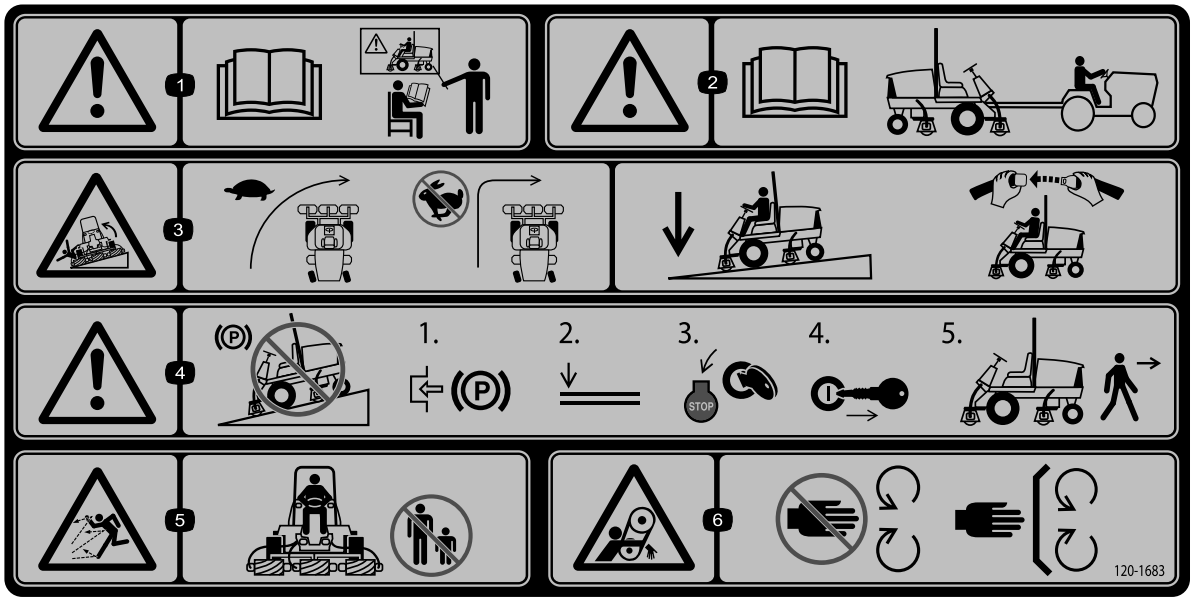
1. Risico van explosie
2. Niet roken. Geen open vuur of vonken
3. Risico van bijtende vloeistof/chemische brandwonden
4. Draag oogbescherming.
5. Lees de *Gebruikershandleiding*.
6. Houd omstanders op veilige afstand van de accu.
7. Draag oogbescherming; explosieve gassen kunnen blindheid en ander letsel veroorzaken.
8. Accuzuur kan blindheid of ernstige brandwonden veroorzaken.
9. Ogen direct met water spoelen en snel arts raadplegen.
10. Bevat lood; niet weggooien




decal100-6574

**100-6574**

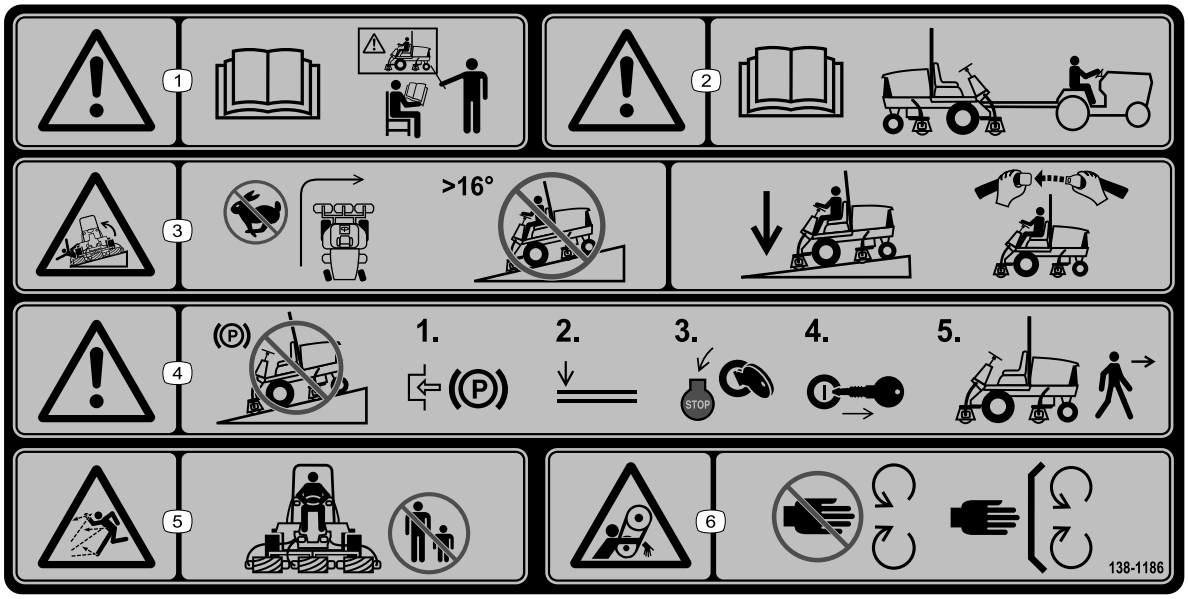
1. Gevaar, heet oppervlak – Houd omstanders uit de buurt.
2. Handen kunnen worden afgesneden, rotor; risico om gegrepen te worden, riem – Blijf uit de buurt van bewegende onderdelen.




decal120-1683

**120-1683**

1. Waarschuwing – Lees de *Gebruikershandleiding*; alle bestuurders moeten instructie hebben ontvangen voordat zij de machine bedienen.
2. Waarschuwing – Lees de *Gebruikershandleiding* voordat u de machine gaat slepen.
3. Machine kan kantelen – Neem bochten met lage snelheid, maak geen scherpe bochten bij hoge snelheid, laat de maai-eenheden neer als u een helling afrijdt, gebruik een rolbeugel en doe de veiligheidsgordel om.
4. Waarschuwing – Parkeer niet op een helling; stel de parkeerrem in werking, laat de maai-eenheden neer, zet de motor af en verwijder het sleuteltje voordat u de machine verlaat.
5. Gevaar op weggeslingerde objecten – Houd omstanders op een afstand.
6. Risico om gegrepen te worden, riem – Blijf uit de buurt van bewegende delen; houd alle beschermende delen op hun plaats.




decal138-1186

**138-1186**

(Aanbrengen op onderdeelnr. 120-1683 voor CE)

**Opmerking:** Deze machine voldoet aan de tests die de statische breedte- en lengtestabiliteit meten en die standaard zijn in de sector. De maximale aanbevolen hellingshoek wordt vermeld op de sticker. Raadpleeg de instructies voor gebruik van de machine op hellingen in de Gebruikershandleiding en de omstandigheden waarin u de machine zou gebruiken om na te gaan of u de machine op een bepaalde dag en op het terrein in kwestie kunt gebruiken. Veranderingen in het terrein kunnen tot gevolg hebben dat de machine anders reageert op hellingen. Laat de maai-eenheden indien mogelijk neer op de grond wanneer u de machine op een helling gebruikt. Als u de maai-eenheden omhoog brengt op hellingen, kan de machine onstabiel worden.

1. Waarschuwing – Lees de *Gebruikershandleiding*, gebruik deze machine uitsluitend als u hierin getraind bent.
2. Waarschuwing – Lees de *Gebruikershandleiding* voordat u de machine gaat slepen.
3. Machine kan kantelen – Verminder uw snelheid voordat u een bocht ingaat; gebruik de machine niet op hellingen van meer dan 16 graden.
4. Laat de maai-eenheden neer als u een helling afrijdt, gebruik een rolbeugel en doe de veiligheidsgordel om.
5. Waarschuwing – Parkeer niet op een helling; stel de parkeerrem in werking, laat de maai-eenheden neer, zet de motor af en verwijder het sleuteltje uit het contact voordat u de machine verlaat.
6. De machine kan voorwerpen uitwerpen – Houd omstanders op een veilige afstand van de machine.
7. Ledematen kunnen worden gegrepen – Blijf uit de buurt van bewegende onderdelen en houd alle beschermende delen op hun plaats.

# Montage

## Losse onderdelen

Gebruik onderstaande lijst om te controleren of alle onderdelen zijn geleverd.

| Procedure | Omschrijving | Hoeveelheid | Gebruik |
|---|---|---|---|
| **1** | Geen onderdelen vereist | – | De steunrollen instellen. |
| **2** | Waarschuwingssticker | 1 | De waarschuwingssticker vervangen om te voldoen aan de EU-voorschriften. |
| **3** | Vergrendelbeugel van de motorkap<br>Popnagel<br>Schroef (¼" x 2")<br>Platte ring (¼")<br>Borgmoer (¼") | 1<br>2<br>1<br>2<br>1 | De vergrendelbeugel van de motorkap monteren om te voldoen aan de CE-eisten |
| **4** | Slanggeleider voorzijde (rechts)<br>Slanggeleider voorzijde (links) | 1<br>1 | De maai-eenheden monteren. |
| **5** | Geen onderdelen vereist | – | De gazoncompensatieveer afstellen. |
| **6** | Kickstandaard van maaidek | 1 | De kickstandaard van het maaidek gebruiken. |
| **7** | Geen onderdelen vereist | – | De machine smeren. |
| **8** | Geen onderdelen vereist | – | Het peil van het smeermiddel van de achteras, de hydraulische vloeistof en de motorolie controleren. |
| **9** | Meetstaaf | 1 | De meetstaaf gebruiken om het maaidek af te stellen. |

## Instructiemateriaal en aanvullende onderdelen

| Omschrijving | Hoeveelheid | Gebruik |
|---|---|---|
| Gebruikershandleiding | 1 | Lees de handleiding voordat u de machine gebruikt. |
| Gebruikershandleiding van de motor | 1 | Lees de handleiding voordat de motor in gebruik wordt genomen. |
| Conformiteitsverklaring | 1 | Dit document garandeert conformiteit met de CE-eisten. |

**Opmerking:** Bepaal vanuit de normale bedieningspositie de linker- en rechterzijde van de machine.

# 1

# De steunrollen instellen

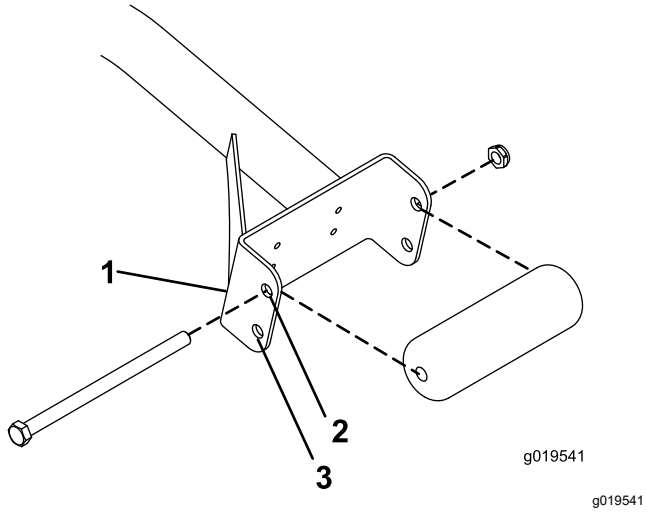
**Geen onderdelen vereist**

## Procedure

Afhankelijk van de breedte van de maai-eenheden die u op de tractie-eenheid wilt monteren, dient u de steunrollen als volgt af te stellen:

Parkeer de machine op een horizontaal oppervlak, stel de parkeerrem in werking, schakel de motor uit en verwijder het sleuteltje.

- Als u maaidekken van 69 cm heeft, monteer de rollen dan in de bovenste montagegaten van de steunprofielen (Figuur 3).
- Als u maaidekken van 81 cm heeft, monteer de rollen dan in de onderste montagegaten van de steunprofielen (Figuur 3).




**Figuur 3**

1. Kanaal van steunconstructie
2. Gat voor maaidekken van 69 cm.
3. Gat voor maaidekken van 81 cm.

# 2

# De waarschuwingssticker vervangen om te voldoen aan de EU-voorschriften

**Benodigde onderdelen voor deze stap:**

| | |
|---|---|
| 1 | Waarschuwingssticker |

## Procedure

Op machines die aan CE moeten voldoen: breng de waarschuwingssticker (onderdeelnummer 138-1186) aan over de standaard waarschuwingssticker (onderdeelnummer 120-1683).

# 3

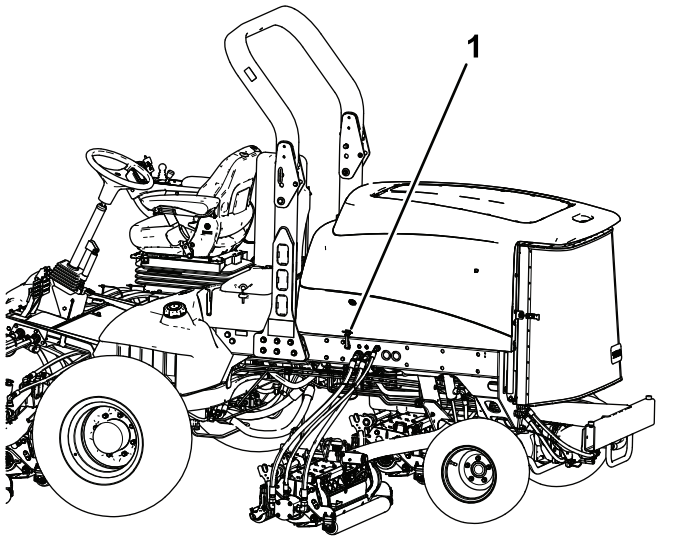
# De vergrendelbeugel van de motorkap monteren om te voldoen aan de CE-eisten

**Benodigde onderdelen voor deze stap:**

| | |
|---|---|
| 1 | Vergrendelbeugel van de motorkap |
| 2 | Popnagel |
| 1 | Schroef (¼" x 2") |
| 2 | Platte ring (¼") |
| 1 | Borgmoer (¼") |

## Procedure

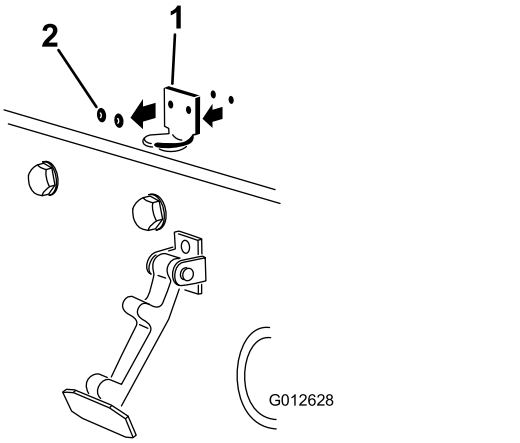
1. Haak de motorkapvergrendeling los van de beugel van de motorkapvergrendeling (Figuur 4).




**Figuur 4**

1. Motorkapvergrendeling

2. Verwijder de 2 popnagels waarmee de motorkapvergrendeling aan de motorkap is bevestigd (Figuur 5).



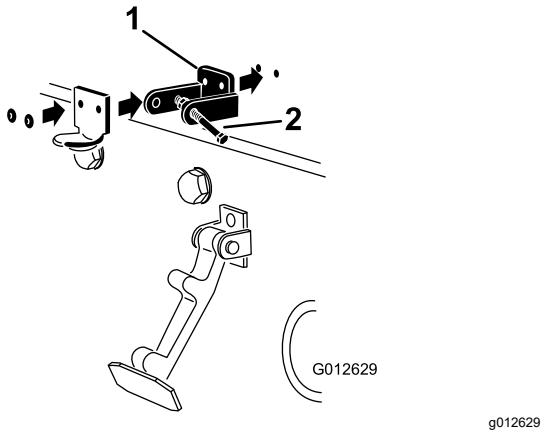

**Figuur 5**

1. Beugel van motorkapvergrendeling
2. Popnagels

3. Verwijder de beugel van de motorkapvergrendeling van de motorkap.
4. Plaats de beugel van de CE-vergrendeling en de beugel van de motorkapvergrendeling op de motorkap en lijn de montageopeningen uit.

   **Opmerking:** De beugel van de vergrendeling moet zich tegen de motorkap aan bevinden (Figuur 5).

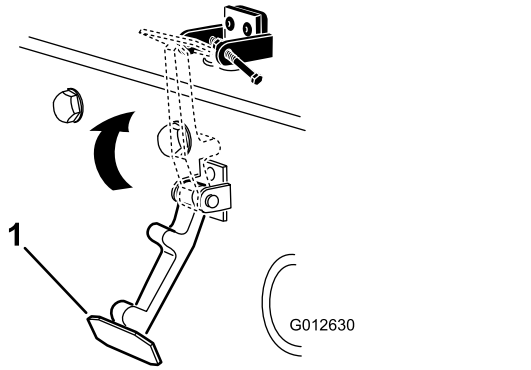
   Verwijder de bout en moer niet van de arm van de vergrendelbeugel.




**Figuur 6**

1. Beugel van CE-vergrendeling
2. Bout met moer

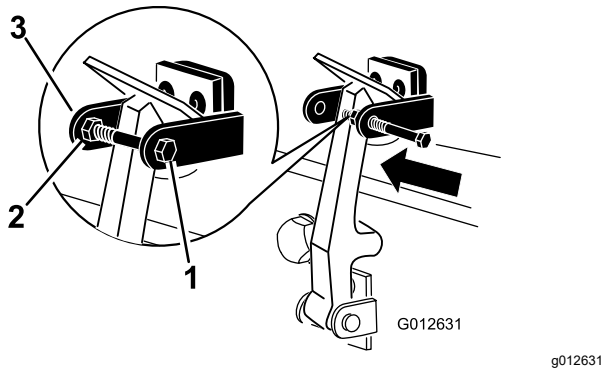
5. Lijn de ringen uit met de openingen aan de binnenzijde van de motorkap.
6. Bevestig de beugels en de ringen met de popnagels aan de motorkap (Figuur 6).
7. Haak de sluiting op de vergrendelbeugel van de motorkap (Figuur 7).




**Figuur 7**

1. Motorkapvergrendeling

8. Schroef de bout in de andere arm van de vergrendelbeugel om de sluiting te vergrendelen (Figuur 8).




g012631

**Figuur 8**

1. Bout
2. Moer
3. Arm van de vergrendelbeugel

9. De bout stevig aandraaien, maar de moer niet.

# 4

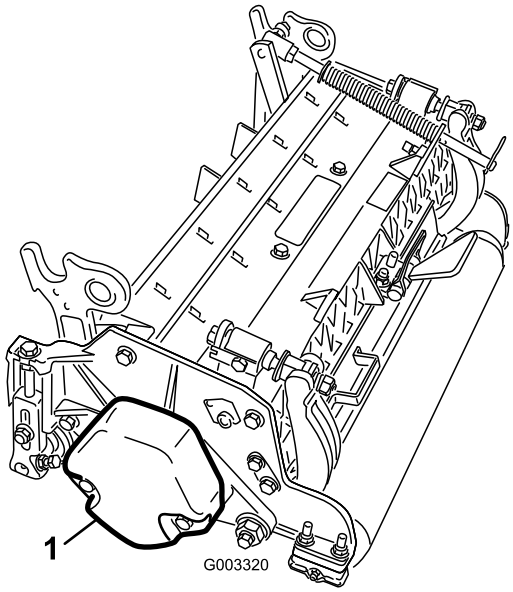
# De maai-eenheden monteren

**Benodigde onderdelen voor deze stap:**

| | |
|---|---|
| 1 | Slanggeleider voorzijde (rechts) |
| 1 | Slanggeleider voorzijde (links) |

## Procedure

1. Haal de motoren van de messenkooien uit de transportbeugels.
2. Verwijder de verzendbeugels en werp deze weg.
3. Haal de maaidekken uit de dozen.
4. U moet de maaidekken monteren en afstellen volgens de instructies in de *Gebruikershandleiding*.
5. Zorg ervoor dat het contragewicht (Figuur 9) *wordt gemonteerd aan het juiste uiteinde van het maaidek volgens de instructies in de Gebruikershandleiding van het maaidek*.

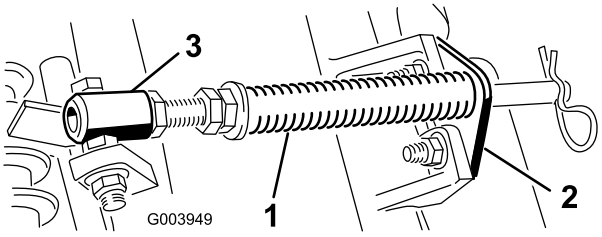



g003320

**Figuur 9**

1. Contragewicht

6. Zorg ervoor dat de gazoncompensatieveer van elke maai-eenheid wordt gemonteerd aan dezelfde kant als de aandrijfmotor van de messenkooi. Ga als volgt te werk om de veer te verstellen:
   A. Verwijder de 2 slotbouten en moeren waarmee de stangbeugel aan de lipjes van het maaidek is bevestigd (Figuur 10).



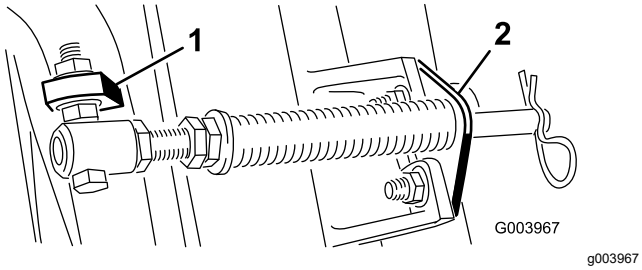

g003949

**Figuur 10**

1. Gazoncompensatieveer
2. Stangbeugel
3. Veerbuis

   B. Verwijder de flensmoer waarmee de bout van de veerbuis bevestigd is aan het lipje van het draagframe (Figuur 10).
   C. Verwijder het geheel.
   D. Monteer de bout van de veerbuis op het tegenoverliggende lipje van het draagframe, en bevestig met de flensmoer.

   **Opmerking:** Plaats de kop van de bout aan de buitenkant van de lip, zoals wordt getoond in Figuur 11.

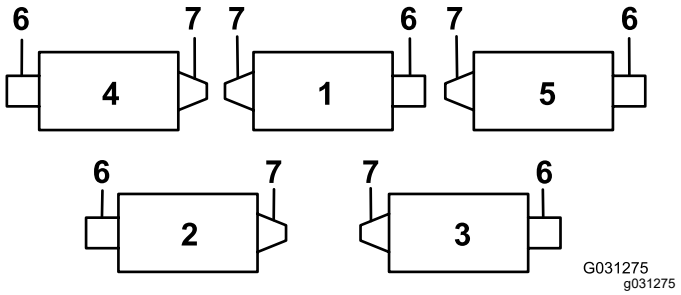



**Figuur 11**

1. Andere lip op draagframe
2. Stangbeugel

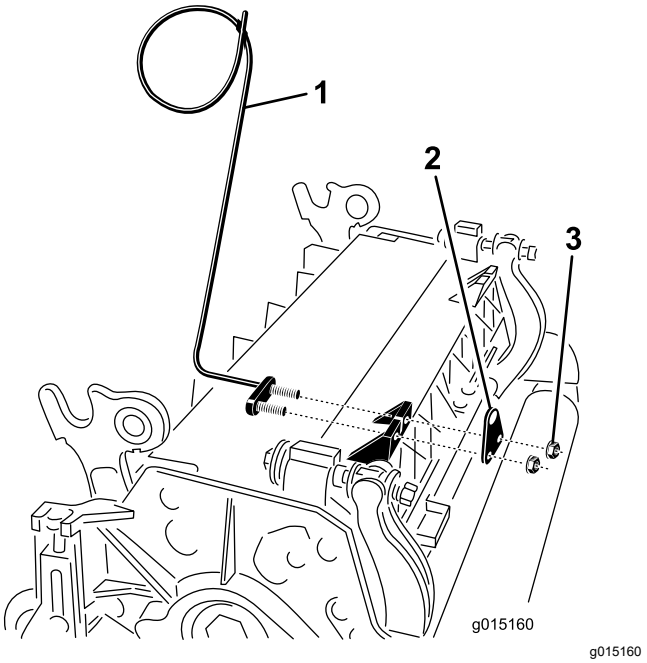
E. Monteer de stangbeugel aan de lippen op het maaidek met de slotbouten en de moeren (Figuur 11). Op de maai-eenheid moet u de linkerslanggeleider aan de voorzijde van de lippen op de maai-eenheid bevestigen bij het plaatsen van de stangbeugel (Figuur 13).

***Belangrijk:*** **Op maaidek 4 (links voor) en maaidek 5 (rechts voor), gebruikt u de moeren van de stang-beugel om de slanggeleiders aan de voorkant van de lipjes van het maaidek te monteren. De slanggeleiders moeten naar het middelste maaidek zijn gericht (Figuur 12 tot Figuur 14).**



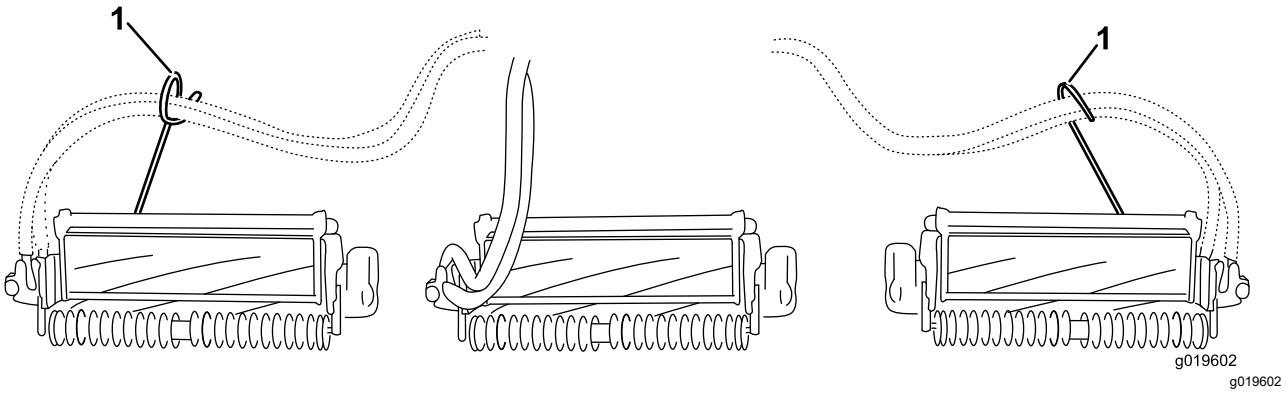

**Figuur 12**

1. Maai-eenheid 1
2. Maai-eenheid 2
3. Maai-eenheid 3
4. Maai-eenheid 4
5. Maai-eenheid 5
6. Messenkooimotor
7. Gewicht




**Figuur 13**

1. Slanggeleider (linkerversie afgebeeld)
2. Stangbeugel
3. Moeren

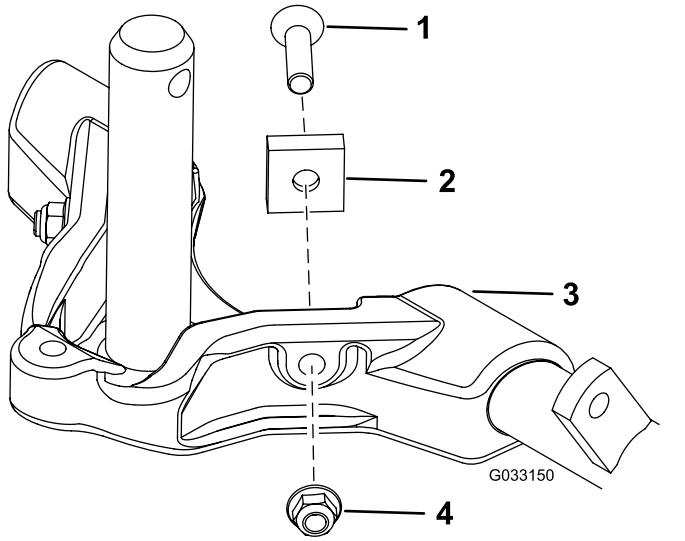



**Figuur 14**

1. Slanggeleiders (deze moeten naar het middelste maaidek zijn gericht)

**Opmerking:** Als u de maaidekken monteert of verwijdert, dient u ervoor te zorgen dat de R-pen is gemonteerd in het gat van de veerstang, naast de stangbeugel. Anders moet u de R-pen in de opening in het uiteinde van de stang plaatsen.

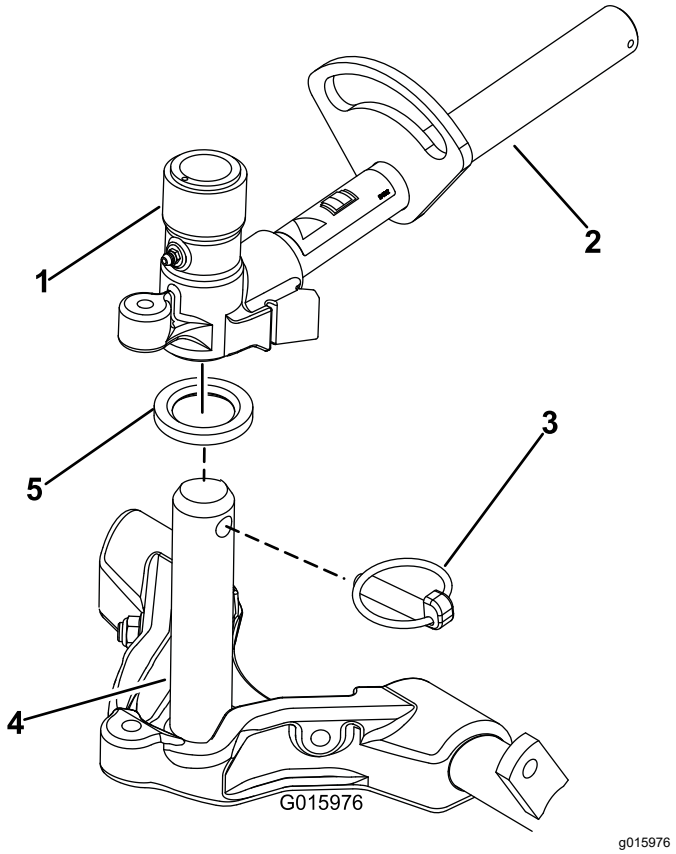
7. Vergroot de stuuruitslag van de achterste maaidekken door de 2 afstandsstukken, inbusbouten, en flensborgmoeren (Figuur 15) te verwijderen van de draagframes van de achterste maaidekken (maaidekken 2 en 3); zie Figuur 12.




**Figuur 15**

1. Inbusbout
2. Afstandsstuk
3. Draagframe
4. Flensborgmoer

8. Laat alle hefarmen helemaal neer.
9. Breng een laag schoon smeermiddel aan op de as van het draagframe (Figuur 16).

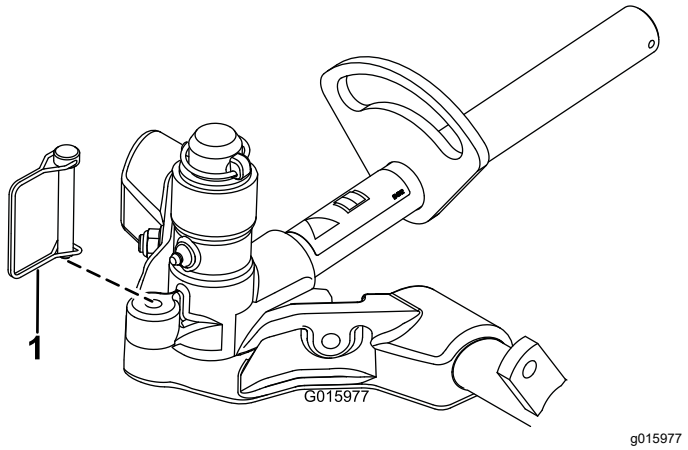



**Figuur 16**

1. Juk van draaipunt van hefarm
2. Hefarm
3. Borgpen
4. As van draagframe
5. Drukring

10. Als u een voormaaidek monteert, moet u het maaidek onder de hefarm schuiven, terwijl u de as van het draagframe in het juk van het draaipunt van de hefarm steekt (Figuur 16).

    Zorg ervoor dat de drukring zich op zijn plaats op de as van het draagframe bevindt.
11. Zet de as van het draagframe vast aan het juk van de hefarm met de borgpen (Figuur 16).
12. Om de stuuruitslag van de maai-eenheden te borgen, bevestigt u het juk van het draaipunt met de borgpen aan het draagframe (Figuur 17).

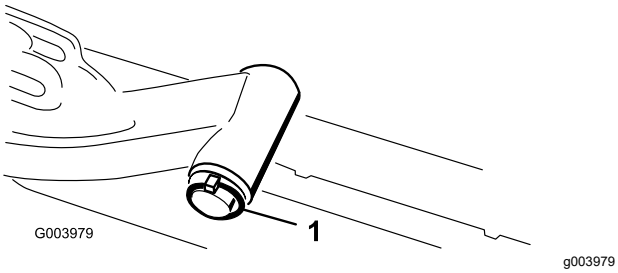



**Figuur 17**

1. Borgpen

**Opmerking: Zet de besturing vast bij het maaien op de zijkant van heuvels.**

13. Ga als volgt te werk bij de montage van de achtermaaidekken als de maaihoogte hoger dan 19 mm is.
    A. Verwijder de lynchpen en de ring waarmee de as van het draaipunt van de hefarm is bevestigd aan de hefarm, en schuif de as uit de hefarm (Figuur 18).

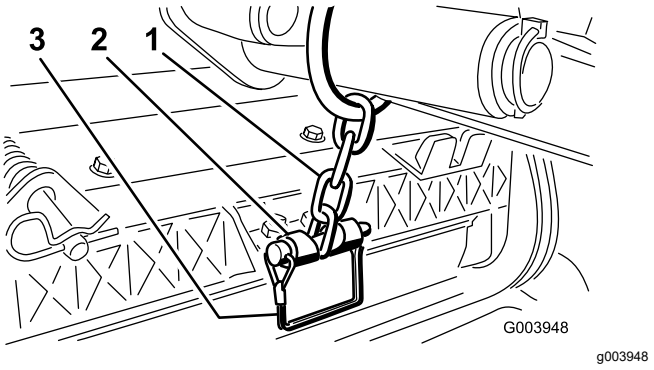



**Figuur 18**

1. Lynchpen en onderlegring van de as van het draaipunt van de hefarm

    B. Plaats het juk van de hefarm op de as van het draagframe (Figuur 16).
    C. Steek de as van de hefarm in de hefarm en zet deze vast met de ring en de lynchpen (Figuur 18).
14. Bevestig de ketting van de hefarm aan de kettingbeugel met de borgpen (Figuur 19).

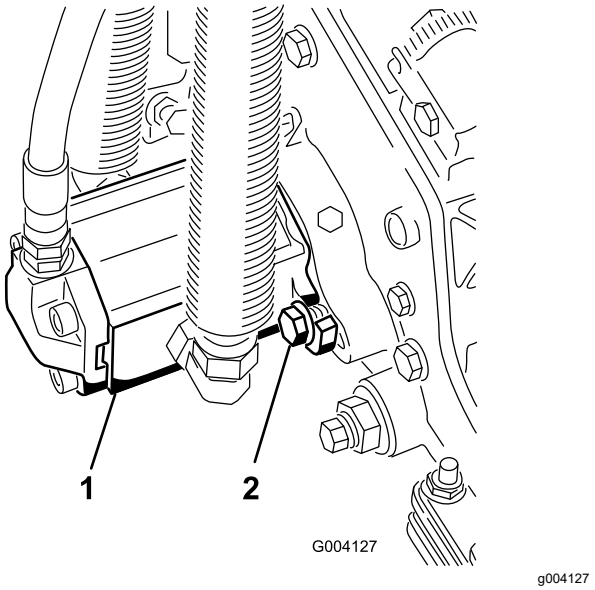
    **Opmerking:** Gebruik het aantal kettingschakels volgens de instructies in de *Gebruikershandleiding* van het maaidek.




**Figuur 19**

1. Ketting van hefarm
2. Kettingbeugel
3. Borgpen

15. Smeer schoon vet op de sleufas van de motor van de messenkooi.
16. Smeer olie op de O-ring van de motor van de messenkooi en plaats deze op de flens van de motor.
17. Plaats de motor door deze rechtsom te draaien zodat de flenzen van motor loskomen van de bouten (Figuur 20).




**Figuur 20**

1. Aandrijfmotor van messenkooi
2. Montagebouten

18. Draai de motor linksom tot de flenzen de bouten omsluiten en draai dan de bouten vast.

    ***Belangrijk:*** **Controleer of de slangen van de motor van de messenkooi niet zijn verdraaid, geknikt of het risico lopen te worden afgekneld.**

# 5

# De gazoncompensatieveer afstellen

**Geen onderdelen vereist**

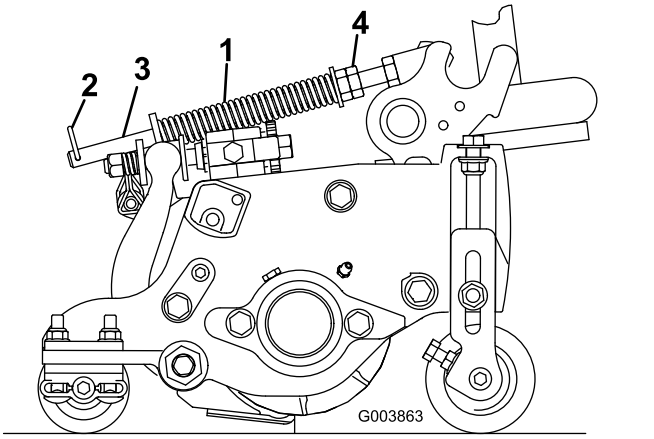
## Procedure

De gazoncompensatieveer (Figuur 21) zorgt ervoor dat het gewicht van de voorste naar de achterste rol wordt verplaatst. Dit voorkomt dat er een golfpatroon in de grasmat ontstaat, ook wel bekend als 'bobbing'.

***Belangrijk:*** **Stel de veer af als de maai-eenheid is gemonteerd aan de tractie-eenheid, als ze recht naar voren staat en als ze is neergelaten op de vloer van de werkplaats.**

1. Monteer de borgpen in de achterste opening in de veerstang (Figuur 21).

   **Opmerking:** Bij onderhoud van het maaidek beweegt u de borgpen naar de opening van de veerstang naast de gazoncompensatieveer.




g003863

**Figuur 21**

1. Gazoncompensatieveer
2. R-pen
3. Veerstang
4. Zeskantige moeren

2. Draai de zeskantige moeren op het voorste uiteinde van de veerstang vast totdat de lengte van de samengedrukte veer 15,9 cm bedraagt; zie (Figuur 21).

   **Opmerking:** Als u werkt op oneffen terrein, moet de veer 13 mm korter zijn. De machine zal het grondoppervlak iets minder goed volgen.

   **Opmerking:** U dient de compensatie-instelling bij te stellen als u de instelling van de maaihoogte of de agressiviteit van het maaien verandert.

# 6

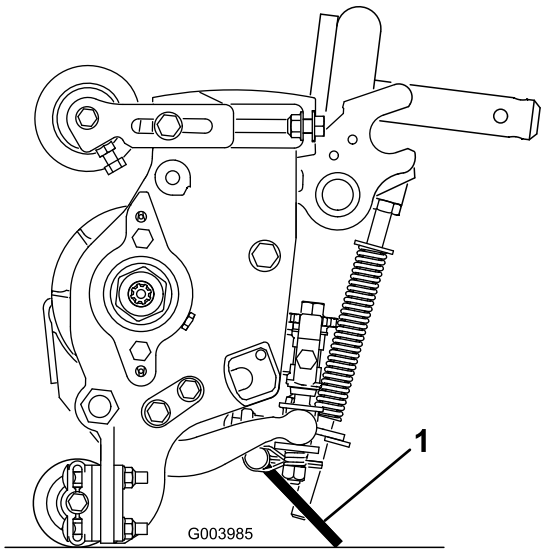
# De kickstandaard van het maaidek gebruiken

**Benodigde onderdelen voor deze stap:**

| | |
|---|---|
| 1 | Kickstandaard van maaidek |

## Procedure

Als u de maai-eenheid moet kantelen om bij het ondermes/messenkooi te kunnen komen, moet u de achterkant van de maai-eenheid ondersteunen met de kickstandaard zodat de moeren op het achtereind van de stelschroeven van de snijbalk niet op het werkvlak rusten (Figuur 22).

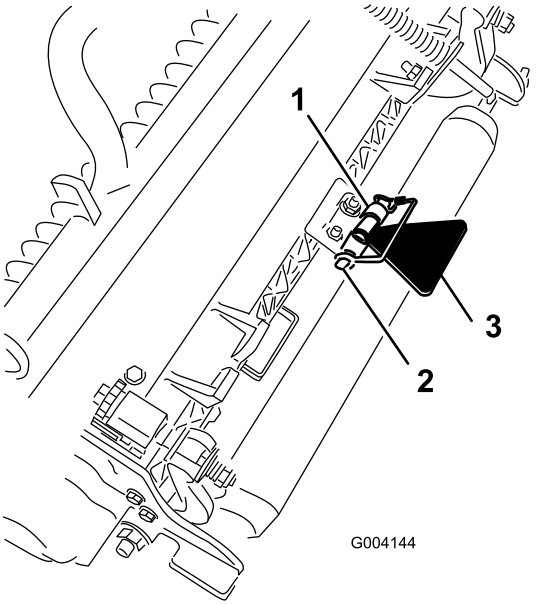



g003985

**Figuur 22**

1. Kick-standaard van maai-eenheid

Bevestig de kick-standaard aan de kettingbeugel met de borgpen (Figuur 23).




g004144

**Figuur 23**

1. Kettingbeugel
2. Borgpen
3. Kickstandaard van maaidek

# 7

# De machine smeren

**Geen onderdelen vereist**

## Procedure

Voordat u de machine gebruikt, moet u smeervet aanbrengen om een goede smering te verzekeren. Zie Smering (bladz. 43). Als de machine niet goed is gesmeerd, kunnen belangrijke onderdelen hierdoor voortijdig slijten of defect raken.

# 8

# Vloeistofniveaus controleren

**Geen onderdelen vereist**

## Procedure

1. Controleer het peil van het smeermiddel van de achteras voordat u de motor voor het eerst start; zie Het oliepeil van de achteras controleren (bladz. 53).
2. Controleer het peil van de hydraulische vloeistof voordat u de motor voor het eerst start; raadpleeg Hydraulische vloeistof controleren (bladz. 29).
3. Controleer het motoroliepeil voor- en nadat u de motor voor de eerste keer start; zie Het motoroliepeil controleren (bladz. 29).

# 9

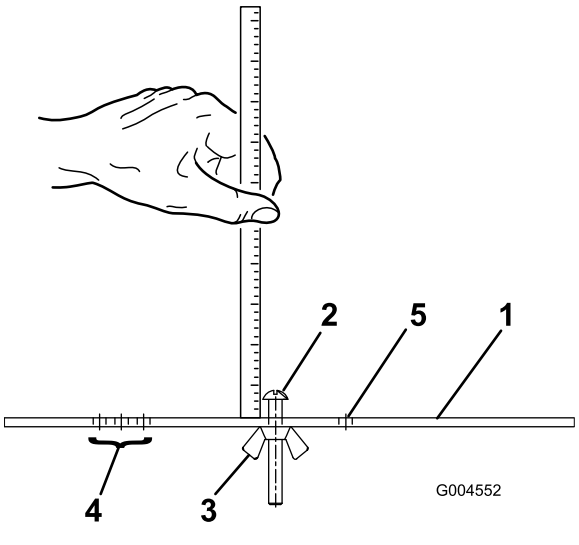
# Meetstaaf gebruiken

**Benodigde onderdelen voor deze stap:**

| | |
|---|---|
| 1 | Meetstaaf |

## Procedure

Gebruik de meetstaaf om het maaidek af te stellen. Raadpleeg de *Gebruikershandleiding* van het maaidek voor de afstelprocedures (Figuur 24).




**Figuur 24**

1. Hoogtelat
2. Stelschroef voor maaihoogte
3. Moer
4. Gaten gebruikt voor het instellen van de hoogte van de groomer (HOG)
5. Ongebruikt gat

# Algemeen overzicht van de machine

## Bedieningsorganen

### Rempedalen

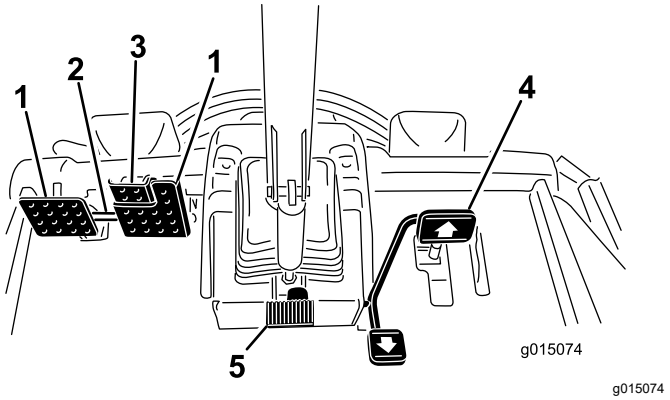
De 2 pedalen (Figuur 25) bedienen de afzonderlijke remmen op de wielen ter ondersteuning van het draaien en ten behoeve van een betere tractie bij het rijden op hellingen.

### Pedaalvergrendeling

Om de pedaalvergrendeling in werking te stellen (Figuur 25), koppelt u de pedalen met de borgpen.

### Pedaal van parkeerrem

Om de parkeerrem in te schakelen, (Figuur 25) sluit u de pedalen op elkaar aan met de borgpen en drukt u het rechter rempedaal in terwijl u het andere pedaal inschakelt. Om de parkeerrem uit te schakelen, trapt u 1 van de rempedalen in totdat de vergrendeling van de parkeerrem wordt ingetrokken.




**Figuur 25**

1. Rempedaal
2. Pedaalvergrendeling
3. Pedaal van parkeerrem
4. Tractiepedaal
5. Pedaal voor stuurverstelling

### Tractiepedaal

Het tractiepedaal (Figuur 25) regelt de beweging vooruit en achteruit. Om vooruit te rijden, moet u de bovenkant van het pedaal intrappen en om achteruit te rijden de onderkant van het pedaal. De rijsnelheid wordt bepaald door de mate waarin u het pedaal intrapt. Voor de maximale rijsnelheid trapt u het pedaal volledig in terwijl de gashendel op SNEL staat.

Om de machine te stoppen, laat u het tractiepedaal opkomen en weer terugkeren in de middelste stand.

## Pedaal voor stuurverstelling

Om het stuur in uw richting te kantelen, moet u het pedaal (Figuur 25) intrappen, de stuurkolom naar u toe trekken in een stand die voor u het meest comfortabel is en daarna uw voet van het pedaal halen.

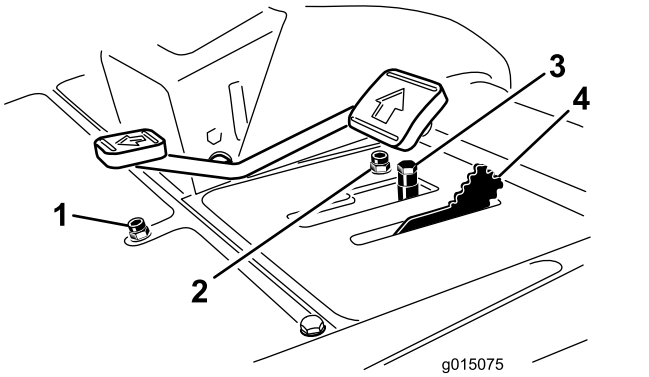
## Maaitoerentalbegrenzer

Als de begrenzer voor de maaisnelheid (Figuur 26) is omhooggeklapt, kunt u de maaisnelheid regelen en de maaidekken inschakelen. Met elk afstandsstuk kunt u de maaisnelheid met ongeveer 0,8 km/u wijzigen. Hoe meer afstandsstukken u bovenop de bout plaatst, des te trager zal de machine zich voortbewegen. Om de machine in de transportstand te zetten, klapt u de snelheidsbegrenzer terug; u kunt dan met de maximale transportsnelheid rijden.

## Schroeven van de snelheidsbegrenzer

Door aan de schroef of schroeven (Figuur 26) te draaien, kunt u de afstand begrenzen waarmee u het tractiepedaal kunt intrappen als u vooruit- of achteruitrijdt.

***Belangrijk:*** **De schroef van de snelheidsbegrenzer moet het tractiepedaal tegenhouden voordat de pomp een volledige slag aflegt, omdat anders de pomp schade kan oplopen.**




**Figuur 26**

1. Schroef van snelheidsbegrenzer Achteruit
2. Schroef van snelheidsbegrenzer Vooruit
3. Afstandsstukken
4. Begrenzer voor maaisnelheid

## Maai-/hefhendel

Met deze hendel (Figuur 27) kunt u de maai-eenheden omhoog en omlaag brengen om te maaien en de messenkooien starten en tot stilstand brengen als u de messenkooien in de maaistand zet. U kunt de maaidekken niet neerlaten als de maai-/hefhendel in de transportstand staat.

## Contactschakelaar

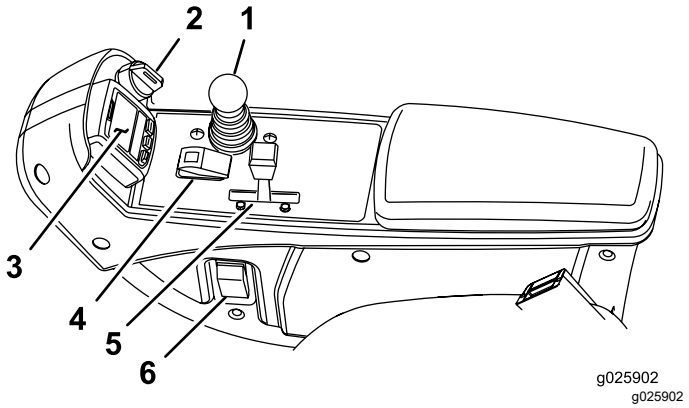
De contactschakelaar (Figuur 27) heeft 3 standen: UIT, AAN/VOORGLOEIEN en START.

## InfoCenter

Het InfoCenter lcd-scherm toont informatie over de machine, o.a. de bedrijfsmodus en diverse diagnostieken (Figuur 27).

## Aftakasschakelaar

De aftakasschakelaar (Figuur 27) heeft 2 standen: START en STOP. Duw de aftakasschakelaar naar voren om de maaimessen van het maaidek in te schakelen. Duw de schakelaar naar achteren om de maaimessen van het maaidek uit te schakelen.




**Figuur 27**

1. Maai-/hefhendel
2. Contactschakelaar
3. InfoCenter
4. Aftakasschakelaar
5. Toerentalschakelaar
6. Schakelaar van koplampen

## Toerentalschakelaar

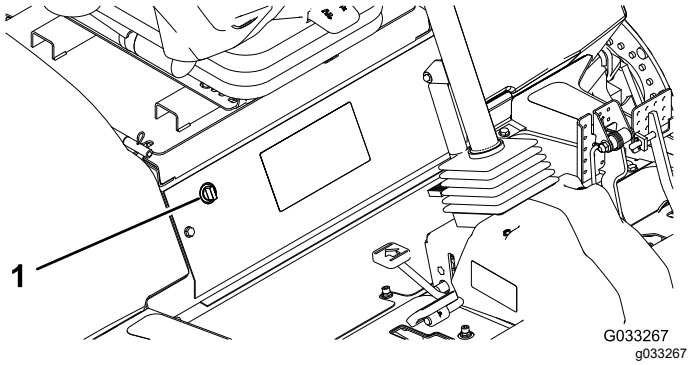
Zet de toerentalschakelaar naar voren (Figuur 27) om het motortoerental te verhogen en naar achteren om het toerental te verlagen.

## Schakelaar van koplampen

Zet de schakelaar omlaag om de koplampen te ontsteken (Figuur 27).

## Aansluitpunt

Het aansluitpunt Figuur 28 dient voor de aansluiting van optionele elektrische accessoires van 12 V.

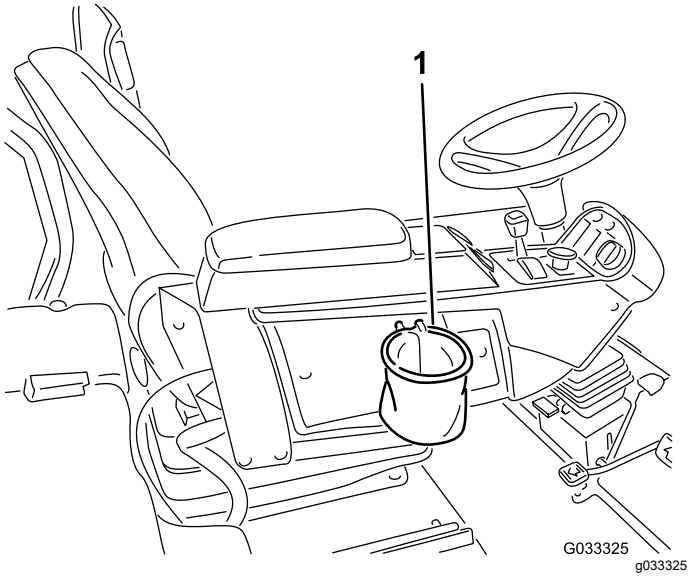



**Figuur 28**

1. Aansluitpunt

## Zakhouder

Gebruik de zakhouder (Figuur 29) voor opslagdoeleinden.

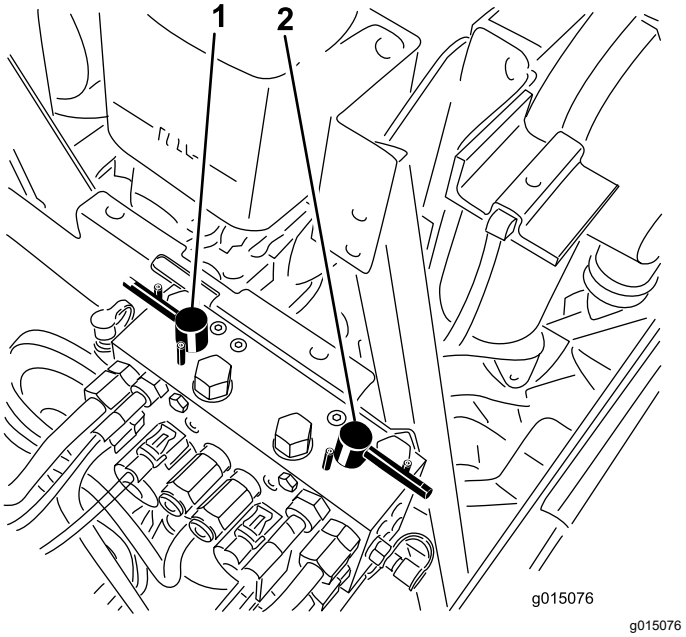



**Figuur 29**

1. Zakhouder

## Wethendels

Gebruik de wethendels om de messenkooien te wetten (Figuur 30).




**Figuur 30**

1. Voorste wethendel
2. Achterste wethendel

## De stoel instellen.

#### Instelhendel bestuurdersstoel

Trek de hendel uit om de stoel naar voren of naar achteren te verschuiven (Figuur 31).

#### Afstelknop van armleuning

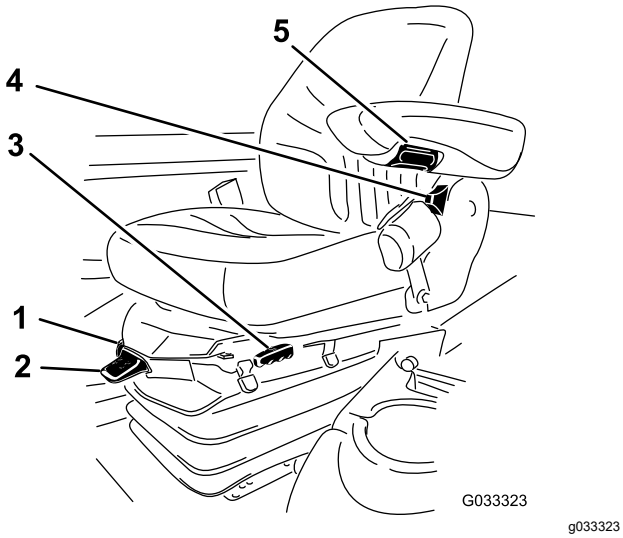
Draai aan de knop om de hoek van de armsteun van de stoel te verstellen (Figuur 31).

#### Instelhendel bestuurdersstoel naar achteren

Verplaats de hendel om de hoek van de stoel naar achteren in te stellen (Figuur 31).

#### Meter voor instelling van gewicht van bestuurder

De meter voor de instelling van het gewicht geeft aan wanneer de stoel is ingesteld naar uw gewicht (Figuur 31). U kunt de hoogte instellen door de ophanging binnen de groene zone in te stellen.




**Figuur 31**

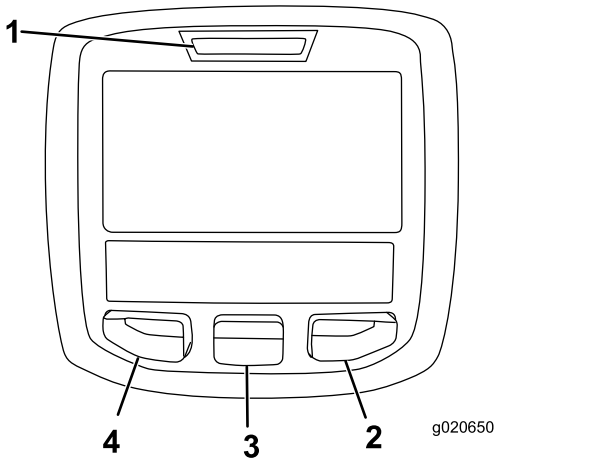
1. Gewichtsmeter
2. Gewichtinstelhendel
3. Stoelverstelhendel
4. Instelhendel bestuurdersstoel
5. Instelknop armsteun

### Gewichtinstelhendel

Stel de stoel in volgens uw gewicht (Figuur 31). Trek de hendel omhoog om de luchtdruk te verhogen en druk de hendel omlaag om de luchtdruk te verlagen. De afstelling is correct als de gewichtsmeter in het groene gedeelte staat.

## Het InfoCenter lcd-scherm gebruiken

Het InfoCenter lcd-scherm toont informatie over uw machine, onder meer de bedrijfsstatus en allerlei diagnostische informatie (Figuur 32). Het InfoCenter beschikt over een welkomstscherm en hoofdscherm. U kunt te allen tijde heen en weer gaan tussen de welkompagina en het hoofdscherm door om het even welke knop in het InfoCenter te bedienen en dan op de overeenkomstige pijl te drukken.




**Figuur 32**

1. Controlelampje
2. Rechterknop
3. Middelste knop
4. Linkerknop

- Linkerknop, knop toegang tot menu/terug – druk op deze knop om naar de menu's van het InfoCenter te gaan. De knop dient om het huidige menu te verlaten.
- Middelste knop – gebruik deze knop om naar beneden door menu's te bewegen.
- Rechterknop – Gebruik deze knop als een pijl naar rechts aangeeft dat er nog andere opties in het menu zijn.
- Ventilator handmatig omkeren — druk tegelijk op de linker- en rechterknop om deze functie te activeren.
- Pieper – klinkt als u de maaidekken omlaag brengt of als er berichten of storingen zijn

  **Opmerking:** De knoppen kunnen verschillende functies vervullen afhankelijk van wat op dat moment nodig is. Voor elke knop is er een pictogram dat de huidige functie weergeeft.

## Verklaring van pictogrammen in het InfoCenter

| | |
|---|---|
| **SERVICE DUE** | Geeft aan wanneer gepland onderhoud moet worden uitgevoerd |
| | Uren resterend tot onderhoud |
| | Bedrijfsuren op nul zetten |
| | Informatiepictogram |
| | Urenteller |
| | Snel |
| | Langzaam |
| | Ventilator omkering – geeft aan of de ventilator omgekeerd draait |
| | Luchtinlaatverwarming actief |
| | Maai-eenheden omhoog brengen |
| | Maai-eenheden omlaag brengen |
| | De bestuurder moet op de stoel zitten |
| | Indicator parkeerrem – geeft aan of de parkeerrem is ingeschakeld |
| H | Geeft het hoge bereik aan |
| N | Vrijstand |
| L | Geeft het lage bereik aan |
| | Koelvloeistoftemperatuur – de temperatuur van de motorkoelvloeistof in °C of °F |
| | Temperatuur (heet) |
| | Geweigerd of niet toegestaan |
| | Aftakas is ingeschakeld |
| | Motor starten |
| | Gestopt of uitgeschakeld |

## Verklaring van pictogrammen in het InfoCenter (cont'd.)

| | |
|---|---|
| | Motor |
| | Contactschakelaar |
| | De maai-eenheden worden omlaag gebracht |
| | De maai-eenheden worden omhooggebracht |
| PIN | Pincode |
| | Temperatuur hydraulische vloeistof – Geeft de temperatuur van de hydraulische vloeistof aan |
| CAN | CAN-bus |
| | InfoCenter |
| Bad | Slecht of mislukt |
| | Gloeilamp |
| OUT | Uitvoer van TEC-controller of bedieningskabel in kabelboom |
| HI | Hoog: boven toegestaan bereik |
| LO | Laag: onder toegestaan bereik |
| HI / LO | Buiten bereik |
| | Schakelaar |
| | De bestuurder moet de schakelaar vrijgeven |
| | De bestuurder moet de status wijzigen in wat aangegeven wordt |
| Symbolen worden vaak gecombineerd in zinnen. Hier volgen enkele voorbeelden. | |
| N | De bestuurder moet de machine in neutraal zetten |
| | Motor weigert te starten |
| | Motor uitgeschakeld |
| | Motorkoelvloeistof te heet |

**Verklaring van pictogrammen in het InfoCenter (cont'd.)**

| | |
|---|---|
|  | De hydraulische vloeistof is te heet |
|  or | Ga zitten of schakel de parkeerrem in werking |

🔒 Enkel toegankelijk met de pincode

# De menu's gebruiken

Druk in het hoofdscherm op de menuknop om naar het InfoCenter menusysteem te gaan. U gaat naar het hoofdmenu. Raadpleeg de volgende tabellen voor een overzicht van de opties die u hebt in de menu's:

| **Hoofdmenu** | |
|---|---|
| **Menu-optie** | **Beschrijving** |
| Storingen | Het menu Storingen bevat een lijst met de recente machinestoringen. Raadpleeg de *Gebruikershandleiding* of een erkende Toro distributeur voor meer informatie over het menu Storingen en de informatie die het bevat. |
| Onderhoud | Het menu Onderhoud bevat informatie over de machine, zoals bedrijfsurentellers en andere cijfergegevens van die aard. |
| Diagnostiek | Het menu Diagnostiek geeft de status van elke machineschakelaar, sensor en bedieningsoutput aan. U kunt dit menu gebruiken om sommige problemen op te lossen. In het menu ziet u namelijk welke onderdelen in- of uitgeschakeld zijn. |
| Instellingen | In het menu Instellingen kunt u het InfoCenter-scherm configureren en aan uw voorkeuren aanpassen. |
| Machine | In het menu Machine ziet u het modelnummer, het serienummer en de versie van de software op uw machine. |

| **Onderhoud** | |
|---|---|
| **Menu-optie** | **Beschrijving** |
| Uren | Het menu 'Hours' toont het totale aantal bedrijfsuren van de machine, motor en aftakas, alsook het aantal uren dat de machine getransporteerd is geweest en de tijd tot het volgende onderhoudsinterval. |
| Counts | Het menu 'Counts' geeft een overzicht van talrijke tellingen die de machine heeft uitgevoerd. |

| **Diagnostiek** | |
|---|---|
| **Menu-optie** | **Beschrijving** |
| Cutting Units | Geeft de invoer, bepalende factoren en uitvoer voor het optillen en neerlaten van de maaidekken aan |
| Hi/Low Range | Geeft de invoer, bepalende factoren en uitvoer voor het rijden in de transportmodus aan |
| PTO | Geeft de invoer, bepalende factoren en uitvoer voor het inschakelen van het aftakascircuit aan |
| Engine Run | Geeft de invoer, bepalende factoren en uitvoer voor het inschakelen van de motor aan |
| Backlap | Geeft de invoer, bepalende factoren en uitvoer voor het inschakelen van de wetfunctie aan |

| **Instellingen** | |
|---|---|
| **Menu-optie** | **Beschrijving** |
| Eenheden | Bepaalt de eenheden die gebruikt worden in het InfoCenter. De opties zijn Engels of metrisch |
| Taal | Bepaalt de taal die gebruikt wordt in het InfoCenter* |
| Schermverlichting lcd | De helderheid van het lcd-scherm |
| Contrast lcd | Het contrast van het lcd-scherm |
| Voorste messenkooisnelheid (wetmodus) | Bepaalt de snelheid van de voorste messen in wetmodus |
| Achterste messenkooisnelheid (wetmodus) | Bepaalt de snelheid van de achterste messen in wetmodus |
| Beveiligde menu's | Geeft de supervisor/monteur via een code toegang tot beveiligde menu's |
| Auto stationair 🔒 | Bepaalt hoeveel tijd er verstrijkt voordat de machine bij stationair draaien naar laag stationair schakelt |

| | |
|---|---|
| Aantal messen 🔒 | Bepaalt het aantal messen van de messenkooi voor het messenkooitoerental |
| Maaisnelheid 🔒 | Regelt de rijsnelheid om het messenkooitoerental te bepalen |
| Maaihoogte 🔒 | Regelt de maaihoogte om het messenkooitoerental te bepalen |
| V messenkooi tpm 🔒 | De berekende toerentalstand van de voorste messenkooien. De messenkooien kunnen ook handmatig worden ingesteld |
| A messenkooi tpm 🔒 | De berekende toerentalstand van de achterste messenkooien. De messenkooien kunnen ook handmatig worden ingesteld |

*Alleen gebruikerstekst wordt vertaald. De schermen fouten, onderhoud en diagnostiek hebben betrekking op onderhoud. De titels zijn in de ingestelde taal, maar de menu-items zijn in het Engels.

🔒 Beveiligd menu – Enkel toegankelijk met de pincode

| **Betreffende** | |
|---|---|
| **Menu-optie** | **Beschrijving** |
| Model | Het modelnummer van de machine |
| Serienummer | Het serienummer van de machine |
| Machine Controller Revision | De softwareversie van de hoofdbedieningseenheid |
| InfoCenter softwareversie | De softwareversie van het InfoCenter |
| CAN-bus | De status van de communicatiebus van de machine |

## Beveiligde menu's

In het instellingenmenu van het InfoCenter kunt u 5 configuratie-instellingen voor de bediening veranderen: aantal messen, maaisnelheid, maaihoogte, V messenkooi tpm en A messenkooi tpm. U kunt deze instellingen vergrendelen met behulp van het beveiligde menu.

**Opmerking:** Bij levering van de machine is de oorspronkelijke code geprogrammeerd door uw distributeur.

## Naar de instellingen van het beveiligde menu gaan

1. Scroll in het hoofdmenu naar beneden tot het instellingenmenu en druk op de rechterknop.
2. Scroll in het instellingenmenu naar beneden tot het beveiligde menu en druk op de rechterknop.
3. Om de code in te voeren drukt u op de middelste knop om het eerste cijfer in te stellen en drukt u vervolgens op de rechterknop om naar het volgende cijfer te gaan.
4. Gebruik de middelste knop om het tweede cijfer in te stellen en druk dan op de rechterknop om naar het volgende cijfer te gaan.
5. Gebruik de middelste knop om het derde cijfer in te stellen en druk dan op de rechterknop om naar het volgende cijfer te gaan.
6. Druk de middelste knop in om het vierde cijfer in te stellen en druk vervolgens op de rechterknop.
7. Druk op de middelste knop om de code in te voeren.
8. Als de code aanvaard wordt en het beveiligde menu 'ontgrendeld' is, zult u in de rechter bovenhoek van het display 'PIN' zien.

U kunt kiezen of de instellingen in het beveiligde menu worden weergegeven en kunnen worden gewijzigd. Scroll in het beveiligde menu naar omlaag tot de optie Beveiligde Instellingen. Druk op de rechterknop om de optie Beveiligde instellingen uit te schakelen. U kunt de instellingen in het beveiligde menu nu bekijken en wijzigen zonder de code in te voeren. Zet de optie Beveiligde Instellingen aan om de beveiligde opties te verbergen; u hebt nu een code nodig om de instelling in het beveiligde menu te wijzigen. Als de code ingesteld is, moet u het sleutelcontact uit- en aanzetten om de instelling toe te passen en te bewaren.

**Opmerking:** Als u de code bent vergeten of als u deze niet meer vindt, moet u uw distributeur vragen om hulp.

## Instelling automatisch stationair aanpassen

1. Scroll in het instellingenmenu naar beneden tot u de functie Auto Stationair ziet.
2. Druk op de rechterknop om de instelling voor automatisch stationair draaien te wijzigen; de mogelijke opties zijn 8, 10, 15, 20, 30 seconden of UIT.

## Het aantal messen instellen

1. Scroll in het instellingenmenu naar beneden tot u de functie Aantal messen ziet
2. Druk op de rechterknop om het aantal messen in te stellen op 5, 8 of 11.

## Maaisnelheid instellen

1. Scroll in het instellingenmenu naar beneden tot u de functie Maaisnelheid ziet.
2. Druk op de rechterknop om de maaisnelheid in te stellen.
3. Gebruik de middelste en de rechterknop om de gepaste maaisnelheidinstelling te selecteren op de mechanische maaisnelheidbegrenzer van het tractiepedaal.
4. Druk op de linkerknop om het maaisnelheidmenu te verlaten en de instelling te bewaren.

## De maaihoogte (HOC) instellen

1. Scroll in het instellingenmenu naar beneden tot u de functie HOC ziet
2. Druk op de rechterknop om HOC te selecteren.
3. Gebruik de middelste en de rechterknop om de gewenste maaihoogte-instelling te kiezen.

   **Opmerking:** Als de gewenste instelling niet wordt weergegeven, kies dan de HOC-instelling uit de lijst die deze het dichtst benadert.
4. Druk op de linkerknop om het menu HOC te verlaten en de instelling te bewaren.

## De toerentallen van de voorste en achterste messenkooien instellen

De toerentallen van de voorste en achterste messenkooien worden berekend aan de hand van het aantal messen, de maaisnelheid en de maaihoogte-instelling in het InfoCenter. U kunt de instelling echter handmatig aanpassen aan verschillende maaiomstandigheden.

1. Scroll beneden naar de snelheid van de voorste messenkooi, de achterste, of beide.
2. Druk op de rechterknop om het toerental te veranderen. Als de toerentalinstelling verandert, zal het display het toerental berekend op basis van uw vorige instellingen van het aantal messen, de maaisnelheid en de maaihoogte blijven weergeven; u zult echter ook de nieuwe waarde zien.

# Specificaties

**Opmerking:** Specificaties en ontwerp kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

## Specificaties tractie-eenheid

| | |
|---|---|
| Maaibreedte, 69 cm maaidekken | 307 cm |
| Maaibreedte, 81 cm maaidekken | 320 cm |
| Totale breedte, 69 cm maaidekken neergelaten | 345 cm |
| Totale breedte, 81 cm maaidekken neergelaten | 358 cm |
| Totale breedte, maaidekken opgeheven (transport) | 239 cm |
| Totale lengte | 370 cm |
| Hoogte met rolbeugel | 220 cm |
| Spoorbreedte, vóór | 229 cm |
| Spoorbreedte, achter | 141 cm |
| Wielbasis | 171 cm |
| Nettogewicht (zonder maaidekken en vloeistoffen) | 1574 kg |

## Werktuigen/accessoires

Een selectie van door Toro goedgekeurde werktuigen en accessoires is verkrijgbaar voor gebruik met de machine om de mogelijkheden daarvan te verbeteren en uit te breiden. Neem contact op met een erkende servicedealer of een erkende Toro- distributeur, of bezoek www.Toro.com voor een lijst van alle goedgekeurde werktuigen en accessoires.

Om de beste prestaties te verkrijgen en er zeker van te zijn dat de machine altijd veilig kan worden gebruikt, moet u ter vervanging uitsluitend originele Toro- onderdelen en accessoires gebruiken. Gebruik ter vervanging nooit onderdelen en accessoires van andere fabrikanten, omdat dit gevaarlijk kan zijn. Dit kan ertoe leiden dat de garantie op het product komt te vervallen.

# Gebruiksaanwijzing

**Opmerking:** Bepaal de linker- en rechterzijde van de machine vanuit de normale bedieningspositie.

# Veiligheidsinstructies voorafgaand aan het werk

## Algemene veiligheid

- Laat kinderen of personen die geen instructie hebben ontvangen, de machine nooit gebruiken of onderhoudswerkzaamheden daaraan verrichten. Plaatselijke voorschriften kunnen nadere eisen stellen aan de leeftijd van degene die met de machine werkt. Plaatselijke voorschriften kunnen nadere eisen stellen aan de leeftijd van degene die met de machine werkt. De eigenaar is verantwoordelijk voor de instructie van alle bestuurders en technici.
- Zorg ervoor dat u vertrouwd raakt met de bedieningsorganen en de veiligheidssymbolen, en weet hoe u de machine veilig kunt gebruiken.
- Zorg ervoor dat u weet hoe u de machine en de motor snel kunt stoppen.
- Controleer of de dodemansknoppen, de veiligheidsschakelaars en de veiligheidsschermen zijn bevestigd en naar behoren werken. Gebruik de machine uitsluitend als deze naar behoren werkt.
- Controleer voordat u begint te maaien altijd de machine om zeker te zijn dat de maai-eenheden in goede staat zijn.
- Inspecteer het terrein waarop u de machine gaat gebruiken en verwijder voorwerpen die de machine kan uitwerpen.

## Brandstofveiligheid

- Wees uiterst voorzichtig bij het omgaan met brandstof. Brandstof is ontvlambaar en de dampen kunnen tot ontploffing komen.
- Doof alle sigaretten, sigaren, pijpen en andere ontstekingsbronnen.
- Gebruik uitsluitend een goedgekeurd vat of blik voor de brandstof.
- Wanneer de motor loopt of heet is, mag u de brandstofdop niet verwijderen of geen brandstof toevoegen.
- Geen brandstof bijvullen of aftappen in een afgesloten ruimte.
- Bewaar de machine en het brandstofvat niet op plaatsen waar open vlammen, vonken of waakvlammen (bv. van een boiler of een ander toestel) aanwezig kunnen zijn.
- Probeer de motor niet te starten als u brandstof hebt gemorst; voorkom elke vorm van open vuur of vonken totdat de brandstofdampen volledig zijn verdwenen.

# Brandstoftank vullen

## Inhoud brandstoftank

83 l

## Brandstof

Als de onderstaande waarschuwingen niet worden opgevolgd kan dit leiden tot schade aan de motor.

- Gebruik geen kerosine of benzine in plaats van dieselbrandstof.
- Meng nooit kerosine of motorolie met de dieselbrandstof.
- Bewaar de brandstof nooit in vaten die van binnen verzinkt zijn.
- Voeg geen additieven toe aan de brandstof.

## Diesel

Gebruik uitsluitend schone, verse dieselbrandstof of biodiesel met een laag (<500 ppm) of ultralaag (<15 ppm) zwavelgehalte. Het cetaangetal moet minimaal 40 zijn. Koop brandstof in hoeveelheden die binnen 180 dagen kunnen worden gebruikt zodat u altijd verse brandstof heeft.

Gebruik zomerbrandstof (nr. 2-D) bij temperaturen boven -7 °C en winterbrandstof (nr. 1-D of nr. 1-D/2-D-mengsel) bij temperaturen onder -7 °C. Gebruik van winterdieselbrandstof bij lage temperaturen biedt een lager vlampunt en een lager stolpunt. Dit vergemakkelijkt het starten en vermindert de kans dat de filters verstopt raken.

Als u bij temperaturen boven -7 °C zomerbrandstof gebruikt, zal de pomp langer meegaan en meer vermogen leveren dan bij gebruik van winterbrandstof.

## Biodiesel

Deze machine kan ook gebruik maken van een dieselmengsel tot maximaal B20 (20% biodiesel, 80% petrodiesel). Het deel petrodiesel moet een laag of ultralaag zwavelgehalte hebben. Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht:

**Biodiesel specificatie:** ASTM D6751 of EN 14214

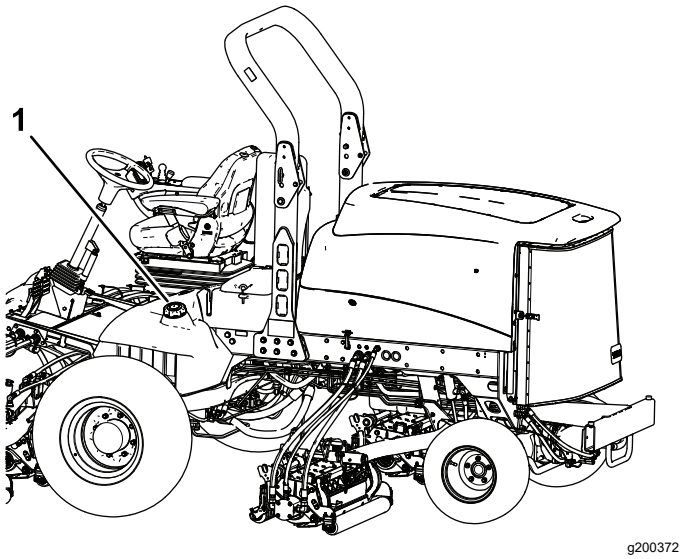
**Gemengde brandstof specificatie:** ASTM D975 of EN 590

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht:

- Biodieselmengsels kunnen gelakte oppervlakken beschadigen.
- Gebruik B5 (biodieselinhoud 5%) of mengsels met een lager percentage in koud weer.
- Controleer afdichtingen, slangen en pakkingen die in contact met brandstof komen, omdat zij in de loop der tijd hierdoor kunnen worden aangetast.
- Nadat u bent overgestapt op een biodieselmengsel kan het brandstoffilter van uw machine een tijdlang verstopt raken.
- Neem voor verdere informatie over biodiesel contact op met een erkende Toro- distributeur.

## Brandstof tanken

1. Plaats de machine op een horizontaal vlak, laat de maai-eenheden neer, zet de motor af en verwijder het sleuteltje.
2. Maak de omgeving van de dop van de brandstoftank schoon. Gebruik hiervoor een schone doek.
3. Verwijder de dop van de brandstoftank (Figuur 33).




**Figuur 33**

1. Dop van brandstoftank

4. Vul de tank tot de brandstof de onderkant van de vulnek bereikt.
5. Draai de tankdop na het vullen stevig vast.

   **Opmerking:** Vul de brandstoftank na elk gebruik indien dit mogelijk is. Dit beperkt mogelijke condensvorming in de brandstoftank tot een minimum.

# Hydraulische vloeistof controleren

Voordat u de motor start en de machine gaat gebruiken, moet u het hydraulische systeem controleren; zie Controleer het peil van de hydraulische vloeistof (bladz. 58).

# Het motoroliepeil controleren

**Onderhoudsinterval:** Bij elk gebruik of dagelijks

Het carter van de motor is in de fabriek gevuld met olie; het oliepeil moet echter worden gecontroleerd voor- en nadat de motor voor de eerste keer wordt gestart.

De carterinhoud is ongeveer 9,5 liter met filter.

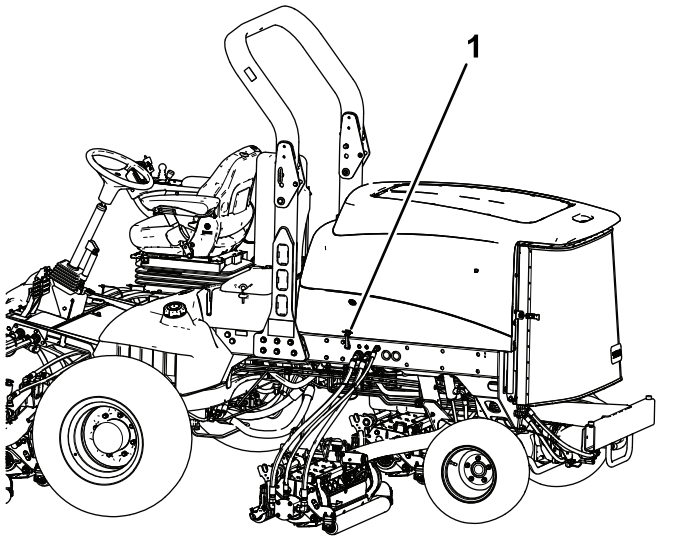
Gebruik hoogwaardige motorolie die moet voldoen aan de volgende specificaties:

- Vereiste onderhoudsclassificatie van API: CH-4, CI-4 of hoger.
- Aanbevolen olie: SAE 15W-40: boven -18°C
- Alternatieve olie: SAE 10W-30 of 5W-30 (voor alle temperaturen)

  **Opmerking:** Toro Premium motorolie is verkrijgbaar bij uw dealer met een viscositeit van 15W-40 of 10W-30. Zie de onderdelencatalogus voor de onderdeelnummers.

  **Opmerking:** De beste tijd om de motorolie te controleren is wanneer de motor koud is voordat deze is gestart voor de dag. Als hij al heeft gedraaid, moet u de olie eerst terug laten lopen gedurende tenminste 10 minuten voordat u controleert. Als het olieniveau op of onder de bijvul-markering (Add) op de peilstok staat, vul dan olie bij om het olieniveau bij de vol-markering (Full) te brengen. **Giet de motor niet te vol.** Als het olieniveau zich tussen de twee markeringen bevindt, hoeft er geen olie te worden bijgevuld.

1. Parkeer de machine op een horizontaal oppervlak.
2. Maak de sluitingen van de motorkap los en open de kap (Figuur 34).

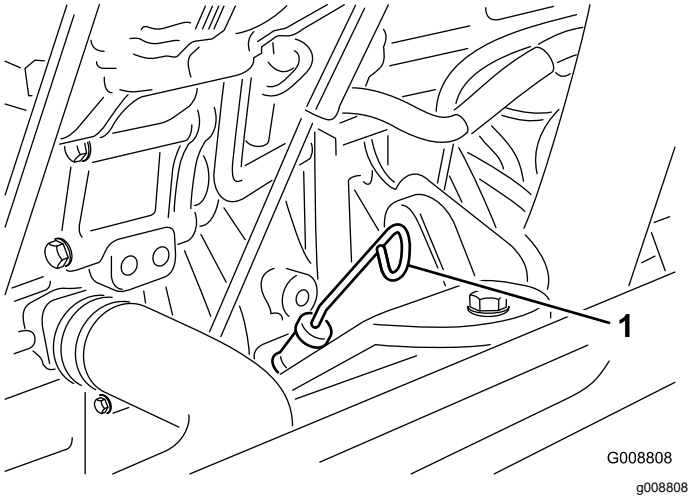



**Figuur 34**

1. Motorkapvergrendeling

3. Verwijder de peilstok uit de buis, veeg deze schoon en plaats de peilstok weer in de buis. Haal de peilstok er weer uit.

   Het oliepeil moet zich in de veilige zone bevinden (Figuur 35).

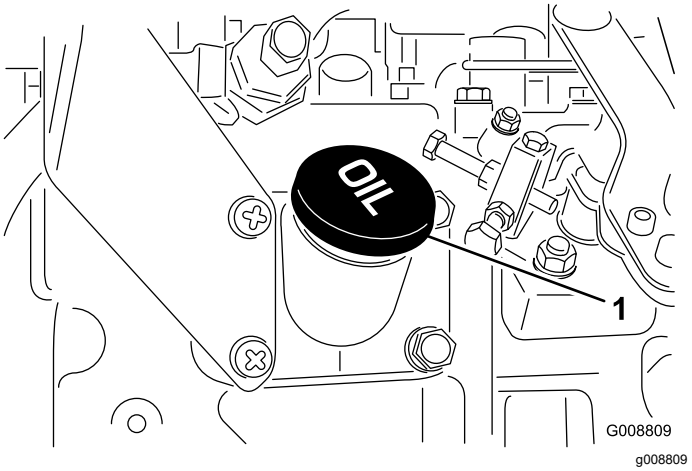



**Figuur 35**

1. Peilstok

4. Als het oliepeil zich onder de veilige zone bevindt, verwijdert u de vuldop (Figuur 36) en vult u bij met olie totdat het oliepeil de vol-markering bereikt.

   ***Belangrijk:*** **Giet de motor niet te vol.**




**Figuur 36**

1. Olievuldop

   **Opmerking:** Als u andere olie gaat gebruiken, moet u eerst alle oude olie aftappen uit het carter voordat u dit vult met nieuwe olie.

5. Plaats de vuldop en de peilstok terug.
6. Sluit de motorkap en zet deze vast met de vergrendelingen.

# Het koelsysteem controleren

**Onderhoudsinterval:** Bij elk gebruik of dagelijks

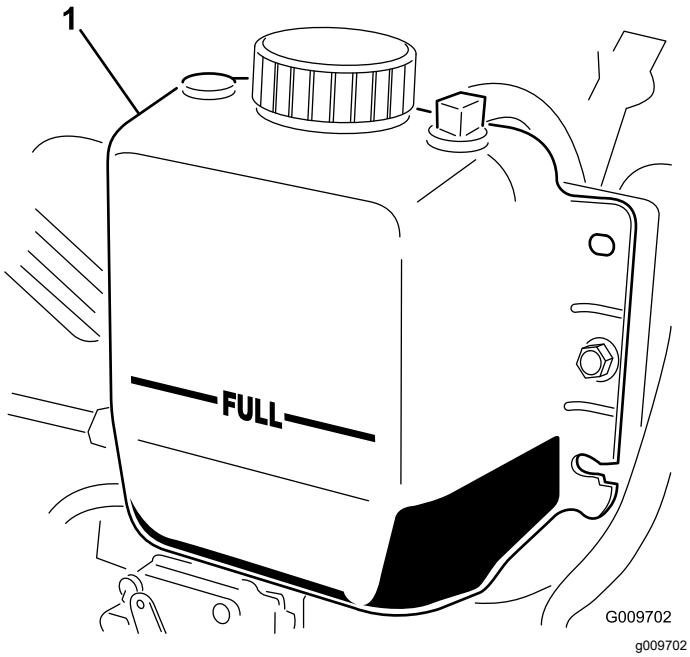
Controleer het koelvloeistofpeil bij het begin van elke dag. De inhoud van het systeem is 12,3 liter.

1. Verwijder voorzichtig de radiateurdop.

**⚠ VOORZICHTIG**

**Als de motor heeft gelopen, kan de hete koelvloeistof, die onder druk staat, ontsnappen indien de radiateurdop wordt verwijderd. Dit kan brandwonden veroorzaken.**

- **Verwijder de radiateurdop nooit als de motor loopt.**
- **Gebruik een doek als u de radiateurdop verwijdert en draai de dop langzaam open om de stoom te laten ontsnappen.**




**Figuur 37**

1. Expansietank

2. Controleer het koelvloeistofpeil in de radiateur.

   **Opmerking:** De radiateur moet worden gevuld tot de bovenkant van de vulbuis, en de expansietank tot de vol-markering (Figuur 37).

3. Als het koelvloeistofpeil te laag is, moet u bijvullen met een oplossing die half uit water, half uit ethyleenglycol-antivries bestaat.

   **Opmerking:** Gebruik geen koelvloeistoffen op basis van alcohol/methanol of alleen water.

4. Plaats de doppen van de radiateur en de expansietank terug.

# De bandenspanning controleren

**Onderhoudsinterval:** Bij elk gebruik of dagelijks

De banden worden in de fabriek opzettelijk te hard opgepompt. U moet daarom voor gebruik wat lucht laten ontsnappen om de luchtdruk te verminderen. De luchtdruk in de banden moet tussen 0,83 en 1,03 bar zijn. Controleer de bandenspanning elke dag.

***Belangrijk:*** **Zorg ervoor dat alle banden steeds de aanbevolen bandenspanning hebben, hierdoor kan de machine optimale maaiprestaties leveren en goed functioneren. Pomp de banden niet te zacht op.**

# Veiligheid tijdens het werk

## Algemene veiligheid

- De eigenaar/gebruiker is verantwoordelijk voor ongelukken die persoonlijk letsel of materiële schade kunnen veroorzaken, en hij dient zulke ongelukken te voorkomen.
- Draag geschikte kleding, zoals een veiligheidsbril, gripvaste, stevige schoenen, een lange broek en gehoorbescherming. Draag lang haar niet los en draag geen losse juwelen.
- Gebruik de machine niet als u ziek, moe of onder de invloed van alcohol of drugs bent.
- Vervoer nooit passagiers op de machine en houd omstanders en huisdieren weg van de machine terwijl deze wordt gebruikt.
- Gebruik de machine uitsluitend bij een goede zichtbaarheid zodat u kuilen en verborgen gevaren kunt vermijden.
- Gebruik de machine niet op nat gras. Als de wielen hun grip verliezen, kan de machine gaan glijden.
- Voordat u de motor start: zorg dat alle aandrijvingen in de neutraalstand staan, de parkeerrem in werking is gesteld en u zich in de bestuurderspositie bevindt.
- Houd uw handen en voeten uit de buurt van de maai-eenheden. Blijf altijd uit de buurt van de afvoeropening.
- Kijk achterom en omlaag voordat u achteruitrijdt om er zeker van te zijn dat de weg vrij is.
- Wees voorzichtig bij het naderen van blinde hoeken, struiken, bomen, en andere objecten die uw zicht kunnen belemmeren.
- Maai niet in de buurt van steile hellingen, greppels of dijken. De machine kan plotseling omslaan als een wiel over de rand komt, of als de rand instort.
- Schakel de maai-eenheden uit wanneer u niet maait.
- Stop de machine, zet de motor uit, verwijder het sleuteltje en controleer de maai-eenheden als u een voorwerp heeft geraakt of de machine abnormaal begint te trillen. Voer alle noodzakelijke reparaties uit voordat u de machine weer in gebruik neemt.
- Verminder uw snelheid en wees voorzichtig als u een bocht maakt of wegen en voetpaden oversteekt met de machine. Verleen altijd voorrang.
- Schakel de aandrijving van de maai-eenheid uit en stop de motor voordat u de maaihoogte wijzigt (tenzij u deze kunt aanpassen vanuit de bestuurderspositie).
- Laat de motor nooit lopen in een ruimte waar uitlaatgassen zich kunnen verzamelen.

- Als u de machine verlaat, laat deze dan niet draaien.
- Doe het volgende voordat u de bestuurderspositie verlaat (inclusief het legen van de grasvangers of deblokkeren van het kanaal):
  - Parkeer de machine op een horizontaal oppervlak.
  - Schakel de aftakas uit en laat de werktuigen zakken.
  - Haal de parkeerrem aan.
  - Zet de motor af en verwijder het sleuteltje.
  - Wacht tot alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen.
- Gebruik de machine niet als het kan bliksemen.
- De machine niet gebruiken als sleepvoertuig.
- Gebruik alleen door The Toro® Company goedgekeurde accessoires, werktuigen en reserveonderdelen.

# Bescherming van de rolbeugel

- Verwijder de rolbeugel **niet** van de machine.
- Zorg dat u de veiligheidsgordel draagt en deze in een noodgeval snel kunt losmaken.
- Controleer aandachtig of er obstakels zijn waar u onderdoor moet rijden, en zorg dat u ze niet raakt.
- Houd de rolbeugel in deugdelijke staat door deze regelmatig grondig te controleren op beschadiging, en zorg dat alle bevestigingsmateriaal stevig is vastgedraaid.
- Een beschadigde rolbeugel dient vervangen te worden. Probeer niet om deze te repareren of aan te passen.

### Machines met een inklapbare rolbeugel

- Doe altijd de veiligheidsgordel om als de rolbeugel omhoog is geklapt.
- De rolbeugel is een integrale veiligheidsvoorziening. Houd een inklapbare rolbeugel in de opgeheven en vergrendelde positie en doe de veiligheidsgordel om als u de machine gebruikt met de rolbeugel omhoog.
- Klap een inklapbare rolbeugel slechts tijdelijk omlaag en alleen als dit noodzakelijk is. Doe de veiligheidsgordel niet om als de rolbeugel omlaag is geklapt.
- Let op: er is geen omkantelbeveiliging als een inklapbare rolbeugel omlaag is geklapt.
- Controleer het gebied dat u gaat maaien en klap de rolbeugel nooit omlaag op golvend terrein of gebieden met steile hellingen of waterkanten.

# De machine veilig gebruiken op hellingen

- Het maaien op hellingen is een belangrijke factor bij ongelukken waarbij de controle over de machine wordt verloren of deze omkantelt. Dit kan ernstig of dodelijk letsel veroorzaken. De bestuurder is verantwoordelijk voor een veilig gebruik van de machine op hellingen. Gebruik van de machine op hellingen vereist altijd extra voorzichtigheid.
- Onderzoek de toestand van het werkgebied om te bepalen of de machine veilig kan worden gebruikt op de helling. Gebruik altijd uw gezond verstand en uw beoordelingsvermogen wanneer u dit onderzoek uitvoert.
- Neem de hieronder genoemde instructies voor gebruik van de machine op hellingen door en beoordeel de gebruiksomstandigheden van de machine om na te gaan of u de machine in de specifieke situatie op het betreffende terrein kunt gebruiken. Veranderingen in het terrein kunnen tot gevolg hebben dat de machine anders reageert op hellingen.
- Vermijd starten, stoppen of bochten maken op hellingen. Vermijd plotse veranderingen van snelheid of richting. Draai langzaam en geleidelijk.
- Gebruik een machine nooit in omstandigheden waarbij u twijfelt over tractie, sturen of stabiliteit.
- Verwijder of markeer obstakels zoals greppels, putten, geulen, hobbels, stenen en andere verborgen gevaren. In hoog gras zijn obstakels niet altijd zichtbaar. De machine kan omslaan op oneffenheden in het terrein.
- Denk eraan dat de machine tractie kan verliezen doordat u bergafwaarts, op nat gras of dwars op een helling maait. Als de aandrijfwielen tractie verliezen, kunnen ze gaan slippen en kunt u niet meer remmen of sturen.
- Rij zeer voorzichtig als u de machine gebruikt in de buurt van steile hellingen, greppels, dijken, waterhindernissen en andere gevaarlijke punten. De machine kan plotseling omslaan als een wiel over de rand komt, of als de rand instort. Zorg voor een veilige afstand tussen de machine en een gevarenzone.
- Spoor gevaren onderaan de helling op. Indien er gevaren zijn, maait u de helling met een loopmaaimachine.
- Laat de maai-eenheden indien mogelijk neer op de grond wanneer u de machine op een helling gebruikt. Als u de maai-eenheden omhoog brengt op hellingen, kan de machine onstabiel worden.
- Wees uiterst voorzichtig met grasopvangsystemen of andere werktuigen. Deze kunnen de machine

minder stabiel maken, waardoor u de controle over de machine kunt verliezen.

# Starten van de motor

***Belangrijk:*** **Ontlucht het brandstofsysteem in de volgende gevallen:**

- De motor is gestopt omdat de brandstof op was.
- Er is onderhoud uitgevoerd aan componenten van het brandstofsysteem.

1. Haal uw voet van het tractiepedaal en controleer of het pedaal in de NEUTRAALSTAND staat.

   **Opmerking:** Zorg dat de parkeerrem in werking is gesteld.
2. Zet de toerentalschakelaar op LAAG STATIONAIR.
3. Draai het contactsleuteltje naar de stand LOPEN.

   **Opmerking:** Het indicatielampje van de gloeibougie gaat branden.
4. Als het indicatielampje van de gloeibougie dooft, draait u het contactsleuteltje op START.
5. Laat het sleuteltje direct los als de motor start en laat het weer terugkeren naar DRAAIEN.
6. Stel het toerental af.

   ***Belangrijk:*** **Laat de startmotor niet langer dan 15 seconden achter elkaar draaien omdat de startmotor hierdoor vroegtijdig defect kan raken. Als de motor na 15 seconden nog niet aangeslagen is, moet u het sleuteltje op UIT draaien, de bedieningsorganen en de startprocedure opnieuw controleren, nog eens 15 seconden wachten en de startprocedure herhalen.**

   Als de temperatuur beneden -7 °C is, kunt u de startmotor 30 seconden laten draaien. Daarna moet u de startmotor 60 seconden afzetten voordat u een tweede startpoging onderneemt.

**⚠ VOORZICHTIG**

**Aanraking van bewegende delen kan leiden tot letsels.**

**Zet de motor af en wacht totdat alle bewegende delen tot stilstand gekomen zijn voordat u controleert op olielekken, losse onderdelen en andere defecten.**

# De motor afzetten

***Belangrijk:*** **Laat de motor 5 minuten stationair lopen voordat u deze afzet of nadat de machine volledig belast is gebruikt. Hierdoor kan de turbocompressor afkoelen voordat u de motor afzet. Indien u dit nalaat, kunnen er problemen met de turbocompressor ontstaan.**

**Opmerking:** Laat de maaidekken op de grond neer als u de machine parkeert. Dit vermindert de hydraulische belasting van het systeem, beperkt slijtage van onderdelen van het systeem en voorkomt dat de maaidekken per ongeluk worden neergelaten.

1. Laat de motor opnieuw op een laag stationair toerental lopen.
2. Zet de aftakasschakelaar in de stand UIT.
3. Stel de parkeerrem in werking.
4. Draai het contactsleuteltje op UIT.
5. Verwijder het sleuteltje uit het contact om te voorkomen dat de motor per ongeluk start.

# Tegendruk van de hefarm afstellen

U kunt de tegendruk op de hefarmen van het achtermaaidek afstellen om de machine aan te passen voor verschillende gazonomstandigheden en ervoor te zorgen dat de maaihoogte constant blijft in zware omstandigheden of op terrein waar een viltlaag is ontstaan.

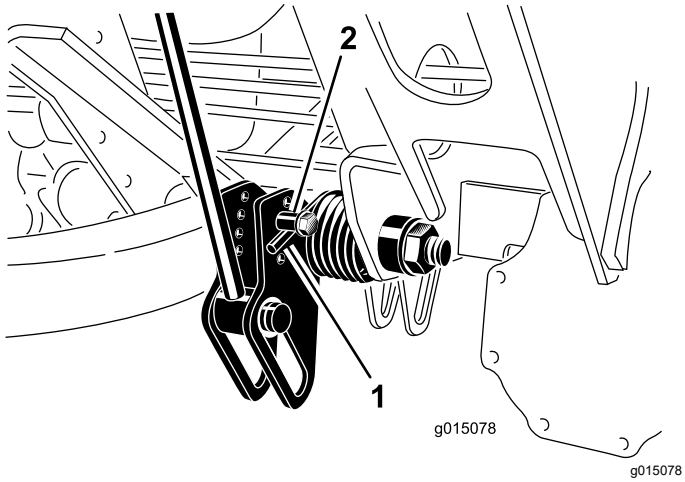
U kunt elke tegendrukveer instellen op 4 verschillende standen. Elke stand verhoogt of verlaagt de tegendruk op het maaidek met 2,3 kg ten opzichte van de vorige stand. De veren kunnen op de achterkant van de eerste actuator van de veer worden geplaatst om alle tegendruk op te heffen (vierde stand).

1. Plaats de machine op een horizontaal oppervlak, laat de maai-eenheden zakken, stel de parkeerrem in werking, zet de motor af en verwijder het sleuteltje.
2. Steek een buis of gelijksoortig voorwerp op het uiteinde van de lange veer om de spanning op de veer tijdens de afstelling weg te nemen (Figuur 38).

   **⚠ VOORZICHTIG**

   **De veren staan onder spanning en kunnen persoonlijk letsel veroorzaken.**

   **Wees voorzichtig bij het instellen van de veren.**
3. Als de veer is ontspannen, verwijdert u de bout en de borgmoer waarmee de actuator van de veer is bevestigd aan de beugel (Figuur 38).



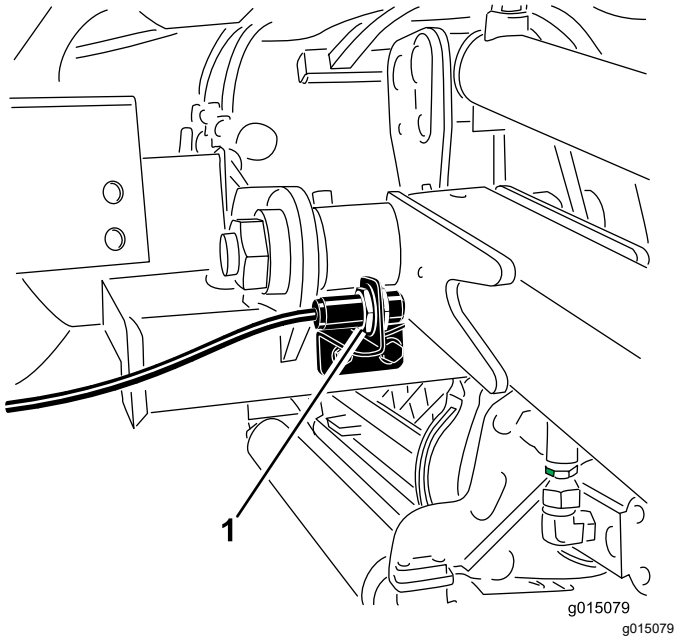

**Figuur 38**

1. Veer
2. Actuator van veer

4. Plaats de actuator van de veer in het gewenste gat en zet deze vast met de borgmoer.
5. Herhaal deze procedure bij de andere veer.

# De draaistand van de hefarm instellen

1. Plaats de machine op een horizontaal oppervlak, laat de maai-eenheden zakken, stel de parkeerrem in werking, zet de motor af en verwijder het sleuteltje.
2. De schakelaar van de hefarm bevindt zich achter de hefarm rechts voor (Figuur 39).




**Figuur 39**

1. Schakelaar

3. Maak de schroeven van de schakelaar (Figuur 39) los en beweeg de schakelaar naar boven om de draaistand van de hefarm te vergroten, of naar beneden om de draaistand van de hefarm te verkleinen.
4. Draai de bevestigingsschroeven vast.

# De rolbeugel inklappen

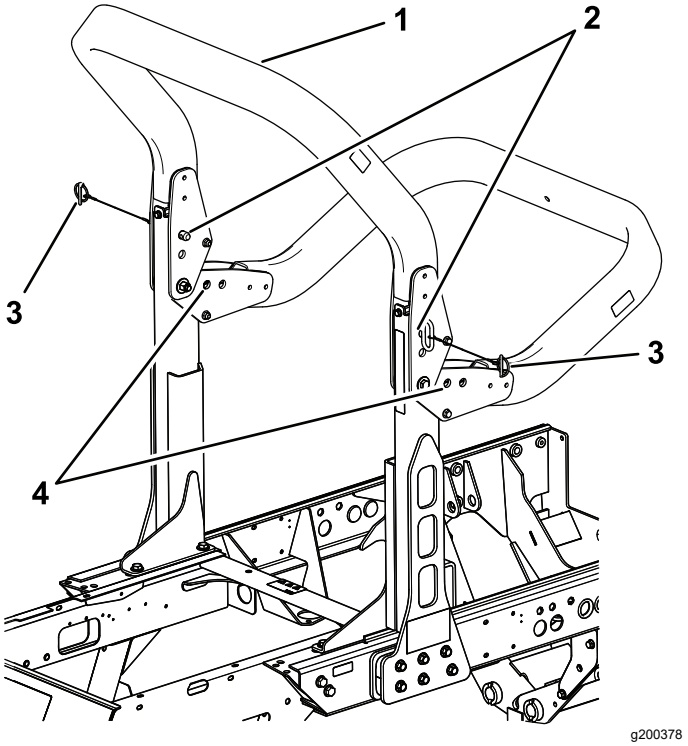
U kunt de rolbeugel naar beneden vouwen om onder lage obstakels door te rijden.

**⚠ WAARSCHUWING**

**De machine heeft geen kantelbeveiliging wanneer de rolbeugel ingeklapt is en mag in dat geval dus niet beschouwd worden als beveiligd tegen kantelen.**

**Doe de veiligheidsgordel niet om als de rolbeugel omlaag is geklapt.**

1. Plaats de machine op een horizontaal oppervlak, zet de motor af, stel de parkeerrem in werking en verwijder de sleutel.
2. Ondersteun het gewicht van het bovengeraamte van de rolbeugel terwijl u de borgpennen en de gaffelpennen uit de scharnierhouders verwijdert (Figuur 40).




**Figuur 40**

1. Bovengeraamte
2. Gaffelpennen
3. Borgpennen
4. Onderste gaten

3. Laat het frame voorzichtig zakken tot het op de steunen rust.
4. Plaats de gaffelpennen in de onderste gaten en bevestig ze met de borgpennen om het bovengeraamte te ondersteunen terwijl het ingevouwen is.
5. Om het geraamte omhoog te brengen, volgt u deze instructies in omgekeerde volgorde.

**⚠ WAARSCHUWING**

**De beveiliging van de rolbeugel is mogelijk niet werkzaam als de bevestigingsbouten van de rolbeugel los staan; als de machine in dat geval kantelt, kan dat ernstig, mogelijk dodelijk letsel veroorzaken.**

**Als het frame niet is ingevouwen, moeten de beide bevestigingsbouten gemonteerd zijn en volledig vastgedraaid voor een goede kantelbeveiliging.**

**⚠ WAARSCHUWING**

**Zorg er bij het in- en uitvouwen van de rolbeugel voor dat uw vingers niet gekneld raken tussen de machine en de rolbeugel.**

**Wees voorzichtig bij het in- en uitvouwen van de rolbeugel om te voorkomen dat uw vingers gekneld raken tussen het vaste en het scharnierende gedeelte van de constructie.**

- Zorg ervoor dat alle moeren, bouten en schroeven juist aangedraaid zijn, zodat de machine steeds veilig kan worden gebruikt.
- Vervang versleten of beschadigde onderdelen met het oog op een veilig gebruik.
- Zorg ervoor dat de veiligheidsgordel en zitsteun veilig kunnen worden gebruikt.
- Gebruik de veiligheidsgordel als de rolbeugel omhoog geklapt is; geen veiligheidsgordel dragen als de rolbeugel naar beneden is geklapt.

***Belangrijk:*** **De rolbeugel is een volledige veiligheidsinrichting. Houd de rolbeugel in de omhooggeklapte stand als u de maaier gebruikt. Klap de rolbeugel uitsluitend tijdelijk omlaag als dit absoluut noodzakelijk is.**

# De interlockschakelaars controleren

**Onderhoudsinterval:** Bij elk gebruik of dagelijks

**⚠ VOORZICHTIG**

**Niet-aangesloten of beschadigde interlockschakelaars kunnen onverwachte gevolgen hebben op de werking van de machine. Dit kan lichamelijk letsel veroorzaken.**

- **Laat de interlockschakelaars ongemoeid.**
- **Controleer elke dag de werking van de interlockschakelaars en vervang beschadigde schakelaars voordat u de machine weer in gebruik neemt.**

De machine heeft interlockschakelaars in het elektrische systeem. Deze schakelaars zijn bedoeld om de motor uit te schakelen als u de stoel verlaat terwijl het tractiepedaal wordt ingedrukt. U kunt echter de stoel verlaten terwijl de motor loopt en het tractiepedaal in neutraal staat. Hoewel de motor blijft draaien als u de aftakasschakelaar uitschakelt en het tractiepedaal loslaat, moet u de motor uitschakelen voordat u de stoel verlaat.

Om de controleren of de interlockschakelaars functioneren, moet u de volgende stappen uitvoeren:

1. Rij de machine langzaam naar een ruim, tamelijk open terrein.
2. Laat de maai-eenheden zakken, zet de motor af en stel de parkeerrem in werking.
3. Neem plaats op de bestuurdersstoel en trap het tractiepedaal in.
4. Probeer de motor te starten.

   **Opmerking:** De motor mag niet starten. Als de motor draait dan heeft het veiligheidssysteem een defect; repareer het voordat u de machine gebruikt.
5. Neem plaats op de bestuurdersstoel en start de motor.
6. Kom overeind uit de bestuurdersstoel en schakel de aftakasschakelaar op Aan.

   **Opmerking:** De aftakas mag niet in werking komen. Als de aftakas draait dan heeft het veiligheidssysteem een defect; repareer het voordat u de machine gebruikt.
7. Neem plaats op de bestuurdersstoel, stel de parkeerrem in werking en start de motor.
8. Zet het tractiepedaal uit de NEUTRAALSTAND.

   **Opmerking:** De motor moet afslaan. Als de motor niet afslaat, is er een defect in het interlocksysteem; repareer het voordat u de machine gaat gebruiken.

# Veiligheid na het werk

- Zet de motor af en haal het sleuteltje uit het contact. Wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen en laat de machine afkoelen voordat u deze afstelt, reinigt, stalt of repareert.
- Verwijder gras en vuil van de maai-eenheden, de geluiddempers en het motorcompartiment om brand te voorkomen. Veeg gemorste olie en brandstof op.
- Als de maai-eenheden in de transportstand staan, breng dan een positieve mechanische vergrendeling aan (indien voorhanden) voordat u de machine onbeheerd achterlaat.
- Laat de motor afkoelen voordat u de machine in een afgesloten ruimte stalt.
- Zorg ervoor dat de brandstofafsluitklep is gesloten voordat u de machine stalt of transporteert.
- Stal de machine of het brandstofvat nooit in de buurt van een open vuur, vonken of een waakvlam zoals die van een boiler of een ander apparaat.
- Zorg ervoor dat alle onderdelen van de machine in goede staat verkeren en alle bevestigingselementen stevig vastzitten, in het bijzonder de bevestigingen van maaimessen.
- Vervang versleten of beschadigde stickers.

# De machine duwen of slepen

In een noodgeval kunt u de machine verplaatsen door de omloopklep van de hydraulische pomp in werking te stellen, en dan een hydraulische slang te monteren als omloop rond de terugslagklep, en de machine dan te duwen of slepen.

***Belangrijk:*** **Duw of sleep de machine niet sneller dan 3 tot 4,8 km/h of over een afstand groter dan 0,4 km – dat zou kunnen leiden tot beschadiging van de interne transmissie. De omloopklep moet open zijn als u de machine duwt of sleept. Bovendien moet u een hydraulische omloopslang monteren over de terugslagklep indien u de machine achteruit duwt of sleept.**

Als u de machine moet duwen of slepen zal dit vaak zowel vooruit als achteruit gedaan moeten worden. Om schade aan de aandrijving door duwen of slepen te voorkomen is het aan te raden de machine voor te bereiden op duwen of slepen vooruit én achteruit.

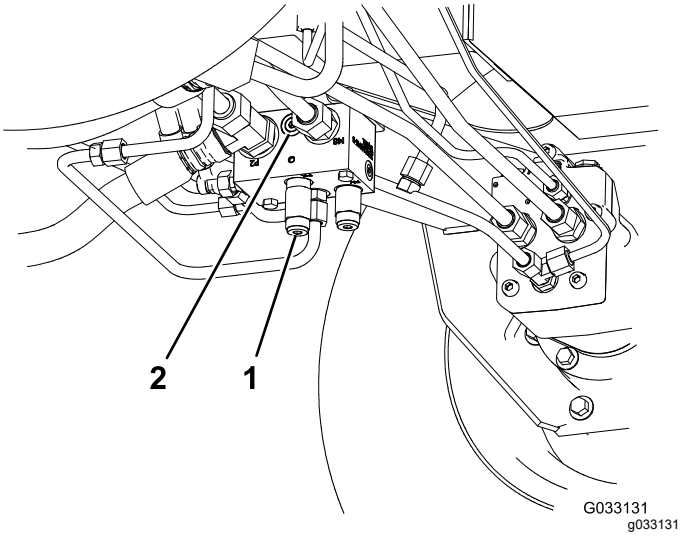
## De machine voorbereiden op duwen of slepen achteruit

***Belangrijk:*** **Als u de machine achteruit moet duwen of slepen dan moet u eerst een omloop aanbrengen rond de terugslagklep op het verdeelstuk voor vierwielaandrijving.**

Voor het omlopen van de terugslagklep heeft u de volgende Toro onderdelen nodig:

- Toro onderdeelnr. 59-7410, diagnosefitting
- Toro onderdeelnr. 354-79, dop van diagnosefitting
- Toro onderdeelnr. 95-8843, hydraulische slang
- Toro onderdeelnr. 95-0985, koppelingfitting (2)
- Toro onderdeelnr. 340-77, hydraulische fitting (2)

1. Monteer een diagnosefitting op de ongemerkte poort tussen poorten M8 en P2 op het achterste tractieverdeelstuk (Figuur 41).

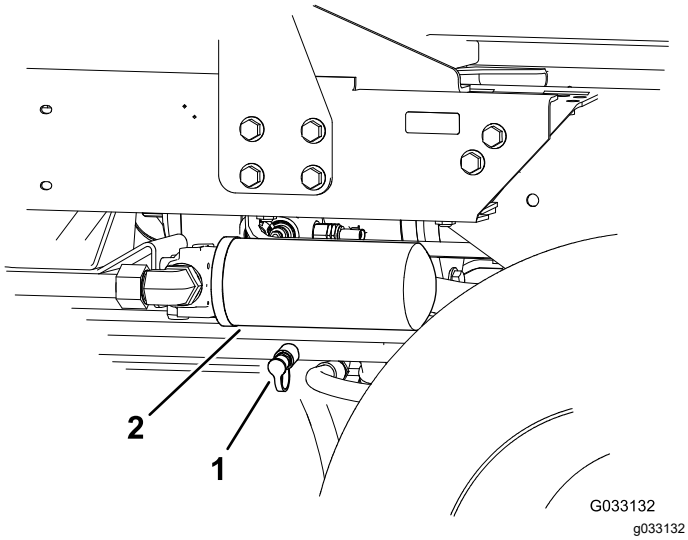



**Figuur 41**

1. Achterste tractieverdeelstuk (achter het linker voorwiel)
2. Ongemerkte poort

2. Sluit een hydraulische slang aan tussen de diagnosefitting in het achterste tractieverdeelstuk en de druktestpoort voor tractie-achteruit (Figuur 42).

   **Opmerking:** Gebruik de geschikte hydraulische fittingen en koppelingen om de slang aan te sluiten.



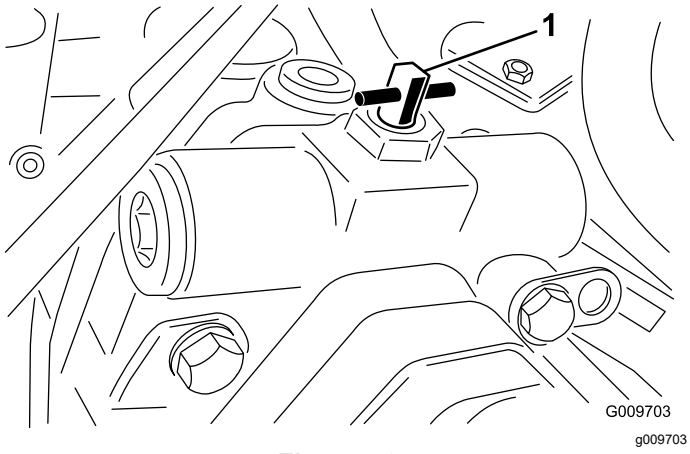

**Figuur 42**

1. Druktestpoort voor tractie-achteruit.
2. Retourfilter voor de hydraulische vloeistof

3. Draai de omloopklep 90° (een kwartslag), naar links of naar rechts, om deze te openen en de vloeistof intern te laten stromen (Figuur 43).

   **Opmerking:** Omdat de vloeistof nu om de transmissie heen loopt, kunt u de machine langzaam verplaatsen zonder schade aan de transmissie.

   Let op de stand van de klep als u deze opent en sluit.




**Figuur 43**

1. Omloopklep

4. Na het duwen of slepen van de machine verwijdert u de hydraulische slang die u heeft aangebracht.
5. Plaats de bestaande eindkap op de druktestpoort voor tractie-achteruit.
6. Plaats de kap voor de diagnose-fitting op de fitting die u heeft geplaatst in het verdeelstuk.
7. Draai de omloopklep 90° (¼ slag) terug voordat u de motor te start.

   **Opmerking:** Sluit de klep met een torsie van maximaal 7 tot 11 N·m.

## De machine uitsluitend vooruit duwen of slepen

Als u de machine uitsluitend vooruit wilt duwen of slepen kunt u gewoon de omloopklep omzetten.

***Belangrijk:*** **Als u de machine achteruit moet duwen of slepen, zie dan De machine voorbereiden op duwen of slepen achteruit (bladz. 36).**

1. Open de motorkap en verwijder het middelste scherm.
2. Draai de omloopklep 90° (een kwartslag), naar links of naar rechts, om deze te openen en de vloeistof intern te laten stromen (Figuur 43).

   **Opmerking:** Omdat de vloeistof nu om de transmissie heen loopt, kunt u de machine langzaam verplaatsen zonder schade aan de transmissie.

   Let op de stand van de klep als u deze opent en sluit.
3. Draai de omloopklep 90° (¼ slag) terug voordat u de motor te start.

   **Opmerking:** Sluit de klep met een torsie van maximaal 7 tot 11 N·m.

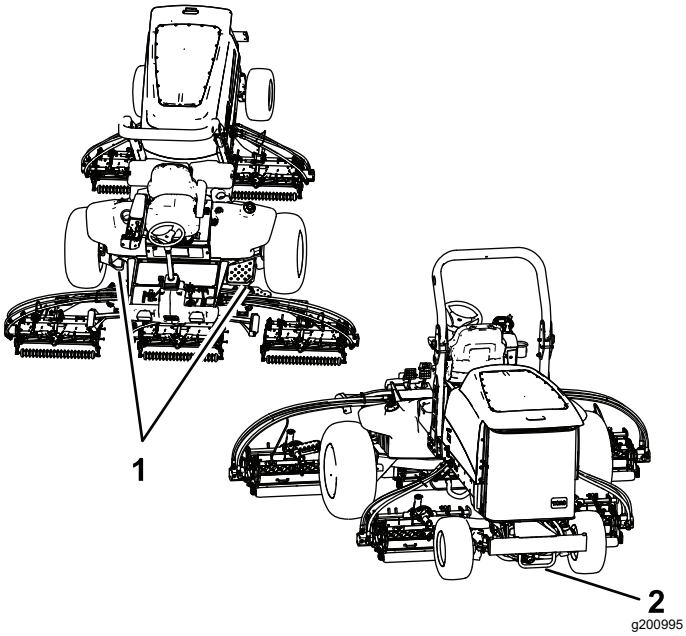
# De machine transporteren

- Gebruik een oprijplaat van volledige breedte bij het laden van de machine op een aanhanger of vrachtwagen.
- Maak de machine stevig vast.

# De bevestigingspunten zoeken

De bevestigingspunten bevinden zich op de volgende plaatsen:

- Aan beide kanten van het frame onder de voorste opstap.
- De achterbumper




**Figuur 44**

1. Voorste bevestigingspunten
2. Achterste bevestigingspunten

# De krikpunten zoeken

De krikpunten bevinden zich op de volgende plaatsen:

- Op de voorkant van het frame van de machine aan de binnenzijde van elk wiel
- Op de achterkant van het frame op het midden van as

# Gebruikseigenschappen

Oefen u in het rijden met de machine, omdat deze een hydrostatische transmissie heeft en de eigenschappen ervan anders zijn dan die van veel gazonmachines.

Om voldoende vermogen te hebben tijdens het gebruik moet u het tractiepedaal gebruiken om de motorsnelheid hoog en constant te houden. Rij trager als de maai-eenheden meer belast worden, en sneller als ze minder worden belast.

Laat het tractiepedaal dan ook terugkomen als de motorsnelheid afneemt, en druk het pedaal langzaam in als de snelheid toeneemt. Maar bij het rijden tussen werkplekken, onbelast en met geheven maai-eenheden, zet u de gashendel op SNEL en drukt u het tractiepedaal langzaam volledig in om de hoogste rijsnelheid te verkrijgen.

Met behulp van de remmen kunt u de machine een bocht laten maken; ga echter voorzichtig te werk indien u ze gebruikt, want dit kan het gazon beschadigen, vooral zacht of nat gras. De remmen kunnen ook helpen om tractie te behouden. In sommige heuvelachtige omstandigheden kan het hoogste wiel slippen en grip verliezen. Als dit gebeurt, trapt u het stuurpedaal voor het hoogste wiel geleidelijk en met tussenpozen in totdat dit wiel niet meer slipt, waarmee de tractie op het laagste wiel wordt vergroot.

Wees extra voorzichtig wanneer u de machine op hellingen gebruikt. Zorg ervoor dat de stoelvergrendeling goed vastzit, de rolbeugel uitgeklapt en vastgezet is, en dat u de veiligheidsgordel hebt omgedaan. Rij langzaam en maak geen scherpe bochten om omkantelen te voorkomen.

***Belangrijk:*** **Laat de motor 5 minuten stationair lopen voordat u deze afzet of nadat de machine volledig belast is gebruikt. Hierdoor kan de turbocompressor afkoelen voordat u de motor afzet. Indien u dit nalaat, kunnen er problemen met de turbocompressor ontstaan.**

Voordat u de motor afzet, moet u alle bedieningsorganen uitschakelen en de gashendel op LANGZAAM zetten. De gashendel op LANGZAAM zetten leidt tot een lager toerental en minder lawaai en trillingen. Draai het sleuteltje op UIT om de motor af te zetten.

# Tips voor bediening en gebruik

## Vertrouwd raken met de machine

Voordat u gaat maaien, moet u zich op een open terrein oefenen in het gebruik van de machine. De motor starten en uitschakelen. Rij de machine vooruit en achteruit. Laat de maai-eenheden neer en hef ze op en schakel de messenkooien in en uit. Als u zich vertrouwd voelt met de machine, moet u zich oefenen in het helling opwaarts en afwaarts rijden bij verschillende snelheden.

## Het waarschuwingssysteem begrijpen

Als een waarschuwingslampje tijdens het gebruik gaat branden, moet u de machine onmiddellijk stoppen en het probleem verhelpen voordat u verder gaat met maaien. Een machine met een defect kan ernstige schade oplopen als deze wordt gebruikt.

## Gras maaien

Start de motor en zet de motorsnelheidsschakelaar op SNEL. Zet de maaisnelheidbegrenzer op MAAIEN. Zet de aftakasschakelaar op AAN en gebruik de hefschakelaar om de maai-eenheden te bedienen (de voorste maai-eenheden zijn zo ingesteld dat ze vóór de achterste naar beneden gaan). Om vooruit te

rijden en het gras te maaien, moet u de tractiepedaal naar voren intrappen.

## De machine laten rijden in Transportmodus

Zet de schakelaar van de vermogenaftakas op UIT en breng de maai-eenheden omhoog in de transportstand. Zet de maaisnelheidbegrenzer in de transportstand. Wees voorzichtig als u tussen objecten rijdt zodat u de machine of de maaidekken niet per ongeluk beschadigt. Wees extra voorzichtig wanneer u de machine op hellingen gebruikt. Rij langzaam en maak geen scherpe bochten om omkantelen te voorkomen.

# Onderhoud

**Opmerking:** Bepaal vanuit de normale bedieningspositie de linker– en rechterzijde van de machine.

## Aanbevolen onderhoudsschema

| Onderhoudsinterval | Onderhoudsprocedure |
|---|---|
| Na de eerste 8 bedrijfsuren | • De wielmoeren aandraaien. |
| Na de eerste 200 bedrijfsuren | • Olie van voorste planeetwielaandrijving verversen.<br>• Vervangen van de olie van de achteras.<br>• Vervang de 2 hydraulische filters. |
| Bij elk gebruik of dagelijks | • Het motoroliepeil controleren.<br>• Controleer het koelsysteem.<br>• De bandenspanning controleren.<br>• Controleer de interlockschakelaars.<br>• Verwijder dagelijks water of ander vuil uit de waterafscheider.<br>• Verwijder het vuil uit de omgeving van de motor, de oliekoeler en de radiateur.<br>• Controleer het peil van de hydraulische vloeistof.<br>• Controleer de hydraulische leidingen en slangen op lekkages, kinken, loszittende steunen, slijtage, loszittende aansluitingen, slijtage door weersinvloeden en de inwerking van chemicaliën. |
| Om de 50 bedrijfsuren | • Lagers en lagerbussen smeren.<br>• De conditie van de accu controleren. |
| Om de 100 bedrijfsuren | • De conditie en de spanning van de riem van de wisselstroomdynamo/ventilator controleren. |
| Om de 200 bedrijfsuren | • De wielmoeren aandraaien. |
| Om de 250 bedrijfsuren | • Ververs de motorolie en vervang het filter. |
| Om de 400 bedrijfsuren | • Geef het luchtfilter een onderhoudsbeurt (voer dit eerder dan gepland uit indien de onderhoudsindicator rood is). Dit moet vaker gebeuren in uiterst stoffige of vuile omstandigheden.<br>• De leidingen en aansluitingen controleren op slijtage, beschadigingen of loszittende verbindingen<br>• Brandstoffilterbus vervangen.<br>• Controleer de planeetaandrijvingen op eindspeling.<br>• Het oliepeil van de planeetwielaandrijving controleren (controleer op uitwendig lekkage).<br>• Het oliepeil van de achteras controleren. (Controleer het motoroliepeil ook voordat u de motor voor de eerste keer laat lopen.)<br>• Controleren van het smeermiddel in de tandwielkast van de achteras. |
| Om de 800 bedrijfsuren | • Brandstoftank aftappen en reinigen.<br>• Olie van voorste planeetwielaandrijving verversen of jaarlijks, waarbij de kortste periode moet worden aangehouden.<br>• Vervangen van de olie van de achteras.<br>• Toespoor achterwielen controleren.<br>• De hydraulische vloeistof verversen.<br>• Vervang de 2 hydraulische filters. |
| Vóór de stalling | • Brandstoftank aftappen en reinigen.<br>• Controleer de bandenspanning.<br>• Alle bevestigingen controleren.<br>• Smeer alle smeer- en draaipunten met vet of olie.<br>• Beschadigde oppervlakken bijwerken. |

# Controlelijst voor dagelijks onderhoud

Gelieve deze pagina te kopiëren ten behoeve van gebruik bij routinecontroles.

| Gecontroleerd item | Voor week van: | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Ma. | Di. | Wo. | Do. | Vr. | Za. | Zo. |
| Werking van veiligheidssysteem controleren. | | | | | | | |
| Werking van de remmen controleren. | | | | | | | |
| Peil van de motorolie en brandstof controleren. | | | | | | | |
| Peil van de koelvloeistof controleren. | | | | | | | |
| Brandstoffilter/waterafscheider aftappen. | | | | | | | |
| Onderhoudsindicator van het luchtfilter controleren. | | | | | | | |
| Radiateur, oliekoeler en scherm controleren op vuil. | | | | | | | |
| Controleren of motor ongewone geluiden maakt.[1] | | | | | | | |
| Controleren op ongewone geluiden tijdens het gebruik. | | | | | | | |
| Peil van het hydraulische systeem controleren. | | | | | | | |
| Hydraulische slangen en leidingen op schade controleren. | | | | | | | |
| Controleren op lekkages. | | | | | | | |
| Controleer de bandenspanning. | | | | | | | |
| Werking van instrumenten controleren. | | | | | | | |
| Afstelling van contact tussen ondermes en messenkooi controleren. | | | | | | | |

| Gecontroleerd item | Voor week van: | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Ma. | Di. | Wo. | Do. | Vr. | Za. | Zo. |
| Maaihoogte-instelling controleren. | | | | | | | |
| Vet in alle smeernippels spuiten.[2] | | | | | | | |
| Beschadigde lak bijwerken. | | | | | | | |

1. Controleer de gloeibougie en de spuitstukken van de injector als de motor moeilijk start, buitensporig veel rook afgeeft of ongelijkmatig loopt.
2. Onmiddellijk na elke wasbeurt, ongeacht de voorgeschreven interval

## Aantekening voor speciale aandachtsgebieden

| Controle uitgevoerd door: | | |
|---|---|---|
| **Item** | **Datum** | **Informatie** |
| 1 | | |
| 2 | | |
| 3 | | |
| 4 | | |
| 5 | | |
| 6 | | |
| 7 | | |
| 8 | | |

***Belangrijk:*** **Raadpleeg de Gebruikershandleiding van de motor en de *Gebruikershandleiding* van de maai-eenheid voor verdere onderhoudsprocedures.**

**Opmerking:** Om een elektrisch of hydraulisch schema van uw machine te verkrijgen, kunt u terecht op www.Toro.com.

**⚠ VOORZICHTIG**

**Als u het sleuteltje in het contact laat, bestaat de kans dat iemand de motor per ongeluk start waardoor u of andere omstanders ernstig letsel kunnen oplopen.**

**Verwijder het sleuteltje uit het contact voordat u onderhoudswerkzaamheden uitvoert aan de machine.**

# *Procedures voorafgaande aan onderhoud*

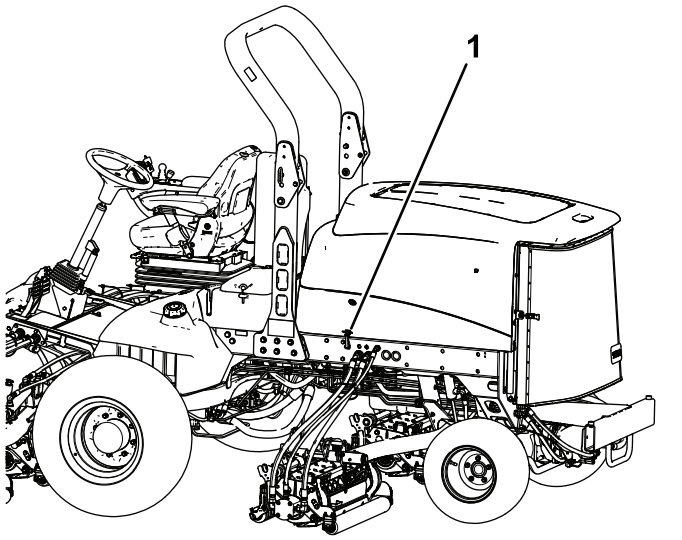
## Veiligheidmaatregelen voor onderhoudswerkzaamheden

- Doe het volgende voordat u de machine gaat afstellen, schoonmaken of repareren:
  - Parkeer de machine op een horizontaal oppervlak.
  - Zet de gashendel op stationair – laag.
  - Schakel de maai-eenheden uit.
  - Breng de maai-eenheden omlaag.
  - Zorg dat de tractie in neutraal staat.
  - Haal de parkeerrem aan.
  - Zet de motor af en verwijder het sleuteltje.
  - Wacht tot alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen.
  - Laat de onderdelen van de machine afkoelen voordat u onderhoudswerkzaamheden uitvoert.

- Voer indien mogelijk geen onderhoudswerkzaamheden uit als de motor draait. Blijf uit de buurt van bewegende onderdelen.
- Plaats de machine of onderdelen ervan op assteunen indien dit nodig is.
- Haal voorzichtig de druk van onderdelen met opgeslagen energie.

# De motorkap verwijderen

1. Maak de motorkapvergrendelingen (Figuur 45) los en open de motorkap.




**Figuur 45**

1. Motorkapvergrendeling (2)

2. Verwijder de borgpennen waarmee de achterste beugels van de motorkapvergrendeling aan de pennen van het frame zijn bevestigd en verwijder de motorkap.

# *Smering*

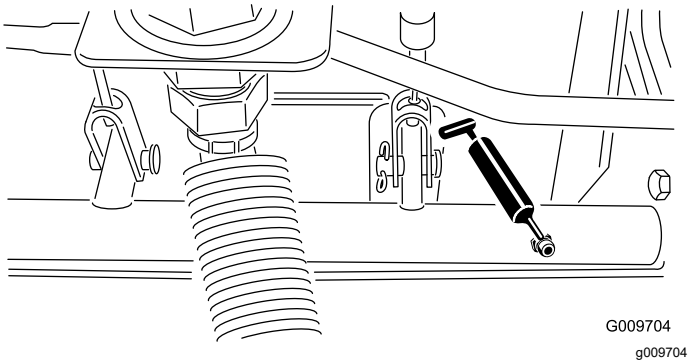
# Lagers en lagerbussen smeren

**Onderhoudsinterval:** Om de 50 bedrijfsuren

De machine is voorzien van smeerpunten die regelmatig moeten worden gesmeerd met nr. 2 smeervet op lithiumbasis. Als u de machine in normale omstandigheden gebruikt, moet u alle lagers en lagerbussen om de 50 bedrijfsuren of direct na een wasbeurt smeren.

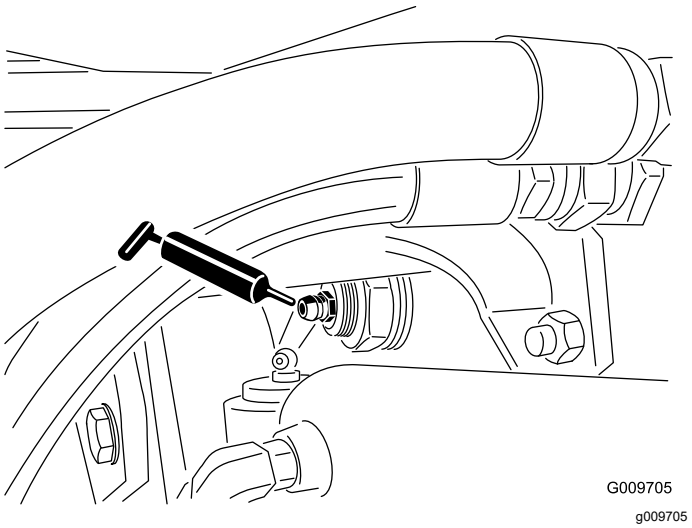
De smeerpunten en de hoeveelheden zijn:

- Lagers van draaipunt van remas (5) (Figuur 46)



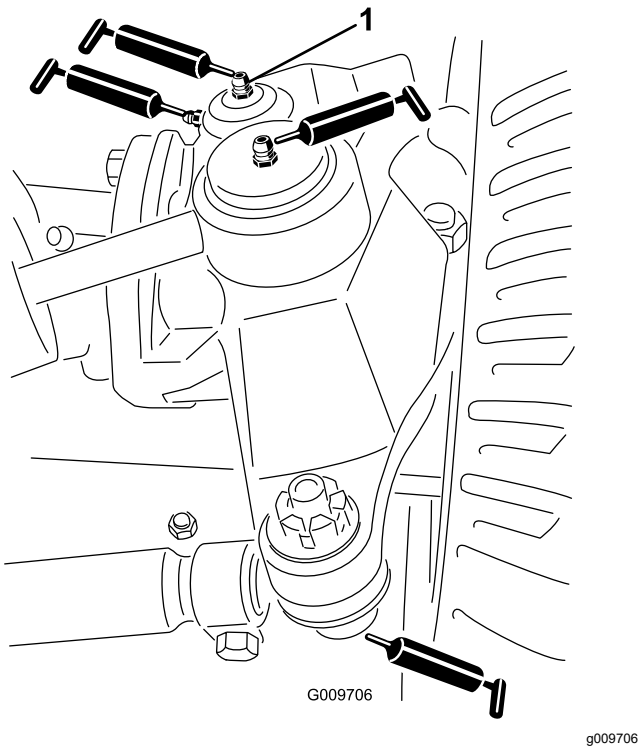

**Figuur 46**

- Lagerbussen van draaipunt van achteras (2) (Figuur 47)




**Figuur 47**

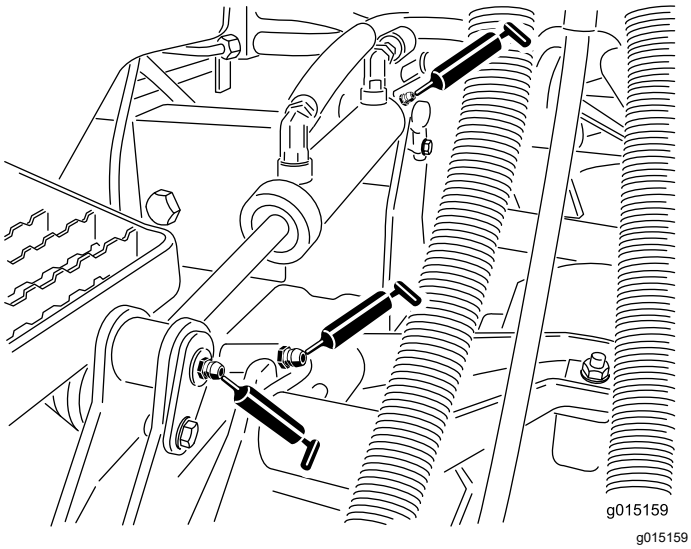
- Kogelverbindingen van stuurcilinder (2) (Figuur 48)




**Figuur 48**

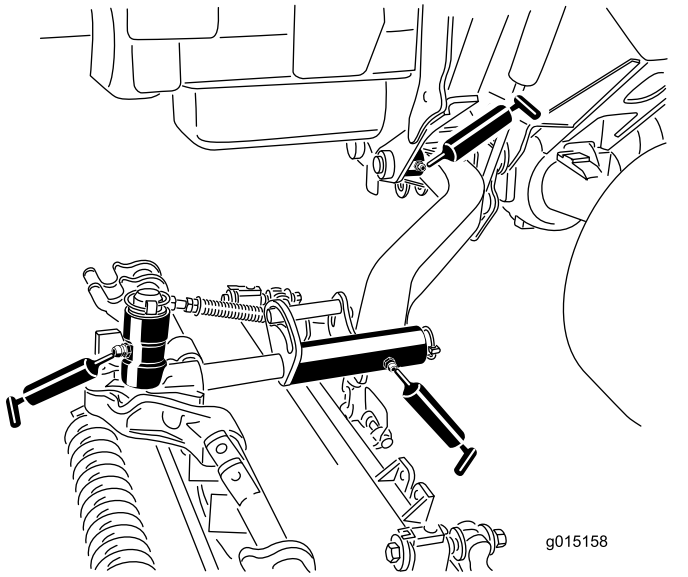
1. Bovenste nippel op koppelpen

- Kogelverbindingen van spoorstang (2) (Figuur 48)
- Lagerbussen van koppelpen (2) (Figuur 48). **De bovenste nippel op de koppelpen hoeft slechts één keer per jaar te worden gesmeerd (twee keer pompen).**
- Lagerbussen van hefarm (1 per maaidek) (Figuur 49)




**Figuur 49**

- Lagerbussen van hefcilinder (2 per maaidek) (Figuur 49)
- Draaikogellagers van hefarm (1 per maaidek) (Figuur 50)
- Draagframe van maaidek (2 per maaidek) (Figuur 50)
- As van hefarm van maaidek (1 per maaidek) (Figuur 50)




**Figuur 50**

# Onderhoud motor

## Veiligheid van de motor

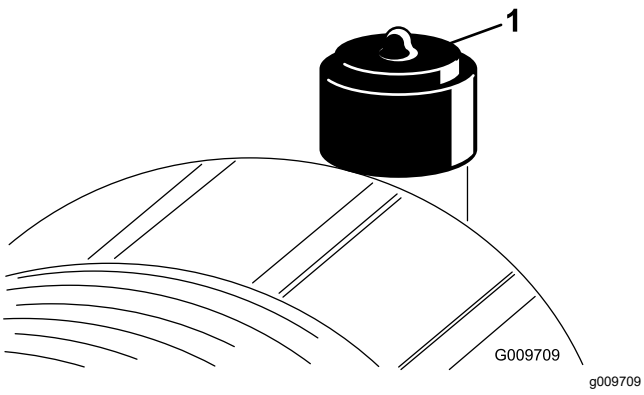
- U moet de motor afzetten voordat u het oliepeil controleert of het carter bijvult met olie.
- Verander de snelheid van de toerenregelaar niet en laat de motor het maximale toerental niet overschrijden.

## Onderhoud van het luchtfilter

**Onderhoudsinterval:** Om de 400 bedrijfsuren—Geef het luchtfilter een onderhoudsbeurt (voer dit eerder dan gepland uit indien de onderhoudsindicator rood is). Dit moet vaker gebeuren in uiterst stoffige of vuile omstandigheden.

Controleer de luchtfilterbehuizing op schade die een luchtlek kan veroorzaken. Vervang deze in geval van beschadiging. Controleer het gehele luchtinlaatsysteem op lekken, beschadiging of losse slangklemmen.

Geef het luchtfilter uitsluitend een onderhoudsbeurt als de onderhoudsindicator (Figuur 51) dit aangeeft. Als u het luchtfilter vervangt voordat dit nodig is, wordt alleen maar de kans vergroot dat er vuil in de motor komt als het filter wordt verwijderd.

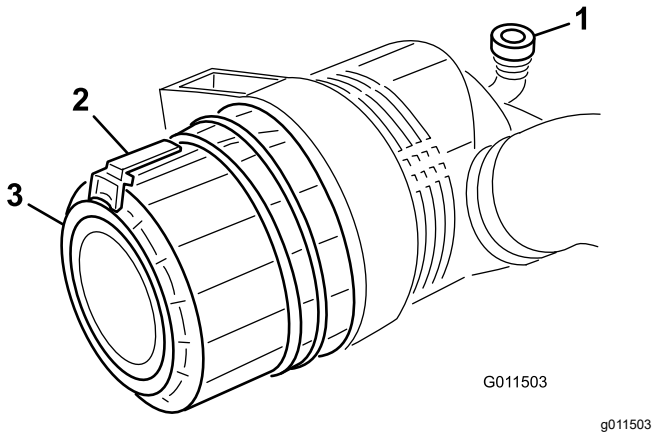



**Figuur 51**

1. Indicatielampje voor onderhoud

***Belangrijk:*** **Zorg ervoor dat het deksel goed vastzit en de luchtfilterbehuizing helemaal afsluit.**

1. Plaats de machine op een horizontaal oppervlak, laat de maai-eenheden zakken, stel de parkeerrem in werking, zet de motor af en verwijder het sleuteltje.
2. Trek de vergrendeling naar buiten en draai het luchtfilterdeksel linksom (Figuur 52).




**Figuur 52**

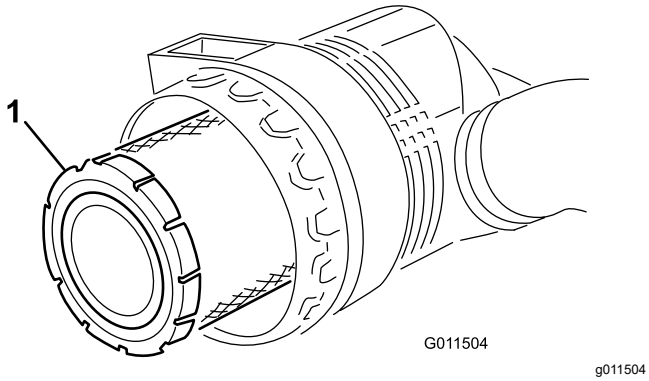
1. Indicatielampje voor onderhoud
2. Sluiting
3. Kap

3. Verwijder het deksel van de luchtfilterbehuizing.
4. Voordat u het filter weghaalt, moet u met schone en droge perslucht onder lage druk (2,76 bar) grote hoeveelheden aangekoekt vuil verwijderen dat tussen de buitenkant van het voorfilter en de filterbus zit. **Gebruik geen perslucht onder hoge druk, omdat hierdoor vuil via the filter in het inlaatkanaal kan worden geblazen.**

   Deze reiniging voorkomt dat er rommel in de inlaat terechtkomt als het voorfilter wordt verwijderd.
5. Verwijder en vervang het voorfilter (Figuur 53).

   Het wordt afgeraden het gebruikte element te reinigen omdat dit kan leiden tot beschadiging van de filtermedia. Inspecteer het nieuwe filter op transportschade en controleer het uiteinde van het filter, dat goed moet aansluiten, en de filterbehuizing. **Een beschadigd element mag niet worden gebruikt.**

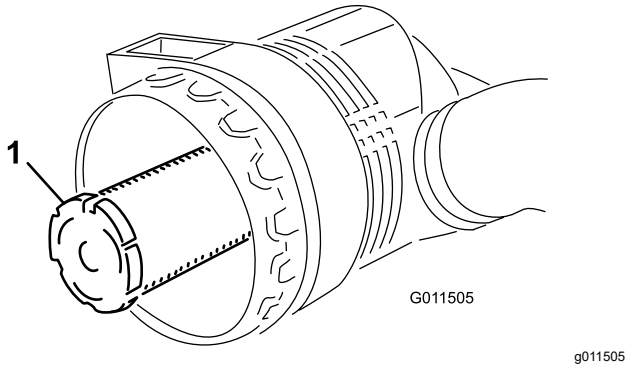
   Plaats het nieuwe filter door de buitenring van het element aan te drukken om dit vast te zetten in de filterbus. **Druk niet op het flexibele midden van het filter.**




**Figuur 53**

1. Voorfilter

***Belangrijk:*** **Probeer nooit een veiligheidsfilter te reinigen (Figuur 54). Plaats steeds een nieuw veiligheidsfilter als het voorfilter 3 onderhoudsbeurten heeft gehad.**




**Figuur 54**

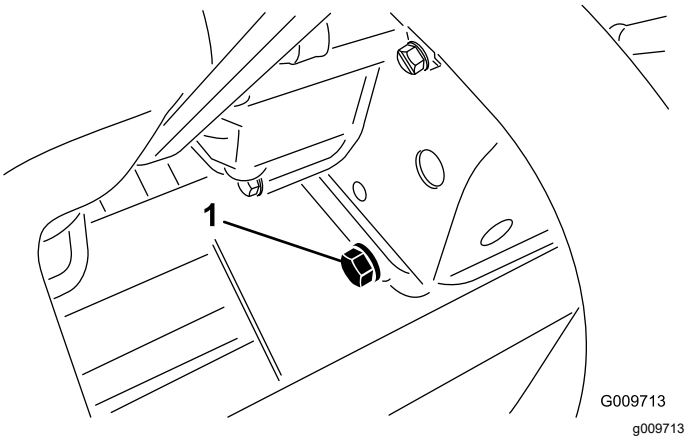
1. Veiligheidsfilter

6. Reinig de opening van de vuiluitlaat in het afneembare deksel.
7. Verwijder de rubberen uitlaatklep van het deksel, maak de holte schoon en plaats de uitlaatklep.
8. Monteer het deksel met de rubberen uitlaatklep naar beneden gericht, in een stand tussen ongeveer 5 tot 7 uur gezien vanaf het uiteinde.
9. Stel de indicator (Figuur 51) opnieuw in als deze rood is.

# Motorolie verversen en filter vervangen

**Onderhoudsinterval:** Om de 250 bedrijfsuren

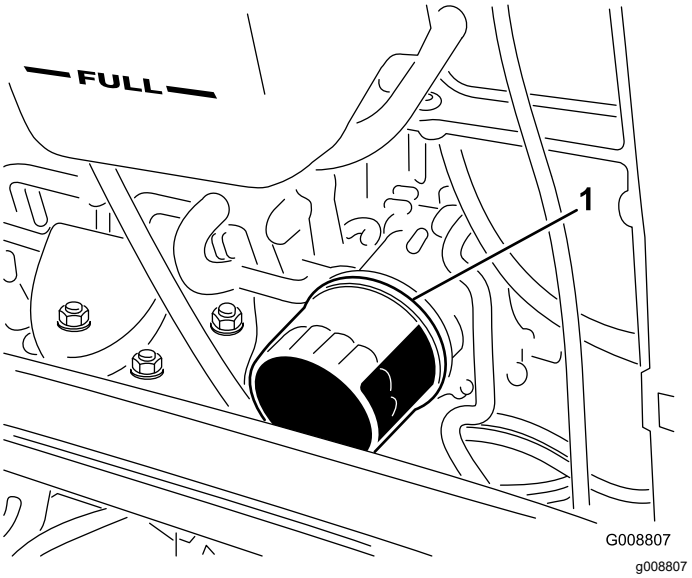
1. Plaats de machine op een horizontaal oppervlak, laat de maai-eenheden zakken, stel de parkeerrem in werking, zet de motor af en verwijder het sleuteltje.
2. Verwijder de aftapplug (Figuur 55) en laat de olie in een opvangbak lopen.




**Figuur 55**

1. Aftapplug

3. Plaats de aftapplug wanneer de olie stopt.
4. Verwijder het oliefilter (Figuur 56).




**Figuur 56**

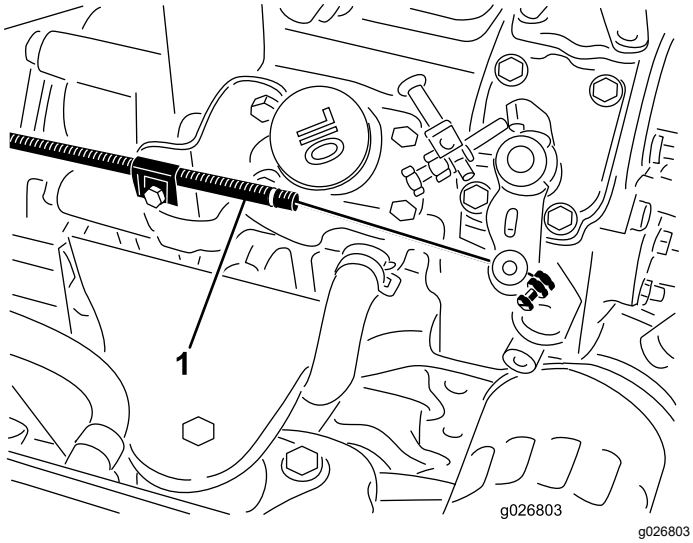
1. Oliefilter

5. Smeer een dun laagje schone olie op de nieuwe filterpakking voordat u deze plaatst.

   **Opmerking:** Draai het filter niet te vast.
6. Het carter met olie vullen, zie Het motoroliepeil controleren (bladz. 29).

# De gashendel afstellen

Stel de kabel van de gashendel (Figuur 57) zo af, dat de regelhendel op de motor contact maakt met de stelbout voor hoog toerental op hetzelfde punt waar de kabel van de gashendel contact maakt met het uiteinde van de sleuf in de bedieningsarm.




g026803

**Figuur 57**

1. Gaskabel

# *Onderhoud brandstofsysteem*

**⚠ GEVAAR**

**In bepaalde omstandigheden zijn brandstof en brandstofdampen uiterst ontvlambaar en explosief. Brand of explosie van brandstof kan brandwonden of materiële schade veroorzaken.**

- **Vul de brandstoftank in de open lucht wanneer de motor koud is en uit staat. Eventueel gemorste brandstof opnemen.**
- **Vul de brandstoftank niet helemaal vol. Vul de brandstoftank tot 25 mm vanaf de bovenkant van de tank, niet de vulbuis. Dit geeft de brandstof in de tank ruimte om uit te zetten.**
- **Rook nooit wanneer u met brandstof bezig bent en houd de brandstof weg van open vlammen of vonken.**
- **Bewaar de brandstof in schone, veilige en goedgekeurde containers en zorg dat de dop op zijn plaats blijft.**

# Brandstof aftappen uit de brandstoftank

**Onderhoudsinterval:** Om de 800 bedrijfsuren

Vóór de stalling

Plaats de machine op een horizontaal oppervlak, laat de maai-eenheden zakken, stel de parkeerrem in werking, zet de motor af en verwijder het sleuteltje.

De tank moet worden afgetapt en gereinigd als het brandstofsysteem vervuild raakt of wanneer de machine voor langere tijd wordt gestald. Gebruik schone brandstof om de tank uit te spoelen.

# Brandstofleidingen en aansluitingen controleren

**Onderhoudsinterval:** Om de 400 bedrijfsuren/Jaarlijks (houd hierbij de kortste periode aan)

Plaats de machine op een horizontaal oppervlak, laat de maai-eenheden zakken, stel de parkeerrem in werking, zet de motor af en verwijder het sleuteltje.

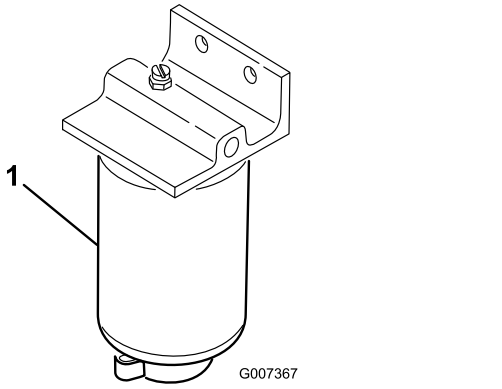
Inspecteer de brandstofleidingen op slijtage, beschadigingen of loszittende verbindingen.

# Onderhoud van de waterafscheider

**Onderhoudsinterval:** Bij elk gebruik of dagelijks—Verwijder dagelijks water of ander vuil uit de waterafscheider.

Om de 400 bedrijfsuren—Brandstoffilterbus vervangen.

1. Plaats de machine op een horizontaal oppervlak, laat de maai-eenheden zakken, stel de parkeerrem in werking, zet de motor af en verwijder het sleuteltje.
2. Plaats een schone opvangbak onder het brandstoffilter.
3. Draai de aftapplug onder de filterbus los.




g007367

**Figuur 58**

1. Filterbus

4. Reinig de omgeving van de plaats waar de filterbus wordt gemonteerd.
5. Verwijder de filterbus en reinig de plaats waar deze wordt gemonteerd.
6. Smeer schone olie op de pakking van de filterbus.
7. Monteer de filterbus met de hand totdat de pakking contact maakt en draai deze vervolgens nog een halve slag verder.
8. Draai de aftapplug onder de filterbus vast.

# Het brandstofinlaatrooster reinigen

Plaats de machine op een horizontaal oppervlak, laat de maai-eenheden zakken, stel de parkeerrem in werking, zet de motor af en verwijder het sleuteltje.

De brandstofinlaatbuis bevindt zich in de brandstoftank en is voorzien van een rooster dat voorkomt dat er vuil in het brandstofsysteem komt. Verwijder de brandstofinlaatbuis en reinig het rooster als dit nodig is.

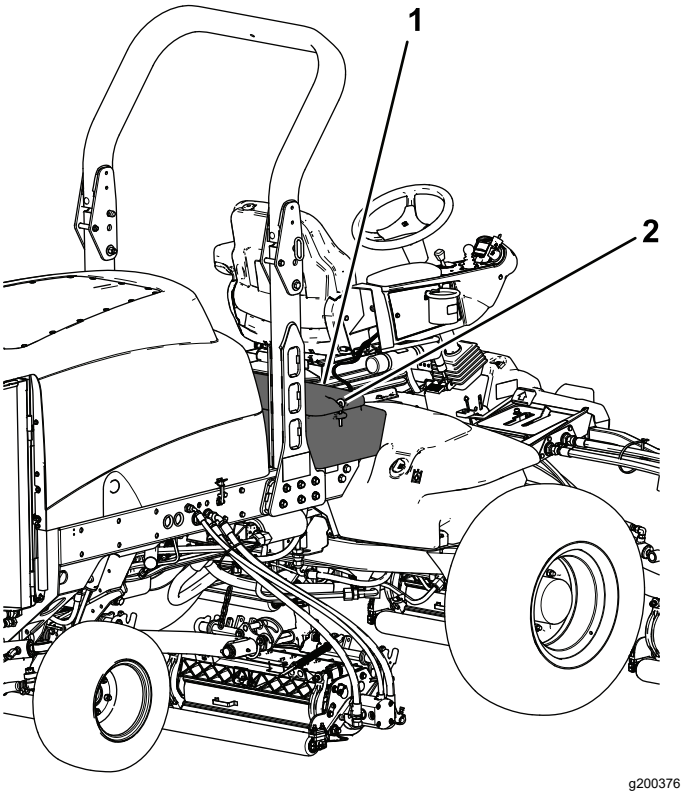
# *Onderhoud elektrisch systeem*

# Veiligheid van het elektrisch systeem

- Koppel de accu af voordat u reparaties aan de machine verricht. Maak eerst de minpool van de accu los en daarna de pluspool. Bevestig eerst de pluspool van de accu en daarna de minpool.
- Laad de accu op in een open, goed geventileerde ruimte, uit de buurt van vonken en open vuur. Haal de oplader uit het stopcontact voordat u de accu aan- of loskoppelt. Draag beschermende kleding en gebruik geïsoleerd gereedschap.

# De accu opladen en aansluiten

1. Plaats de machine op een horizontaal oppervlak, laat de maai-eenheden zakken, stel de parkeerrem in werking, zet de motor af en verwijder het sleuteltje.
2. Ontgrendel het bedieningspaneel en breng dit omhoog (Figuur 59).




**Figuur 59**

1. Bedieningspaneel
2. Vergrendeling

**⚠ GEVAAR**

**Accuzuur bevat zwavelzuur; deze stof is dodelijk bij inname en veroorzaakt ernstige brandwonden.**

- **U mag accuzuur nooit inslikken en moet elk contact met huid, ogen of kleding vermijden. Draag een veiligheidsbril en rubberhandschoenen om uw ogen en handen te beschermen.**
- **Vul de accu alleen bij op plaatsen waar schoon water aanwezig is om indien nodig uw huid af te spoelen.**

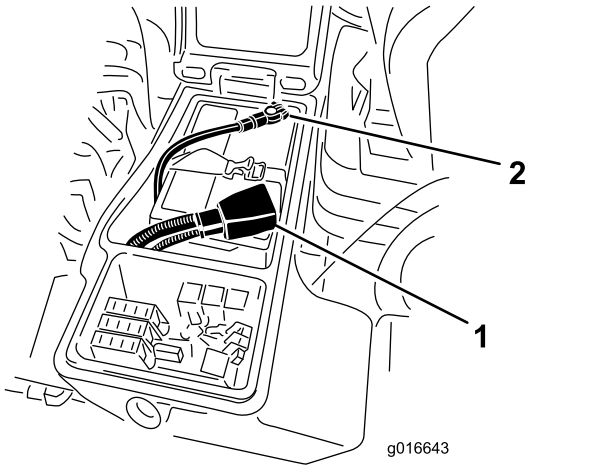
3. Sluit een acculader van 3 tot 4 A aan op de accupolen.
4. Laad de accu op gedurende 4 tot 8 uur bij 3-4 A.
5. Als de accu is opgeladen, haalt u de acculader uit het stopcontact en maakt u deze los van de accupolen.

**⚠ WAARSCHUWING**

**Bij het opladen produceert de accu gassen die tot ontploffing kunnen komen.**

**Rook nooit in de buurt van de accu en zorg ervoor dat er geen vonken of vlammen vlakbij de accu komen.**

6. Bevestig de pluskabel (rood) aan de klem van pluspool (+) van de accu en de minkabel (zwart) aan de klem van minpool (-) van de accu (Figuur 60).




g016643

**Figuur 60**

1. Pluskabel van de accu
2. Minkabel van de accu

7. Bevestig de kabels met inbusbouten en moeren aan de accupolen.

   Zorg ervoor dat de accuklem helemaal op de pluspool zit en de kabel goed op de accu is geplaatst. De kabel mag geen contact maken met het accudeksel.
8. Schuif het rubberen stofkapje over de pluspool om eventuele kortsluiting te voorkomen.
9. Om corrosie van de accuklemmen te voorkomen, moet hierop u een dun laagje Grafo 112X-vet (Toro onderdeelnr. 505-47), vaseline of dunvloeibare smeerolie aanbrengen.
10. Schuif het rubberen kapje over de pluspool van de accu heen.
11. Sluit het bedieningspaneel en sluit de vergrendeling.

**⚠ WAARSCHUWING**

**Accupolen of metalen gereedschappen kunnen kortsluiting maken met metalen onderdelen van de , waardoor vonken kunnen ontstaan. Hierdoor kunnen accugassen tot ontploffing komen en lichamelijk letsel veroorzaken.**

- **Zorg ervoor dat bij het verwijderen of installeren van de accu de accupolen niet in aanraking komen met metalen onderdelen van de machine.**
- **Voorkom dat metalen gereedschappen kortsluiting veroorzaken tussen de accupolen en metalen onderdelen van de machine.**

**⚠ WAARSCHUWING**

**Als de accukabels verkeerd worden verbonden, kan dit schade aan de machine en de kabels tot gevolg hebben en vonken veroorzaken. Hierdoor kunnen accugassen tot ontploffing komen en lichamelijk letsel veroorzaken.**

- **Maak altijd de minkabel (zwart) van de accu los voordat u de pluskabel (rood) losmaakt.**
- **Sluit altijd de pluskabel (rood) van de accu aan voordat u de minkabel (zwart) aansluit.**

# Onderhoud van de accu

**Onderhoudsinterval:** Om de 50 bedrijfsuren

***Belangrijk:*** **Voordat u laswerkzaamheden aan de machine verricht, moet u de minkabel loskoppelen**

**van de accu om beschadiging van het elektrische systeem te voorkomen.**

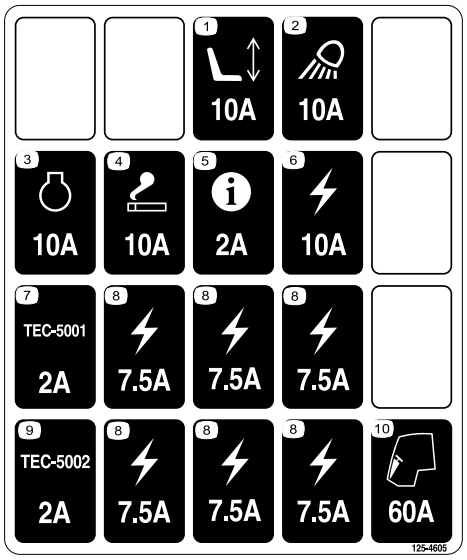
**Opmerking:** Controleer de conditie van de accu elke week of om de 50 bedrijfsuren. Zorg ervoor dat de accuklemmen en de gehele accubehuizing schoon zijn omdat een vuile accu langzaam stroom afgeeft.

Reinig de accu als volgt:

1. Plaats de machine op een horizontaal oppervlak, laat de maai-eenheden zakken, stel de parkeerrem in werking, zet de motor af en verwijder het sleuteltje.
2. Verwijder de accu uit de machine.
3. Maak de gehele accubehuizing schoon met een oplossing van natriumbicarbonaat en water.
4. Spoel de accubehuizing met schoon water.
5. Smeer een dun laagje Grafo 112X-vet (Toro-onderdeelnr. 505-47) of vaseline op de accupolen en de kabelklemmen om corrosie te voorkomen.

# Zekeringen controleren

De zekeringen bevinden zich onder het bedieningspaneel.

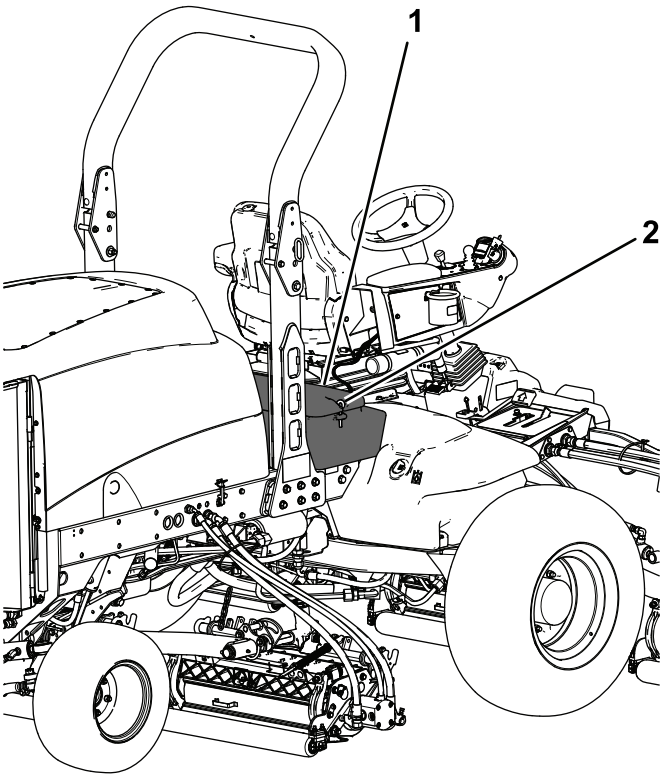



decal125-4605

**Figuur 61**

Plaats de machine op een horizontaal oppervlak, laat de maai-eenheden zakken, stel de parkeerrem in werking, zet de motor af en verwijder het sleuteltje.

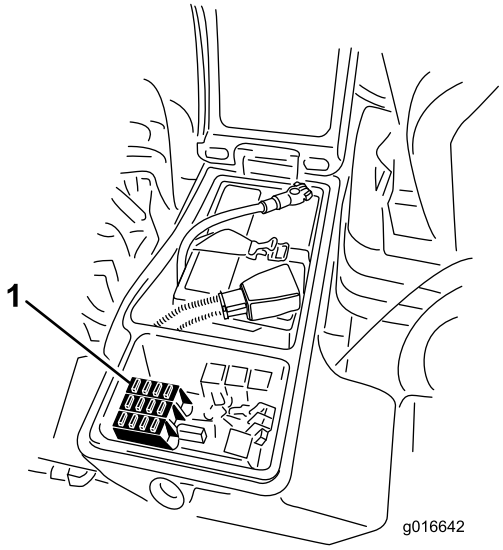
Maak de vergrendeling los en breng het bedieningspaneel omhoog (Figuur 62) om toegang te krijgen tot de zekeringen (Figuur 63).




g200376

**Figuur 62**

1. Bedieningspaneel
2. Vergrendeling

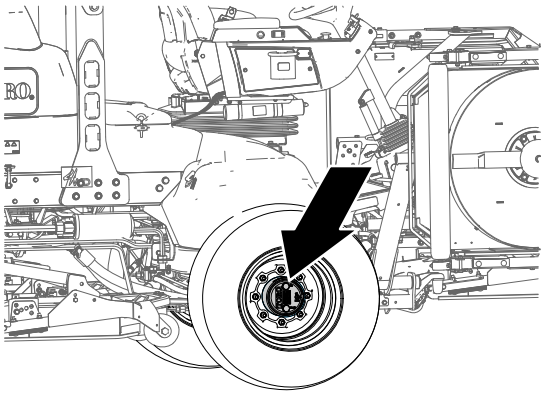



g016642

**Figuur 63**

1. Zekeringen

# Onderhoud aandrijfsysteem



g225611

**Figuur 64**

## Torsie van wielmoeren controleren

**Onderhoudsinterval:** Na de eerste 8 bedrijfsuren
Om de 200 bedrijfsuren

Plaats de machine op een horizontaal oppervlak, laat de maai-eenheden zakken, stel de parkeerrem in werking, zet de motor af en verwijder het sleuteltje.

**⚠ WAARSCHUWING**

**Indien de wielmoeren niet steeds zijn aangedraaid met de correcte torsie, kan dit leiden tot defecten of verlies van een wiel, waardoor lichamelijk letsel kan worden veroorzaakt.**

**De torsie van de moeren van de voorwielen en achterwielen moet 115 tot 136 N·m bedragen. Haal de moeren aan na 1 tot 4 bedrijfsuren en nog eens na 8 bedrijfsuren. Draai de wielmoeren vervolgens om de 200 uur aan.**

**Opmerking:** De moeren van de voorwielen zijn 1/2-20 UNF. De moeren van de achterwielen zijn M12 x 1,6-6H (metrisch).

## Controleer de planeetaandrijvingen op eindspeling

**Onderhoudsinterval:** Om de 400 bedrijfsuren

De planeetaandrijvingen/aandrijfwielen mogen geen eindspeling hebben (d.w.z. de wielen mogen niet bewegen wanneer u ze in een richting parallel met de as duwt of trekt).

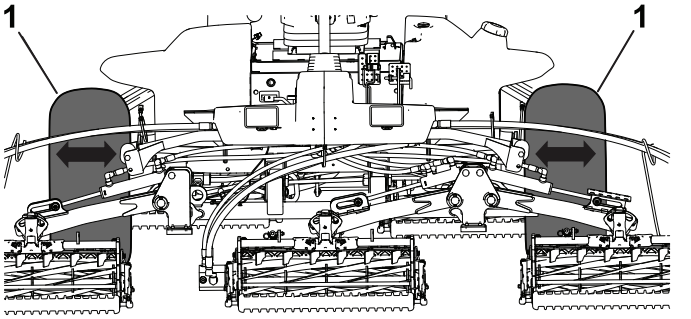
1. Parkeer de machine op een horizontaal oppervlak, stel de parkeerrem in werking, laat de maai-eenheden zakken, schakel de motor uit en verwijder het sleuteltje.
2. Blokkeer de achterwielen en hef de voorzijde van de machine op; laat de vooras/het frame op assteunen rusten.

**⚠ GEVAAR**

**Een opgekrikte machine kan wankel staan en van de krik glijden waardoor iemand die zich onder de machine bevindt letsel kan oplopen.**

- **Start de motor niet als de machine is opgekrikt.**
- **Haal altijd het sleuteltje uit het contact voordat u van de machine stapt.**
- **Blokkeer de wielen wanneer u de machine opkrikt.**
- **Ondersteun de machine met assteunen.**

3. Neem een van de voorste aandrijfwielen en duw/trek het naar de machine toe en van de machine weg; controleer of het beweegt.




g229453

**Figuur 65**

1. Voorste aandrijfwielen

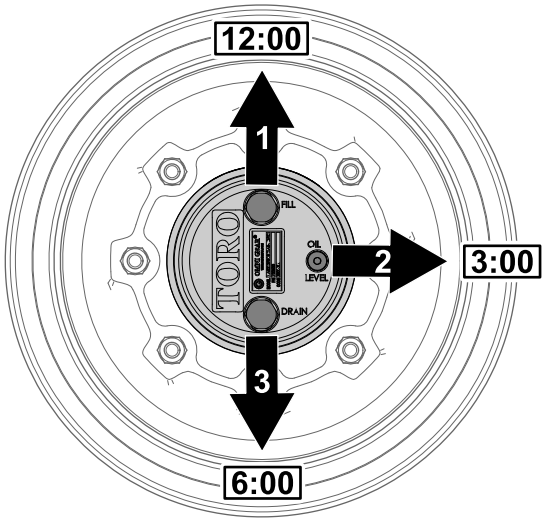
4. Herhaal stap 3 voor het andere aandrijfwiel.
5. Als een wiel beweegt, moet u contact opnemen met uw erkende Toro distributeur om de planeetaandrijving te laten reviseren.

## Het smeermiddel van de planeetwielaandrijving controleren

**Onderhoudsinterval:** Om de 400 bedrijfsuren (controleer op uitwendig lekkage).

**Aanbevolen smeermiddel:** hoogwaardige SAE 85W-140 transmissieolie

1. Plaats de machine op een egale ondergrond en zet het wiel zodanig dat de vulplug zich bovenaan bevindt, de controleplug rechts en de aftapplug onderaan (Figuur 66).



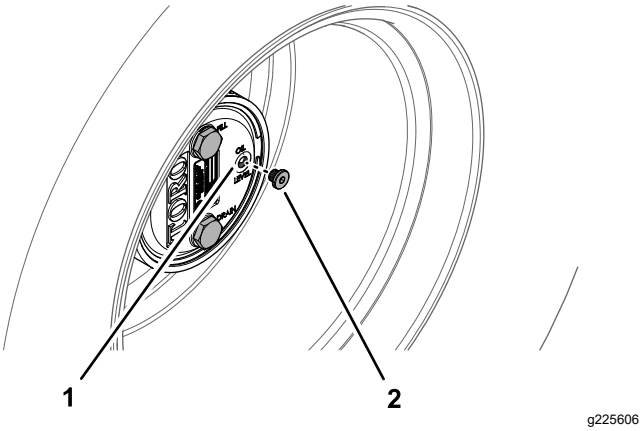

g225612

**Figuur 66**

1. Vulplug (bovenaan)
2. Controleplug (rechts)
3. Aftapplug (onderaan)

2. Verwijder de controleplug rechts (Figuur 66).

   De olie zou tot de onderkant van de opening van de controleplug moeten reiken.




g225606

**Figuur 67**

1. Opening van controleplug
2. Controleplug

3. Als het peil te laag is, verwijder dan de vulplug bovenaan en voeg olie toe tot deze uit de opening aan de rechterkant begint te vloeien.
4. Controleer de O-ring voor de plug(gen) op slijtage of schade.

   **Opmerking:** Vervang de O-ring(en) indien nodig.
5. Plaats de plug(en).
6. Herhaal stappen 1 tot en met 5 voor het planeetwiel aan de andere kant van de machine.

# Oliepeil van de planeetwielaandrijving verversen

**Onderhoudsinterval:** Na de eerste 200 bedrijfsuren

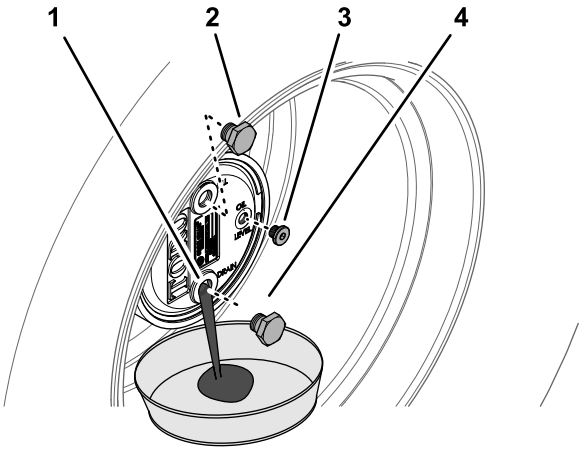
Om de 800 bedrijfsuren of jaarlijks, waarbij de kortste periode moet worden aangehouden.

**Aanbevolen smeermiddel:** hoogwaardige SAE 85W-140 transmissieolie

**Smeermiddelcapaciteit planeetwiel- en remkast:** 0,65 liter

## De olie uit de planeetwielaandrijving verwijderen

1. Plaats de machine op een egale ondergrond en zet het wiel zodanig dat de vulplug zich bovenaan bevindt, de controleplug rechts en de aftapplug onderaan; zie Figuur 66 in Het smeermiddel van de planeetwielaandrijving controleren (bladz. 51).
2. Verwijder de vulplug bovenaan en de controleplug rechts (Figuur 68).




g225609

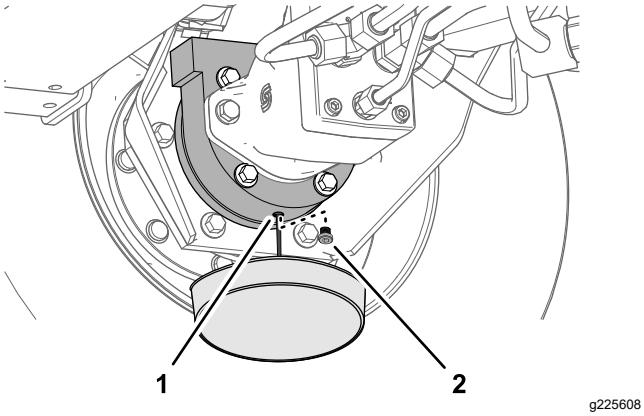
**Figuur 68**

1. Opening van aftapplug
2. Vulplug
3. Controleplug
4. Aftapplug

3. Plaats een opvangbak onder de naaf van het planeetwiel, verwijder de aftapplug onderaan en laat al de olie weglopen (Figuur 68).
4. Controleer de O-ringen van de vul-, controle- en aftappluggen op slijtage of schade.

   **Opmerking:** Vervang de O-ring(en) indien nodig.

5. Monteer de aftapplug in de aftapopening van de planeetwielkast (Figuur 68).
6. Plaats een opvangbak onder de remkast, verwijder de aftapplug en laat al de olie in de bak lopen (Figuur 69).




g225608

**Figuur 69**

1. Aftapopening (remkast) 2. Aftapplug

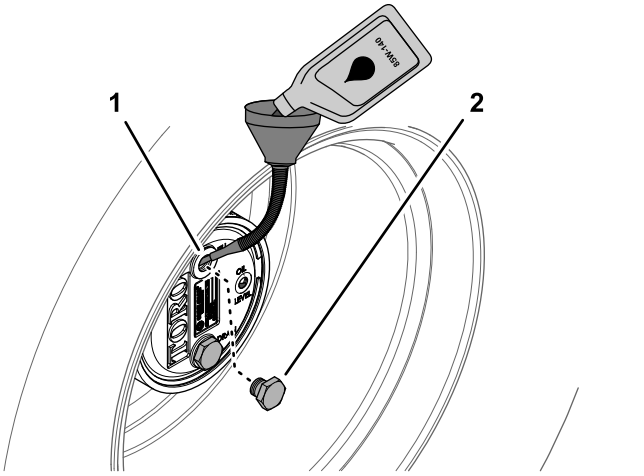
7. Controleer de O-ring van de plug op slijtage of schade en monteer de aftapplug in de remkast.

   **Opmerking:** Vervang de O-ring indien nodig.

## De planeetwielaandrijving vullen met smeermiddel

1. Giet langzaam 0,65 liter hoogwaardige SAE 85W-140 tandwielolie door de opening van de vulplug.

   ***Belangrijk:*** **Als het planeetwiel vol is voordat u 0,65 liter olie hebt toegevoegd, moet u 1 uur wachten of de plug monteren en de machine ongeveer 3 meter verplaatsen om de olie over het remsysteem te verdelen. Verwijder daarna de plug en voeg de resterende olie toe.**

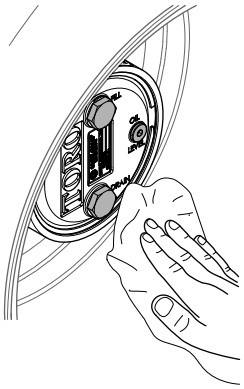



g225610

**Figuur 70**

1. Opening van vulplug (planeetwielkast) 2. Vulplug

2. Plaats de vulplug en de controleplug.
3. Veeg de planeetwiel- en remkast schoon (Figuur 71).



g225607

**Figuur 71**

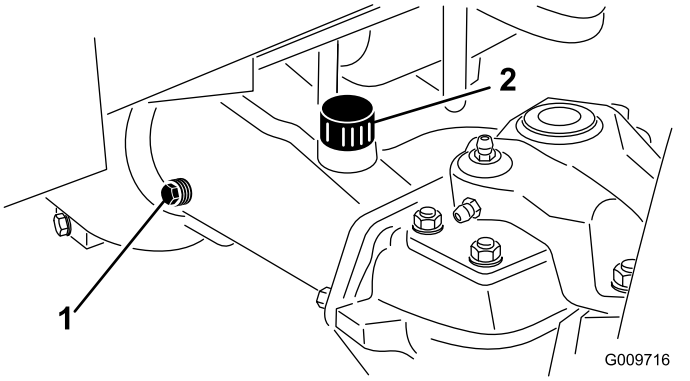
4. Herhaal stappen 1 tot en met 7 in De olie uit de planeetwielaandrijving verwijderen (bladz. 52) en stappen 1 tot en met 3 in deze procedure voor de planeetwiel- en remeenheid aan de andere kant van de machine.

# Het oliepeil van de achteras controleren

**Onderhoudsinterval:** Om de 400 bedrijfsuren (Controleer het motoroliepeil ook voordat u de motor voor de eerste keer laat lopen.)

De achteras is in de fabriek gevuld met SAE 85-140 tandwielolie. De capaciteit bedraagt 2,4 liter. Controleer elke dag op lekkage.

1. Plaats de machine op een horizontaal oppervlak, laat de maai-eenheden zakken, stel de parkeerrem in werking, zet de motor af en verwijder het sleuteltje.
2. Verwijder de controleplug van één uiteinde van de as (Figuur 72) en controleer of de olie tot aan de onderkant van de opening komt. Indien het peil te laag staat, verwijdert u de vulplug (Figuur 72) en vult u voldoende olie bij totdat het peil de onderkant van de openingen van de controleplug bereikt.




**Figuur 72**

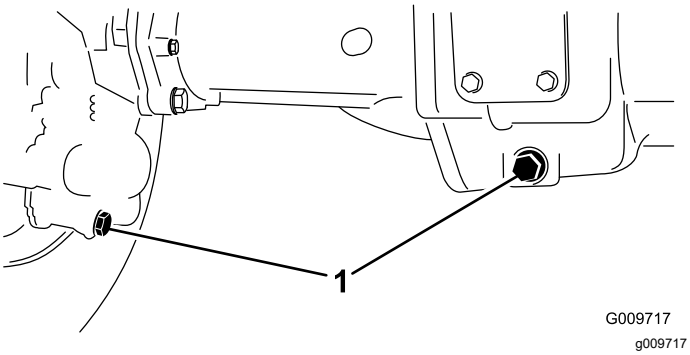
1. Controleplug
2. Vulplug

# Vervangen van de olie van de achteras

**Onderhoudsinterval:** Na de eerste 200 bedrijfsuren

Om de 800 bedrijfsuren

1. Plaats de machine op een horizontaal oppervlak, laat de maai-eenheden zakken, stel de parkeerrem in werking, zet de motor af en verwijder het sleuteltje.
2. Reinig de omgeving van de drie aftappluggen, 1 aan elke kant en 1 in het midden (Figuur 73).




**Figuur 73**

1. Aftappluggen

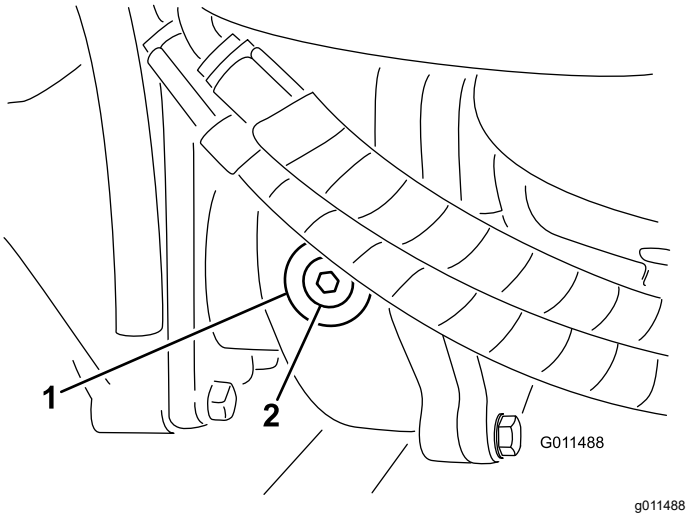
3. Verwijder de controlepluggen voor het oliepeil en de ontluchtingsdop op de hoofdas zodat de olie gemakkelijk kan weglopen.
4. Verwijder de aftappluggen zodat de olie in de opvangbakken kan lopen.
5. Plaats de pluggen.
6. Verwijder en controleplug en vuil de as met ongeveer 2,37 liter 85W-140 tandwielkastolie, of totdat de olie de onderkant van het gat bereikt.
7. Plaats de controleplug terug.

# Controleren van het smeermiddel in de tandwielkast van de achteras

**Onderhoudsinterval:** Om de 400 bedrijfsuren

De achteras is gevuld met SAE 85W-140 smeerolie. U moet echter het oliepeil controleren voordat u de machine voor de eerste keer in gebruik neemt, en daarna om de 400 bedrijfsuren. De capaciteit bedraagt 0,5 liter. Controleer elke dag op lekkage.

1. Plaats de machine op een horizontaal oppervlak, laat de maai-eenheden zakken, stel de parkeerrem in werking, zet de motor af en verwijder het sleuteltje.
2. Verwijder de controle/vulplug aan de linkerzijde van de tandwielkast (Figuur 74) en controleer of de tandwielolie tot aan de onderkant van de opening komt. Als het peil te laag is, vult u voldoende tandwielolie bij totdat het peil de onderkant van de opening bereikt.



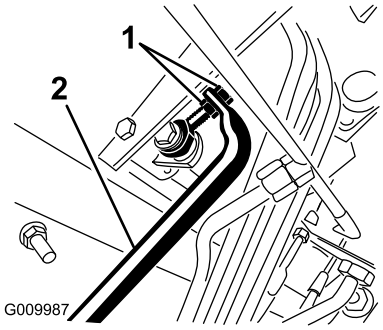

**Figuur 74**

1. Tandwielkast
2. Controle-/vulplug

# De tractieaandrijving afstellen voor de neutraalstand

De machine mag niet kruipen als het tractiepedaal niet is ingetrapt. Als de machine kruipt, is afstelling vereist

1. Parkeer de machine op een horizontaal oppervlak, schakel de motor uit, zet de snelheidsregeling op Laag, en laat de maai-eenheden neer.
2. Trap alleen het rechterrempedaal en stel de parkeerrem in werking.
3. Krik de linkerkant van de machine omhoog totdat het linkervoorwiel vrij komt van de vloer van de werkplaats. Zorg ervoor dat de machine steunt op de rustpunten van de krik om te voorkomen dat de machine per ongeluk valt.
4. Start de motor en laat deze laagstationair lopen.
5. Draai aan de contramoeren op het uiteinde van de pompstang en beweeg de bedieningshendel van de pomp naar voren als de machine voorwaarts kruipt, of naar achteren als de machine achterwaarts kruipt, totdat de machine niet meer kruipt (Figuur 75).




g009987

**Figuur 75**

1. Contramoeren van pompstang
2. Bedieningshendel van pomp

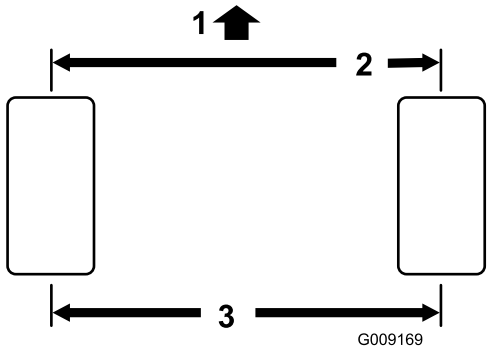
6. Als de wielen niet meer draaien, draait u de contramoeren vast om de afstelling te borgen.
7. Zet de motor af en zet de rechterrem vrij.
8. Haal de assteunen weg en laat de machine neer op de grond.
9. Maak een proefrit met de machine om er zeker van te zijn dat deze niet kruipt.

# Toespoor achterwielen controleren

**Onderhoudsinterval:** Om de 800 bedrijfsuren/Jaarlijks (houd hierbij de kortste periode aan)

1. Plaats de machine op een horizontaal oppervlak, laat de maai-eenheden zakken, stel de parkeerrem in werking, zet de motor af en verwijder het sleuteltje.
2. Meet de afstand hart-op-hart van het toespoor (ter hoogte van de assen) aan de voorzijde en de achterzijde van de stuurwielen.

   **Opmerking:** De afstand aan de voorzijde moet 3 mm korter zijn dan de gemeten afstand aan de achterzijde (Figuur 76).

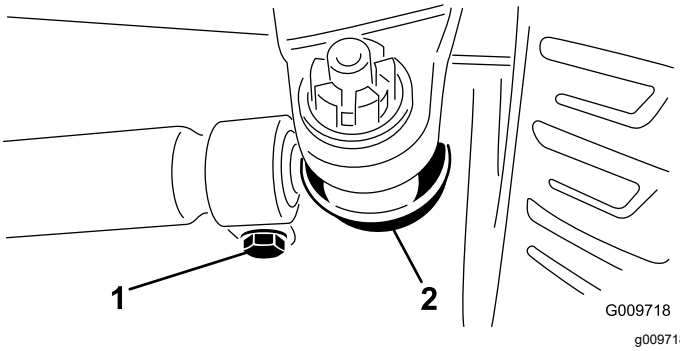



g009169

**Figuur 76**

1. Voorzijde van de tractie-eenheid
2. 3 mm minder dan bij de achterkant van de band
3. Afstand hart-tot-hart

3. Om het toespoor bij te stellen verwijdert u de borgpen en de moer van één van de kogelverbindingen van de trekstang (Figuur 77).




g009718

**Figuur 77**

1. Klem van de trekstang
2. Kogelverbinding van trekstang

4. Verwijder de kogelverbinding van de trekstang uit de steun van het differentieelhuis.

5. Draai de klemmen aan beide uiteinden van de spoorstangen los (Figuur 77).
6. Draai de losgezette kogelverbinding 1 hele slag naar binnen of naar buiten.
7. Zet de klem vast op het losse uiteinde van de trekstang.
8. Draai de complete trekstang 1 hele slag in dezelfde richting (naar binnen of naar buiten).
9. Zet de klem vast op het aangesloten uiteinde van de trekstang.
10. Plaats de kogelverbinding in de steun van het differentieelhuis en draai de moer met de hand vast.
11. Meet het toespoor.
12. Herhaal deze procedure indien nodig.
13. Draai de moer vast en monteer een nieuwe pen als de afstelling correct is.

# *Onderhoud koelsysteem*

## Veiligheid van het koelsysteem

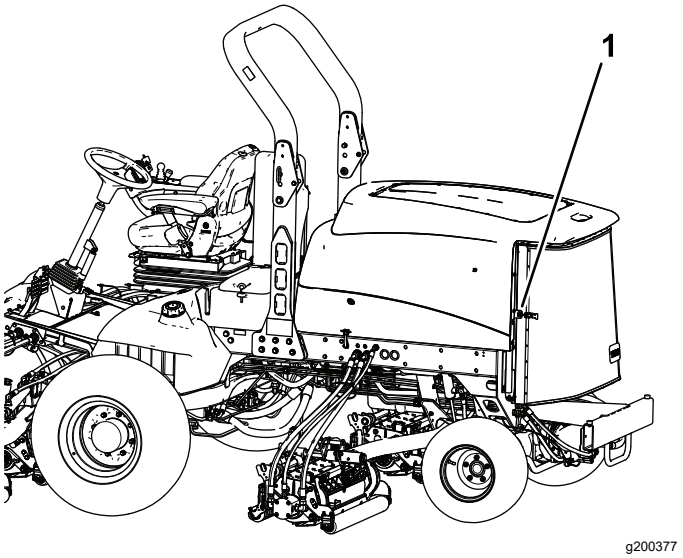
- **Motorkoelvloeistof inslikken kan lichamelijk letsel of dodelijk letsel veroorzaken; buiten bereik van kinderen en huisdieren houden.**
- Als u hete, onder druk staande koelvloeistof over u heen krijgt of in aanraking komt met een hete radiateur of omliggende delen, kunt u ernstige brandwonden oplopen.
  - Laat de motor altijd minstens 15 minuten afkoelen voordat u de radiateurdop losdraait.
  - Gebruik een doek als u de radiateurdop verwijdert en draai de dop langzaam open om de stoom te laten ontsnappen.

## Het koelsysteem van de motor onderhouden

**Onderhoudsinterval:** Bij elk gebruik of dagelijks

Verwijder dagelijks het vuil uit de omgeving van de motor, de oliekoeler en de radiateur. Reinig ze vaker als in vuile omstandigheden wordt gemaaid.

1. Plaats de machine op een horizontaal oppervlak, laat de maai-eenheden zakken, stel de parkeerrem in werking, zet de motor af en verwijder het sleuteltje.
2. Ontgrendel en draai het achterscherm open (Figuur 78).



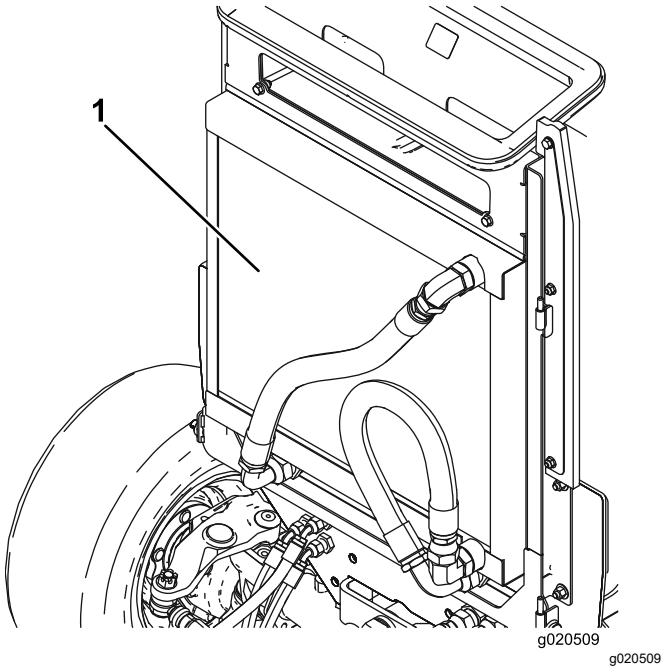

**Figuur 78**

1. Sluiting van achterscherm

3. Verwijder grondig al het vuil dat zich op het scherm bevindt.

   **Opmerking:** Om het scherm te verwijderen, moet u de scharnierpennen verwijderen.

4. Reinig beide zijden van de oliekoeler en de omgeving van de radiateur (Figuur 79) grondig met perslucht. Begin aan de voorkant en blaas het vuil eruit naar de achterkant. Reinig vervolgens vanaf de achterkant en blaas het vuil naar de voorkant. Herhaal deze procedure verschillende keren totdat het maaisel en het vuil geheel zijn verwijderd.




**Figuur 79**

1. Oliekoeler/radiateur

***Belangrijk:*** **Als u de radiateur of de oliekoeler met water reinigt, kan hierdoor voortijdig corrosie optreden en kunnen onderdelen schade oplopen en kan vuil gaan aankoeken.**

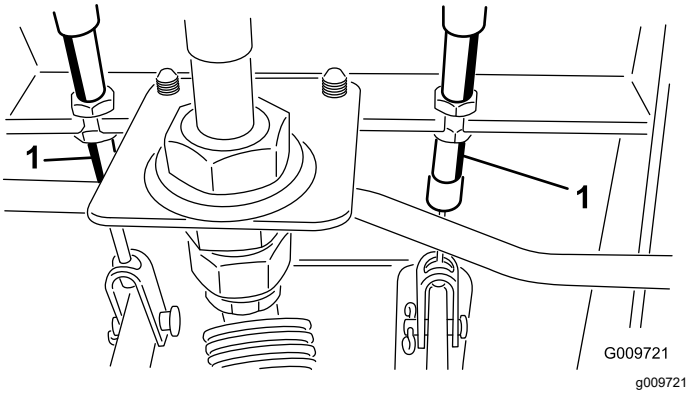
5. Sluit het achterscherm en zet het vast met de vergrendeling.

# *Onderhouden remmen*

## De serviceremmen afstellen

Stel de serviceremmen af als de rempedalen meer dan 13 mm 'speling' hebben of als de remmen niet naar behoren functioneren. Met speling wordt de afstand bedoeld die het rempedaal aflegt als het wordt ingetrapt voordat er remweerstand wordt gevoeld.

1. Plaats de machine op een horizontaal oppervlak, laat de maai-eenheden zakken, stel de parkeerrem in werking, zet de motor af en verwijder het sleuteltje.
2. Haal de borgpen van de rempedalen los zodat beide pedalen onafhankelijk van elkaar kunnen functioneren.
3. Om de speling op de rempedalen te verkleinen, moet u de remmen als volgt vaster zetten:
   A. Draai de voorste moer op het draadeinde van de remkabel los (Figuur 80).




**Figuur 80**

1. Remkabel

   B. Draai vervolgens de achterste moer vast om de kabel naar achteren te halen totdat de rempedalen 0 tot 13 mm speling hebben.

      **Opmerking:** Zorg ervoor dat er geen remspanning is als u het pedaal loslaat.

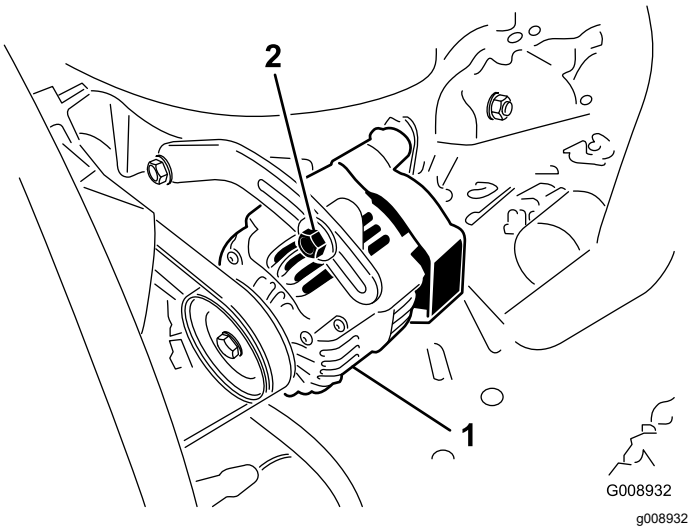
   C. Draai de voorste moeren aan nadat de remmen correct zijn afgesteld.

# Onderhoud riemen

## Onderhoud van de riem van de wisselstroomdynamo

**Onderhoudsinterval:** Om de 100 bedrijfsuren

1. Bij een correcte spanning heeft de riem een speling van 10 mm als u halverwege tussen de poelies op de riem drukt met een kracht van 45 N (4,5 kg).
2. Als de indrukking niet correct is (geen 10 mm), moet u de montagebouten van de wisselstroomdynamo losdraaien (Figuur 81).




**Figuur 81**

1. Wisselstroomdynamo 2. Bevestigingsbout

3. Verhoog of verminder de spanning van de riem van de wisselstroomdynamo en draai de bouten vast.
4. Controleer nogmaals de indrukking van de riem om zeker van te zijn dat de spanning correct is.

# Onderhoud hydraulisch systeem

## Veiligheid van het hydraulische systeem

- Waarschuw onmiddellijk een arts als er hydraulische vloeistof is geïnjecteerd in de huid. Geïnjecteerde vloeistof moet binnen enkele uren operatief worden verwijderd door een arts.
- Controleer of alle hydraulische slangen en leidingen in goede staat verkeren en alle hydraulische aansluitingen en fittings stevig vastzitten voordat u druk zet op het hydraulische systeem.
- Houd lichaam en handen uit de buurt van kleine lekgaten of spuitmonden waaruit onder hoge druk hydraulische vloeistof ontsnapt.
- U kunt lekken in het hydraulische systeem opsporen met behulp van karton of papier.
- Hef alle druk in het hydraulische systeem op veilige wijze op, voordat u werkzaamheden gaat verrichten aan het hydraulische systeem.

## Controleer het peil van de hydraulische vloeistof

**Onderhoudsinterval:** Bij elk gebruik of dagelijks

Het reservoir is in de fabriek gevuld met ongeveer 28,4 liter hoogwaardige hydraulische vloeistof. Controleer het peil van de hydraulische vloeistof voordat de motor voor het eerst wordt gestart, en vervolgens dagelijks.

Aanbevolen wordt het reservoir bij te vullen met **Toro Premium All Season hydraulische vloeistof** — verkrijgbaar in emmers van 19 liter of vaten van 208 liter. Raadpleeg de *Onderdelencatalogus* of een erkende Toro distributeur voor de onderdeelnummers).

Alternatieve vloeistoffen: Als de aanbevolen vloeistof van Toro niet beschikbaar is, kunt u andere gewone, op petroleum gebaseerde vloeistoffen gebruiken als deze voldoen aan alle onderstaande materiaaleigenschappen en industriespecificaties. Vraag uw leverancier van hydraulische vloeistof of de vloeistof voldoet aan deze specificaties.

**Opmerking:** Toro aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor schade die wordt veroorzaakt door gebruik van verkeerde vervangende vloeistoffen. Gebruik daarom uitsluitend producten van gerenommeerde fabrikanten die garant staan voor de door hen aanbevolen vloeistoffen.

**ISO VG 46 multigrade slijtagewerende hydraulische vloeistof met hoge viscositeitsindex/laag stolpunt**

Materiaaleigenschappen:

| | |
|---|---|
| Viscositeit, ASTM D445 | cSt bij 40 °C 44 tot 50<br>cSt bij 100 °C 7,9 tot 9,1 |
| Viscositeitsindex ASTM D2270 | 140 of hoger (een hoge viscositeitsindex wijst op een type olie met viscositeitsmodifier) |
| Stolpunt, ASTM D97 | -37 °C tot -45 °C |
| FZG, Fail stage | 11 of beter |
| Watergehalte (nieuwe vloeistof) | 500 ppm (maximum) |

Industriespecificaties:

Vickers I-286-S, Vickers M-2950-S, Denison HF-0, Vickers 35 VQ 25 (Eaton ATS373-C)

De juiste hydraulische vloeistoffen moeten geschikt zijn voor mobiele machines (in tegenstelling tot gebruik in een fabriek), een type olie met een viscositeitmodifier, met ZnDTP of ZDDP slijtagewerend additievenpakket (geen asloze vloeistof).

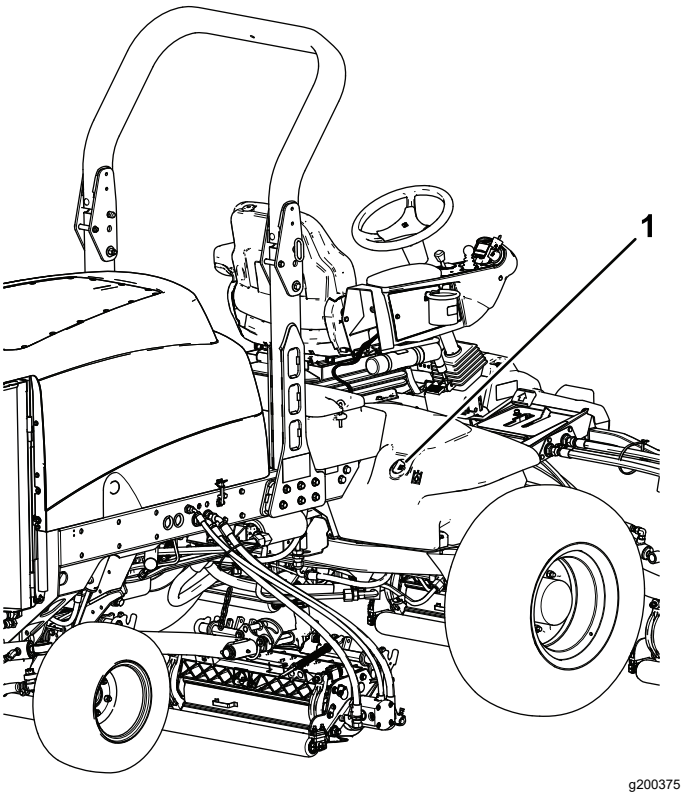
***Belangrijk:*** **De ISO VG 46 multigrade vloeistof blijkt optimaal te presteren in een brede reeks van temperatuuromstandigheden. Voor gebruik bij constant hoge omgevingstemperaturen van 18 °C tot 49 °C, kan ISO VG 68 hydraulische vloeistof zorgen voor betere prestaties.**

**Hoogwaardige biologisch afbreekbare hydraulische vloeistof-Mobil EAL EnviroSyn 46H**

***Belangrijk:*** **Mobil EAL EnviroSyn 46H is de enige synthetische biologisch afbreekbare vloeistof die Toro heeft goedgekeurd. Deze vloeistof is compatibel met de elastomeren die worden gebruikt in hydraulische systemen van Toro, en is geschikt voor een groot aantal temperatuursomstandigheden. Deze vloeistof is compatibel met gangbare vloeistoffen, maar met het oog op maximale biologische afbreekbaarheid en goede prestaties moet gewone vloeistof grondig uit het hydraulische systeem worden gespoeld. De vloeistof is verkrijgbaar in emmers van 19 liter of vaten van 208 liter bij een Mobil distributeur.**

***Belangrijk:*** **Veel hydraulische vloeistoffen zijn bijna kleurloos, zodat het moeilijk is lekkages op te sporen. Er is een rode kleurstof voor de hydraulische vloeistof verkrijgbaar in flesjes van 20 ml. Een flesje is voldoende voor 15 tot 22 liter hydraulische vloeistof. U kunt deze kleurstof bestellen bij een erkende Toro- distributeur, onderdeelnr. 44-2500.**

1. Plaats de machine op een horizontaal oppervlak, laat de maai-eenheden zakken, stel de parkeerrem in werking, zet de motor af en verwijder het sleuteltje.
2. Reinig de omgeving van de vulbuis en de dop van de hydraulische tank (Figuur 82).




**Figuur 82**

1. Dop van hydraulische tank

3. Verwijder de dop van de vulbuis.
4. Verwijder de peilstok uit de vulbuis en veeg deze af met een schone doek.
5. Steek de peilstok in de vulbuis, haal hem er vervolgens weer uit en controleer het vloeistofpeil.

   Het vloeistofpeil moet tussen de 2 markeringen op de peilstok staan.
6. Als het peil te laag is, vult u genoeg vloeistof bij totdat het peil de bovenste markering bereikt.
7. Plaats de peilstok en de dop op de vulbuis.

# Hydraulische vloeistof verversen

**Onderhoudsinterval:** Om de 800 bedrijfsuren

Als de vloeistof verontreinigd raakt, moet u contact opnemen met uw erkende Toro distributeur omdat het systeem dient te worden schoongespoeld. Verontreinigde vloeistof ziet er in vergelijking met schone vloeistof melkachtig of zwart uit.

1. Plaats de machine op een horizontaal oppervlak, laat de maai-eenheden zakken, stel de

parkeerrem in werking, zet de motor af en verwijder het sleuteltje.

2. Til de motorkap op.
3. Maak de terugvoerleiding van de bak los van de bodem van het hydraulische reservoir en laat de hydraulische vloeistof in een opvangbak lopen.
4. Plaats de leiding weer terug als er geen hydraulische vloeistof meer naar buiten komt.
5. Vul het reservoir met ongeveer 28,4 liter hydraulische vloeistof; zie Controleer het peil van de hydraulische vloeistof (bladz. 58).

   ***Belangrijk:*** **Gebruik uitsluitend de gespecificeerde hydraulische vloeistoffen. Andere vloeistoffen kunnen schade aan het systeem veroorzaken.**
6. Plaats de dop weer op het reservoir.
7. Start de motor en gebruik alle hydraulische bedieningsorganen om de hydraulische vloeistof door het hele systeem te verspreiden.
8. Controleer op lekkages en zet de motor af.
9. Controleer het vloeistofpeil en vul vloeistof bij totdat het peil de Full-markering (Vol) op de peilstok bereikt.

   **Opmerking:** Vul het hydraulische systeem niet te vol.

# Hydraulische filters vervangen

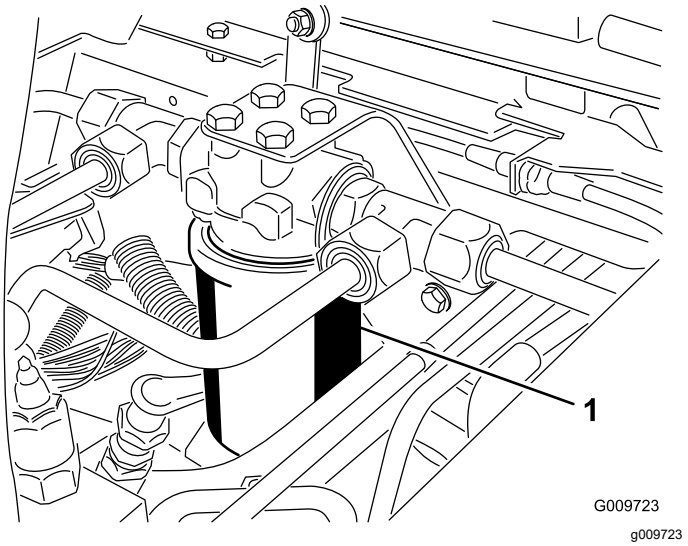
**Onderhoudsinterval:** Na de eerste 200 bedrijfsuren

Om de 800 bedrijfsuren

Gebruik ter vervanging Toro filters met onderdeelnr. 94-2621 op de achterkant (maai-eenheid) van de machine en onderdeelnr. 75-1310 op de voorkant (druk) van de machine.

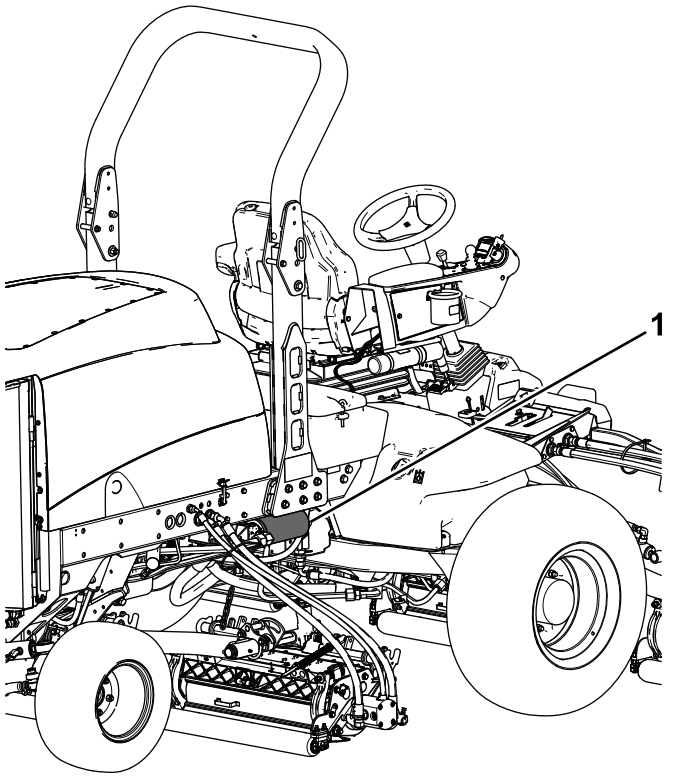
***Belangrijk:*** **Als u een ander type filter gebruikt, kan de garantie van bepaalde onderdelen komen te vervallen.**

1. Plaats de machine op een horizontaal oppervlak, laat de maai-eenheden zakken, stel de parkeerrem in werking, zet de motor af en verwijder het sleuteltje.
2. Reinig de omgeving van de plaats waar het filter wordt gemonteerd.
3. Plaats een opvangbak onder het filter en verwijder het filter (Figuur 83 en Figuur 84).
4. Smeer de nieuwe filterpakking en vul het filter met hydraulische vloeistof.




**Figuur 83**

1. Hydraulisch filter




**Figuur 84**

1. Hydraulisch filter

5. Zorg ervoor dat de plaats waar het filter wordt bevestigd, schoon is.
6. Schroef het filter erop totdat de pakking contact maakt met de bevestigingsplaat: draai het filter vervolgens nog eens een ½ slag.
7. Start de motor en laat deze ongeveer 2 minuten lopen om lucht uit het systeem te verwijderen.
8. Zet de motor af en controleer op lekkages.

## Hydraulische slangen en leidingen controleren

**Onderhoudsinterval:** Bij elk gebruik of dagelijks

Plaats de machine op een horizontaal oppervlak, laat de maai-eenheden zakken, stel de parkeerrem in werking, zet de motor af en verwijder het sleuteltje.

Controleer dagelijks de hydraulische leidingen en slangen op lekkages, kinken, loszittende steunen, slijtage, loszittende aansluitingen, slijtage door weersinvloeden en de inwerking van chemicaliën. Voer alle noodzakelijke reparaties uit voordat u de machine in gebruik neemt.

# *Onderhoud van maaidek*

## Veiligheid van het maaidek

Een versleten of beschadigde maai-eenheid kan breken en een stuk van de messenkooi of het ondermes kan naar u of naar omstanders worden uitgeworpen en ernstig lichamelijk of dodelijk letsel toebrengen.

- Controleer op gezette tijden de maai-eenheden op slijtage of beschadigingen.
- Wees voorzichtig als u de maaidekken controleert. Omwikkel de maaimessen of draag handschoenen en wees voorzichtig als u onderhoudswerkzaamheden aan de messenkooien en ondermessen verricht. De maaimessen en ondermessen mogen alleen worden vervangen of geslepen; probeer ze nooit te rechten of eraan te lassen.
- Let op dat bij machines met meerdere maaimessen andere messen kunnen gaan draaien doordat u 1 messenkooi draait.

## Maai-eenheden wetten

**⚠ WAARSCHUWING**

**Contact met de messenkooien of andere bewegende onderdelen kan lichamelijk letsel veroorzaken.**

- **Houd uw vingers, handen en kleding uit de buurt van de messenkooien of andere bewegende onderdelen.**
- **Probeer de messenkooien nooit met uw handen of voeten te draaien of aan te raken terwijl de motor draait.**

**Opmerking:** Tijdens het wetten zijn de voormaaidekken en de achterste maaidekken tegelijk in werking.

1. Parkeer de machine op een horizontaal oppervlak, laat de maai-eenheden zakken, stel de parkeerrem in werking, zet de motor af en zet de afstakasschakelaar in de stand UIT.
2. Ontgrendel de motorkap en til deze omhoog zodat u bij de bedieningsorganen kunt komen.
3. Stel het contact tussen de messenkooi en het ondermes af en zorg ervoor dat dit geschikt is voor het wetten bij alle maaidekken; zie de *Gebruikershandleiding* van het maaidek.
4. Kies met de voorste, achterste of beide wethendels de messenkooien die moeten worden gewet (Figuur 85).

5. Start de motor en laat deze op een laag stationair toerental lopen.

**⚠ GEVAAR**

**Wanneer u het toerental van de motor tijdens het wetten verandert, kunnen de messenkooien tot stilstand komen.**

- **Verander nooit het motortoerental tijdens het wetten.**
- **Wet de messenkooien uitsluitend als de motor laag stationair loopt.**

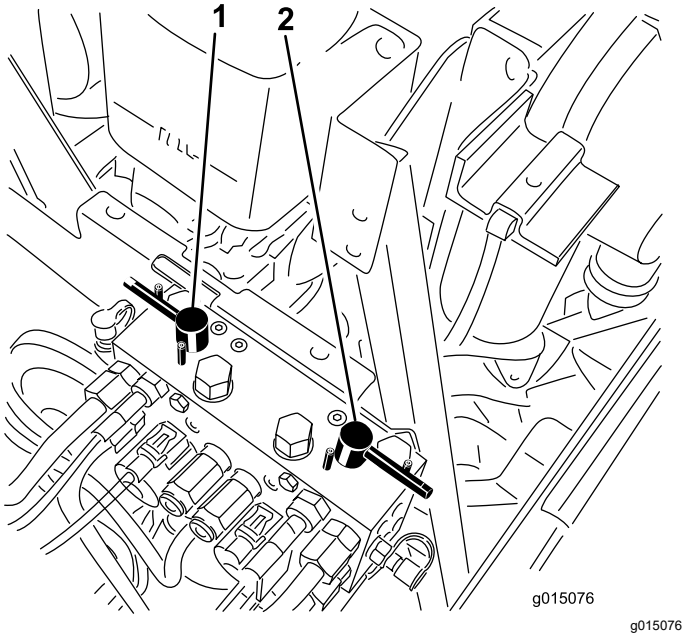
**⚠ GEVAAR**

**Aanraking met de maaidekken kan lichamelijk letsel veroorzaken.**

**Blijf buiten het bereik van de maaidekken alvorens verdere werkzaamheden uit te voeren.**

6. Zet, terwijl de maaisnelheidbegrenzer op MAAIEN staat, de aftakasschakelaar op AAN.
7. Druk op de hefschakelaar om de gewenste messenkooien te beginnen wetten.
8. Breng de wetpasta aan met een borstel met lange steel.

   **Opmerking:** Gebruik geen borstel met een korte steel.




**Figuur 85**

1. Voorste wethendel
2. Achterste wethendel

9. Als de messenkooien vast komen te zitten of onregelmatig worden tijdens het wetten, verhoogt u gasinstelling tot de messenkooi gestabiliseerd wordt.
10. Afstellen van de maaidekken tijdens het wetten: schakel de messenkooien uit door op de achterkant van de hefschakelaar te drukken, zet de aftakasschakelaar op UIT, en schakel de motor uit. Na de afstelling herhaalt u alle stappen5 tot en met 9.
11. Herhaal de procedure bij alle maaidekken die u wilt wetten.
12. Als u klaar bent met wetten, moet u de wethendels in de MAAISTAND zetten, de motorkap laten zakken en alle wetpasta van de maai-eenheden wassen. Stel indien nodig het tussen de messenkooi en het ondermes af. Zet de toerentalregeling van de messenkooien in de gewenste maaistand.

   ***Belangrijk:*** **Als u de wetschakelaar na het wetten niet in de stand UIT zet, zullen de maai-eenheden niet omhoog komen of naar behoren werken.**

   **Opmerking:** Voor nadere informatie over het wetten, zie de *Toro handleiding Slijpen van maaimachines met messenkooien en roterende messen*, documentnr. 80-300SL.

   **Opmerking:** Voor een betere snijrand moet u de voorkant van het ondermes bijvijlen als u klaar bent met wetten. Hiermee verwijdert u bramen of ruwe randen die kunnen zijn ontstaan op de snijrand.

# Stalling

## De tractie-eenheid gebruiksklaar maken

1. Plaats de machine op een horizontaal oppervlak, laat de maai-eenheden zakken, stel de parkeerrem in werking, zet de motor af en verwijder het sleuteltje.
2. Reinig de tractie-eenheid, de maai-eenheden en de motor grondig.
3. Controleer de bandenspanning; zie De bandenspanning controleren (bladz. 31).
4. Controleer of alle bevestigingsmiddelen vastzitten; zet ze vast indien nodig.
5. Smeer alle smeer- en draaipunten met vet of olie. Neem overtollig vet op.
6. Plaatsen waar de lak is bekrast, beschadigd of geroest, moeten licht geschuurd en bijgewerkt worden. Eventuele deuken in de metalen carrosserie uitdeuken.
7. Verricht de volgende onderhoudswerkzaamheden aan de accu en de kabels; zie Veiligheid van het elektrisch systeem (bladz. 48):
   A. Haal de accuklemmen los van de accupolen.
   B. Reinig de accu, de klemmen en de polen met behulp van een staalborstel en een oplossing van zuiveringszout (natriumbicarbonaat).
   C. Smeer een dun laagje Grafo 112X-vet (Toro- onderdeelnr. 505-47) of vaseline (petrolatum) op de kabelklemmen en de accupolen om corrosie te voorkomen.
   D. Laad de accu om de 60 dagen 24 uur lang op om loodsulfatie van de accu te voorkomen.

## De motor gebruiksklaar maken

1. Tap de motorolie af uit het carter en plaats de aftapplug.
2. Verwijder het oliefilter en gooi het weg. Plaats een nieuw oliefilter.
3. Vul de motor met de opgegeven motorolie.
4. Start de motor en laat deze ongeveer twee minuten stationair lopen.
5. Zet de motor af en verwijder het sleuteltje.
6. Spoel de brandstoftank met verse, schone brandstof.
7. Zet alle onderdelen van het brandstofsysteem weer goed vast.
8. Zorg ervoor dat het luchtfilter grondig wordt gereinigd en een onderhoudsbeurt krijgt.
9. Plak de luchtfilterinlaat en de uitlaat af met weerbestendige tape.
10. Controleer de antivriesbescherming en vul het systeem bij met een oplossing die half uit water, half uit ethyleenglycol bestaat. Vul zoveel bij als nodig is met het oog op de plaatselijk te verwachten minimumtemperatuur.

# Opmerkingen:

# Opmerkingen:

# Opmerkingen:

## Privacyverklaring voor Europa

De informatie die Toro verzamelt
Toro Warranty Company (Toro) respecteert uw privacy. Om uw aanspraak op garantie te behandelen en contact met u op te nemen in het geval van een terugroepactie vragen wij om bepaalde persoonlijke informatie, hetzij direct of via uw lokale Toro dealer.

Het Toro garantiesysteem wordt gehost op servers in de Verenigde Staten, waar de privacywet mogelijk niet dezelfde bescherming biedt als in uw land.

DOOR UW PERSOONLIJKE GEGEVENS MET ONS TE DELEN STEMT U IN MET DE VERWERKING VAN UW PERSOONLIJKE GEGEVENS ZOALS BESCHREVEN IN DEZE PRIVACYVERKLARING.

Hoe Toro informatie gebruikt
Toro kan uw persoonsgegevens gebruiken om uw aanspraak op garantie te behandelen, contact met u op te nemen in het geval van een terugroepactie, of voor een ander doeleinde waarvan we u op de hoogte brengen. Toro kan uw informatie delen met zijn afdelingen, verdelers of andere zakenpartners in verband met deze activiteiten. We verkopen uw persoonsgegevens niet aan andere bedrijven. We behouden ons het recht voor om persoonsgegevens te delen teneinde te voldoen aan geldende wetten en verzoeken van de aangewezen autoriteiten, opdat wij onze systemen naar behoren kunnen gebruiken of met het oog op onze eigen bescherming of die van andere gebruikers.

Behoud van uw persoonlijke gegevens
Wij bewaren uw persoonlijke gegevens zo lang als dat nodig is voor de doeleinden waarvoor ze oorspronkelijk werden verzameld of voor andere legitieme doeleinden (zoals naleving van voorschriften), of zo lang als vereist is door de van toepassing zijnde wet.

Toro streeft ernaar om uw persoonlijke gegevens te beschermen.
We nemen redelijke voorzorgen om uw persoonlijke gegevens te beschermen. We proberen bovendien de nauwkeurigheid en geldigheid van persoonlijke gegevens te waarborgen.

Toegang tot en aanpassing van uw persoonlijke gegevens
Als u toegang wenst tot uw persoonlijke gegevens of deze wilt aanpassen, gelieve dan een e-mail te sturen naar legal@toro.com.

## Australische consumentenwet

Australische klanten kunnen voor informatie over de Australische consumentenwet (Australian Consumer Law) terecht bij de lokale Toro dealer of ze kunnen deze informatie in de doos vinden.

# Toro Garantie

Beperkte garantie van twee jaar

### Voorwaarden en producten waarvoor de garantie geldt

De Toro Company en de hieraan gelieerde onderneming, Toro Warranty Company, bieden krachtens een overeenkomst tussen beide ondernemingen gezamenlijk de garantie dat uw Toro product (hierna: het 'product') gedurende twee jaar of 1500 bedrijfsuren* vrij van materiaalgebreken of fabricagefouten is, met dien verstande dat hierbij de kortste periode moet worden aangehouden. Deze garantie geldt voor alle producten met uitzondering van beluchters (zie de afzonderlijke garantieverklaringen voor deze producten). Als de garantie geldt, zullen wij het product kosteloos repareren en de kosten van diagnose, arbeid, onderdelen en transport niet in rekening brengen. De garantie gaat in op de datum waarop het product is geleverd aan de oorspronkelijke koper.
* Producten uitgerust met een urenteller.

### Aanwijzingen voor aanvraag van garantieservice

U dient contact op te nemen met de distributeur van commerciële producten of de erkende dealer bij wie u het product heeft gekocht, zodra u denkt dat er sprake is van een geval waarop de garantie van toepassing is. Als het u moeite kost een distributeur of erkende dealer te vinden of als u vragen over garantierechten of -plichten heeft, kunt u contact met ons opnemen:

Toro Commercial Products Service Department
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196, VS

+1-952-888-8801 of +1-800-952-2740
E-mail: commercial.warranty@toro.com

### Plichten van de eigenaar

Als eigenaar van het Product bent u verantwoordelijk voor de vereiste onderhouds- en afstelwerkzaamheden die worden vermeld in de *Gebruikershandleiding*. Indien u nalaat de vereiste onderhouds- en afstelwerkzaamheden uit te voeren, kan dit aanleiding zijn een aanspraak op garantie af te wijzen.

### Zaken en gevallen die niet onder de garantie vallen

Niet alle storingen of defecten van het product die plaatsvinden tijdens de garantieperiode zijn materiaalgebreken of fabricagefouten. Buiten deze garantie vallen:

- Defecten als gevolg van het gebruik van andere dan originele Toro onderdelen, of als gevolg van de montage en gebruik van additionele, gewijzigde of niet van Toro afkomstige accessoires en producten. De fabrikant van deze artikelen kan een afzonderlijke garantie verstrekken.
- Defecten als gevolg van nalatigheid om aanbevolen onderhouds- en/of afstelwerkzaamheden te verrichten. Als u uw Toro product niet goed onderhoudt volgens lijst met aanbevolen onderhoudswerkzaamheden in de *Gebruikershandleiding* kan ertoe leiden dat garantieclaims worden afgewezen.
- Defecten als gevolg van verkeerd, achteloos of roekeloos gebruik van het product.
- Onderdelen die onderhevig zijn aan slijtage door gebruik, tenzij deze gebreken vertonen. Voorbeelden van onderdelen die slijten of worden verbruikt tijdens een normaal gebruik van het product zijn onder meer, maar niet uitsluitend: remblokken en remvoeringen, koppelingsvoeringen, maaimessen, messenkooien, rollen en lagers (verzegeld of smeerbaar), ondermessen, bougies, zwenkwielen en zwenkwiellagers, banden, filters, drijfriemen en sommige onderdelen van spuitmachines zoals membranen, spuitdoppen, afsluitkleppen en dergelijke.
- Defecten veroorzaakt door externe invloeden. Externe invloeden zijn onder meer, maar niet uitsluitend: weersomstandigheden, wijze van opslag, verontreiniging, gebruik van niet-goedgekeurde brandstoffen, koelvloeistoffen, smeermiddelen, additieven, meststoffen, water, chemicaliën en dergelijke.
- Storingen of gebrekkige prestaties die het gevolg zijn van het gebruik van brandstoffen (bv. benzine, diesel of biodiesel) die niet voldoen aan hun respectievelijke industriestandaarden.
- Normale geluidssterkte, trillingen, slijtage en achteruitgang.
- Normale slijtage omvat, maar niet uitsluitend, schade aan stoelen als gevolg van slijtage of afschuring, afgebladderde verfoppervlakken, beschadigde stickers, krassen op ruiten, enz.

### Onderdelen

De garantie wordt verleend op onderdelen die moeten worden vervangen in het kader van het vereiste onderhoud, gedurende de garantieperiode tot hun geplande vervanging. Een onderdeel dat uit hoofde van de garantie is vervangen, komt voor de duur van de oorspronkelijke productgarantie in aanmerking voor de garantie en wordt eigendom van Toro. Toro beslist in laatste instantie of een onderdeel of een groep van onderdelen wordt gerepareerd of vervangen. Toro mag voor garantiereparaties in de fabriek gereviseerde onderdelen gebruiken.

### Garantie semitractieaccu en lithiumionaccu:

Semitractieaccu's en lithiumionaccu's hebben een specifiek totaal aantal kilowatturen die zij tijdens hun levensduur kunnen leveren. De gebruikte technieken voor het bedienen, opladen en onderhouden van de accu kan leiden tot een langere of kortere levensduur van de accu. Als de accu's in dit product worden gebruikt, zal hun bruikbaarheid tussen de oplaadintervallen langzaam verminderen totdat zij volledig uitgeput zijn. Vervanging van een accu die is uitgeput als gevolg van normaal gebruik, is de verantwoordelijkheid van de eigenaar van het product. Een accu moet soms tijdens de normale garantieperiode op kosten van de eigenaar worden vervangen. Opmerking: (Alleen lithiumionaccu): Een lithiumionaccu heeft een gedeeltelijke proratagarantie die loopt van jaar 3 tot jaar 5 en gebaseerd is op de tijd die de accu al dienst heeft gedaan en de gebruikte kilowatturen. Raadpleeg de *Gebruikershandleiding* voor meer informatie.

### Onderhoud is ten koste van de eigenaar

Opvoeren van de motor, smeren, reinigen en waxen, het vervangen van filters, koelvloeistof en het uitvoeren van aanbevolen onderhoudswerkzaamheden behoren tot de gebruikelijke werkzaamheden die nodig zijn voor Toro-producten en die voor rekening van de eigenaar zijn.

### Algemene voorwaarden

Op grond van deze garanties mogen reparaties uitsluitend worden uitgevoerd door een erkende Toro- distributeur of -dealer.

**The Toro Company en de Toro Warranty Company zijn niet aansprakelijk voor indirecte of bijkomende schade of gevolgschade in samenhang met het gebruik van de Toro- producten die onder deze garantie vallen, inclusief de kosten of uitgaven voor de levering van vervangen materiaal of diensten gedurende een redelijke periode van onbruikbaarheid of buitengebruikstelling tijdens de uitvoering van reparatiewerkzaamheden op grond van deze garantie. Met uitzondering van de emissiegarantie waarnaar hieronder, indien van toepassing, wordt verwezen, bestaat er geen andere expliciete garantie. Alle impliciete garanties van verkoopbaarheid of geschiktheid voor gebruik zijn beperkt tot de duur van deze expliciete garantie.**

Sommige landen laten geen uitsluiting van incidentele of voortvloeiende schade toe, noch beperkingen van de duur van geïmpliceerde garanties. De bovenstaande uitsluitingen en beperkingen zijn daarom mogelijk niet op u van toepassing. Deze garantie geeft u specifieke juridische rechten; daarnaast kunt u beschikken over andere rechten die per land kunnen verschillen.

### Opmerking met betrekking tot de garantie op de motor:

Het emissiecontrolesysteem op uw product kan vallen onder de dekking van een afzonderlijke garantie die tegemoetkomt aan de eisen van de Amerikaanse Environmental Protection Agency (EPA) en/of de California Air Resources Board (CARB). De beperkingen van de bedrijfsuren die hierboven zijn genoemd, gelden niet voor de garantie op het emissiecontrolesysteem. Zie de garantieverklaring voor het controlesysteem van de emissie van de motor in de Gebruikershandleiding van uw product of in het documentatiemateriaal van de fabrikant van de motor voor nadere bijzonderheden.

### Andere landen dan de Verenigde Staten en Canada

Kopers van Toro producten die zijn geëxporteerd uit de Verenigde Staten of Canada moeten contact opnemen met hun Toro distributeur (dealer) voor de garantiebepalingen die in hun land, provincie of staat van toepassing zijn. Als u om een of andere reden ontevreden bent over de service van uw distributeur of moeilijk informatie over de garantie kunt krijgen, verzoeken wij u contact op te nemen met de Toro importeur.